

Собрано OldChisinau.com

из сканов moldavica.bnr.md

03

A63

**ANUARUL**

**CHIȘINĂULUI**

PE ANUL

**1940**

Editura „**ARPID**”  
CHIȘINĂU

# ● Radio salon Milștein ●



**BUNICA** LUCRA  
UN PULOVER IN  
**14 ZILE!**

**EU** IL LUCREZ IN  
**2 ZILE**  
CU APARATUL  
**TRICO RECORD.**

PREȚUL  
LEI  
**1500**

## **TRICO RECORD**

BR. REGAL  
ROMAN  
Nr. 29399

Aparat de tricotat cu mîna

Aparate de radio, cele mai bune

Laborator pentru reparații

Accesorii pentru radio

Biçiclete de calitate superioară

Răcitoare, ce'e mai practice

Cauciucuri **Cordatic**

Chișinău: Radio salon Milștein, str. Reg. Carol, 34

Bălți: Radio salon Milștein str. Reg. Ferdinand, 162

Ismail: Radio salon Milștein, str. V. Stroescu, 52

# L. A. R. E. S.

Societate Anonimă Română  
DE TRANSPORTURI  
AERIE NE

În anul 1988 a efectuat  
pe cele 9 linii ale sale,  
interne și externe, cu  
cele mai moderne aparate  
și cei mai buni piloți, un milion două  
sute mii km. fără cel  
mai mic incident

Legături cu toate  
centrele mari  
**românești și străine**

**Comfort,**  
**Rapiditate,**  
**Siguranță**



**Majestatea Sa Regele Carol al II-lea**



**D. VI. Cristî,**  
PRIMARUL MUNICIPIULUI CHIŞINĂU

## *Cuvânt înainte*

---

*Chișinăul are în sfârșit, cu lucrarea de față, Anuarul reclamat de multă vreme de realitățile vieții noastre municipale.*

*Alcătuitorii își dau incontestabil seama, că sub raportul datelor și adreselor de tot felul, Anuarul acesta nu înfățișează o operă completă. El conține desigur unele lacune pe cari ne vom strădăni a le umple în Anuarul Chișinăului pe anul viitor.*

*Deocamdată, Anuarul acesta cu toate lipsurile lui, inerente oricărui început, umple un gol indiscutabil.*

*O lucrare conștiincioasă în acest gen care să fie prin conținutul ei un ghid al vieții locale și în genere al acelor cari se interesează de orașul nostru, a fost de mult simțită la noi.*

*Apariția Anuarului Chișinăului constituie așa dar o faptă utilă pentru ori-ce cetățean.*

AUTORII

---

VEZI LA SFÂRȘITUL ANUARULUI:

Repertoriul alfabetic  
al rubricelor și adreselor

Ca și  
**PREGATIREA  
UNUI VIRTUOS**



**FRUMUȘETEĂ**

*unei femei cere o îngrijire*

ZILNICĂ

pentru a se menține încontinuu în tonul viu al gingășiei, al tinereții. Așa cum marii muzicanți exersează zilnic, o femeie trebuie să-și impregneze ființa cu parfumul superb al Apei de Colonia „Diavolo”. Ca și o melodie frumoasă, Apa de Colonia „Diavolo” e o incantație.

APA DE COLONIA  
**DIAVOLO**  
OCREȚI D'ARGY



**M. Șmucler**

Reprez. fabricii de parfumerie „I R I S”  
pentru Basarabia și Bucovina

Chișinău, str. G-l Broșteanu, 66



## Rezidenţa Ținutului Nistru

str. I. Inculeţ 71. Tel. 12 60  
 Excelenţa Sa d-l Rezident  
 Regal—Gr. Cazaculu.  
 Secretar General — Gheorghe  
 Glod.  
 Director de cabinet—D. Stolan

### Serviciile:

Şeful cancelariei secretariatului  
 — Gr. Roşca.

Şeful serviciului administraţiei  
 generale de stat Trălan Bă-  
 dăluşa.

Şeful serviciului administraţiei  
 locale—O Craveţchi.

Şeful serviciului financiar—M.  
 Grecu.

Şeful serviciului economic—P.  
 Coca.

## Ministerul Apărării Naţionale

Corpul de armată  
 str. Alexandru cel Bun Tel 17 80  
 Comandant — d-l General de  
 Divizie Gr. Cornicolu  
 Comenduirea Pieţei  
 tr. Ştef. cel Mare, 124 Tel. 14 82

### Parchetul militar

str. Reg. Ferdinand colţ Cuza-Vodă

### Cercul de recrutare

str. Reg. Ferdinand, 9. Tel. 10-54

## Ministerul Aerului

### Aeroportul

Tel. 12 38

Comandantul aeroportului —  
 Cpt Vlădicescu.

### Biroul aeroportului

str. Şmidt, 129 Tel. 12-37

## Ministerul de Interne

### Prefectura judeţului Lăpuşna

str. Kogălniceanu, 58 Tel. 19 50  
 Tel. cab. pref. 13-26

Prefect, d-l locot. col. — A  
 Dobjanschi

Şef de cabinet, biroul presii  
 şi cenzurei d-l căpitan Gh  
 Andronache.

### Serviciile:

M. O. N. T. (mobilizării) —  
 I. Tănăsescu.

Registratura generală, birou  
 de publicare, arhiva — V. Las-  
 tovca.

Intendenţa — Serghii Mardare.

Şeful serv. administrativ—Gh. Nacu.

Biroul administraţiei generale de stat şi statistica — Tatiana Ivanîşchi.

Biroul paşaportelor şi permiselor de arme—Lidia Gulnicev.

Biroul administraţiei locale — T. Ivanîşchi.

Secţia contabilităţii — Ştefan Crasovschi,

Biroul emiterii mandatelor de

plată—C. Conescu.

Biroul contabilităţii comunale şi verificarea conturilor Radomschi.

Serviciul economiei — Tang Lazăr.

Biroul Ilustraţiei—Ursu Spiridon.

Serviciul Tehnic—Gr. Chircorov.

Serviciul Veterinar dr. Gr. Viterciuc.

## Primăria Municipiului Chişinău

*Alexandru cel Bun colţ Regina Maria, tel. 21-30*

Primar—Vladimir Cristil, fost ministru.

Vice-primari, d-l medic general dr. Gr. Bălăciolu şi d-l general A. Marinescu.

Secretar general Al. Drugan.

Secretar I. Şargu.

**Serviciul administrativ:**  
Şeful serviciului—Vi. Catanchin.

*Birou administrativ*  
Şef L. Raud.

*Biroul Naţionalităţii şi electorale*  
Şef de birou—V. Calistru.

*Biroul Ocrotirii Sociale*  
Şef de birou—Manisali.

*Biroul Cultural*  
Şef de birou—Sofia Ciolac.  
Directoara Bibliotecii Municipiului—Elisabeta Nişescu.

*Birou Central de Populaţie*  
Şef de birou—Golub  
*Biroul de Control şi Inspectiuni*  
Sub director cl. II-a—I. Şargu  
Inspector I. Vajinschi.

Controlori — C. Pântea, C. Focşaneanu, D. Dobrovolschi, Gh. Botezat, B. Perelmutter.

*Laboratorul Chimico-Tehnic*  
Şef—ing. D. Frunzetti.  
*Birou de Registratură generală.*  
Şef.—A. Arhip.

*Oficiul Stărilor Civile*  
Şef—C. Şendroi, subdirector  
Şef de secţie—P. Bonzo.

*Serviciul Contencios*  
Şef—Av. P. Prodan.  
Avocaţi—I. Hogoş, Iuliu Sluŝchi şi S. Roşca.

*Serviciul Financiar*  
Şef de serviciu—N. Jemăneanu, subdirector.  
Şef—B. Lălevici  
Casier general—N.c. Gheorghiu.  
Casier N. Ciuhureanu.

*Biroul Percepţiei*  
Şef—G. Şargu  
Şef de cancelarie—A. Dembno-Ceaiovschi.

*Biroul de Constatare*  
Şeful biroului de constatare—

Ion Madan, subdirector.  
Şeful cancelariei — A. Baburov.

*Serviciul Economic*

Şef de serviciu — Colonel S. Gurschi.  
Administratorul Pieţelor — S. Boldur.

*Biroul Bunurilor*

Şef — A. Olaru.

*Biroul Licitaţiilor*

Şef — B. Zacuşneac.

*Biroul Intendenţei şi Inventarierii*

Şef — G. Botezatu.

*Serviciul Agricol*

Şef — C. Mihăilescu.  
Agronom — Ing. N. Bivol.  
Administratorul Cimitirului — N. Sava.

Administratorul moşiei Râşcanovca — S. Balan, agronom.

*Serviciul Sanitar Veterinar Zootehnic*

Şef — Dr. Şt. Stelian.  
Şef de birou M. Ciobanu.

*Serviciul Tehnic*

Şef — ing. Gh. Buciuşcan.

*Secţia Construcţiilor*

Arhitecţii — G. Cujba şi V. Ulinici.

*Secţia Drumurilor*

Inginer — Igor Arhanghelschi.  
Şef de cancelarie — A. Lazo.

*Secţia Hotărniciei*

Şef — ing. Matveenco-Secara.

*Serviciul Barometric*

Şef — H. Galaţanu.

*Serviciul Salubrităţii*

Şef conducător — Colonel S. Gurschi.

Ajutor — Şt. Gobjila.

**Uzina Electrică**

Director — ing. E. Ursu.

Ajutor — ing. Şt. Papazian.

Şeful reţelei — ing. G. Harateu.

Şeful cancelariei — G. Meghii.

Biroul abonamentelor — I. Suşunianţ.

**Uzina de Apă**

Director — ing. Ilarie Arhanghelschi.

Şeful cancelariei — I. Barcarevici.

Biroul canalizării — P. Nevzorov.

Şeful Uzinei de apă — G. Corencu.

**A b a t o r u l**

Director — medic veterinar, V. Ulinici.

Intendent — M. Grossu.

**Comitetul Comunal de Binefacere**

Preşedinta — d-na E. Cristi.

Vice-Preşedintă — N. Gonata.

Secretară — d-na V. Coca.

Membre: d-na M. Davidovici, R. Alfeevschi, E. Djionat, Z. Chirodonjan, E. Lescic, E. Cocurat, O. Poluneeva, M. Sârbu, M. Dabija, S. Bajbeuc-Melicova, E. Cobelscaia.

## Comitetul Școlar al Municipiului Chişinău

Sediul: B-ca Municipiului Chişinău

Președinte — Vl. Crtsti, primar.

Membri : N. Jemăneanu, Vl. Neaga, Gr. Balan, V. Muscinschi, Gr. Dobânda, I. Poparcea, T. Popa-Popov și I. Berliba.

## Curtea Locală Ad-tivă

Palatul Eparhial — str. Alex. cel Bun, 73 — Tel. 21-94

Președinte — S. Niță

Consilier — N. Curbet.

Prim-Referent — H. Hopulele.

Funcționari de Birou — Ch. Nacu, G. Nacea, A. Lactionovna, Gh. Cosminschi, A. Solonar, Vl. Crachel, Eg. Buisuoc și M. Budescu.

## Inspectoratul Regional de Poliție

Str. M. Cogălniceanu, 55  
Tel. 16-40

## Chestură de Poliție

Str. Eminescu, 9 — Tel. 1860

Circumscripțiile :  
Tel. 18-60

Circa I-a — str. Universității, 37.

Circa II-a — str. Gen. Berhelot, 35-a.

Circa III-a — str. Ștefan cel Mare, 153.

Circa IV-a — str. 27 Martie, 35.

Circa V-a — str. Averescu, 26.

Circa VI-a — str. Gr. Alexandrescu, 28.

Comisariatul Pieței — strada Alex. cel Bun colț Dragalina.

Comisariatul Gării — Gara, Tel. 1550.

Birou de populație — Pasajul Primăriei.

## Inspectoratul de jandarmi

Str. Regele Ferdinand, 101  
Tel. 14-70

## Legiunea de jandarmi

Str. Mareșal Prezan, 11  
Tel. 11-45

## Imprimeria Statului

Str. Regele Carol I Nr. 12  
Tel. 18-32

Director — d-l A. Eremia.

## Pompieria

Șef — Cpt. N. Vasiliu.

Postul Central

Str. Inculeț, 56 — Tel. 11-22

Secția de Pompieri

Str. V. Cootache, 20 — Tel. 1123

Atelier de imobile

# IZRAIL HAZIN

Str. Reg. Ferdinand, 53

Premiată la expoziția  
„GRAND PRIX”

Firma fondată  
dela anul 1911

## Ministerul de Justiție

### Palatul de Justiție

str. Regina Maria, 40

### Curtea de Apel Chişinău

#### Secția I

Prim-Președinte Gh. C. Păun.  
Gheorghe I. Ionescu Consilier.  
Mihail Gh. Mitescu, Consilier.  
Mihail Bujeniță, Consilier.  
Dumitru G. Ionescu, Consilier.  
Pantelimon Matei, Consilier.  
Luca Nazâr Cloban, Consilier.

#### Secția II

Constantin Sinieici Președinte.  
Aurel V. Sava Consilier.  
Costantia Barbescu Consilier.  
Gheorghe C. Stere Consilier.  
C-tin Dardan inspector judecătoresc.  
Nicolae M. Gheorghiu Consilier.  
Nicolae I. Radulescu Consilier.

#### Secția Criminală

Sarlat Nichifor, Președinte.  
Ioan C. M. Theodorescu Consilier.  
C-tin D. Tanasescu, Consilier.  
Aurel Pioneanu, Consilier.  
Teodor Candea, Consilier.  
Ioan I. Dumitrescu, Consilier.  
Ioan G. Ionescu, Consilier.  
George Teodor Cariadi, Consilier.

### Parchetul General

Procuror general Vasile Gh. Panu.  
Vladimir Iov, Procuror.  
Ioan G. Cristoveanu, Procuror.  
Grigore Mihută, Procuror.  
Emil Thron, Procuror.  
Alexandru N. Petrescu, Procuror.

### Tribunalul județului Lăpușna

str. Regina Maria colț M. Eminescu

Prim-Președinte C-tin Basarab.  
Tel. cab prim președinte 16-32

#### Secția I-a

Prim Președinte C-tin Basarab.  
Judecători de ședințe—Serghei Gobjilă Boris Laz, T. Muschinschl.  
Supleant—Ioan Petrovici.  
Judecător de instrucție—Sterian Cazacu.  
Prim-Grefier—Nic. Manea.  
Ajutor de grefier—N. Baraneșchi, V. Bantaș, L. Milnișer, A. Chioseev și F. Valeanu.  
Translator Larisa Tărămuș.

Agencia de publicitate

**ARPID**

Chişinău, str. Regina Maria, 61 - Tel. 20-30

Primește reclame pentru toate ziarele din țara



*Secția II-a*

Președinte—Ion Leondari.  
Judecător de Instrucție Boris Munteanu.

Judecători de ședințe—Iacob Lozinschi, Vasile Rădvanescu.

Supleant A. Doncilă.

Grefieri, Gh. Buculescu și Andrei Neaga.

Ajutor de Grefier dr. Crasovschi, Mihail Merzac și Ilie Munteanu.

Translator—E. Gruzin.

*Secția III-a*

str. Alexandru cel Bun No. 85  
tel. 11.28

Președinte G. Radvan.

Judecător de Instrucție—Dumitru Țigănescu.

Judecători de ședințe Stelian Popescu și P. Antonovschi.

Supleant Corneaga.

Grefier N. Malcoci.

Ajutor de Grefier—D. Popa, A. Șveț, I. Aculov, A. Pavlov.

Translator—P. Macurov.

*Secția IV-a*

Președinte—Al. Cuculescu

Judecători de ședințe—Timofei Silistraru

Judecători de ședințe Ion Grâu.

Judecător supleant Anatolie Hartea.

Grefier—Alexandru Molceanschi.

Ajutor Grefier Ioan Florescu

Ajutor Grefier Dumitru Tacu.

Ajutor Grefier Leonid Caminschi.

*Parchetul Tribunalului*

Prim—Procuror A. P. Gărcineanu.

Procurori—Vi. Țurcanu

Procurori—G. Olșevschi

Procurori—E. Malcoci

Procurori—A. Bodescu.

*Judecătoria I Urbană Chișinău*

Str. Alex. cel Bun

Judecător—Leonid Navrot și M. Curciuc.

Ajutor de judecător D. Radu.

Grefieri I. Furculiță și I. Sarof.

Translator Tamara Molceanschi.

*Judecătoria II Urbană Chișinău*

Str. Alex. cel Bun

Judecător șef cu grad de Președinte—C-tin Marandici.

Judecător—Z. Corin.

Grefieri—E. Tabuci și L. Volculescu.

Translator—Ana Ruscinscaia.

*Judecătoria Mixtă Chișinău*

Str. G-I Broșteanu c. Barbat

Judecător—șef în grad de Președinte Oatu Al.

Judecători—E. Borislavski și C. Bacaliov.

Ajutor de Judecător Boris Scurtulescu.

Grefieri A. Cosmescu, Vi. Damianenco și Nicolae Raud.

Translator Alex. Munteanu.

*Judecătoria de Muncă*

Str. Carol Șmidt, 121.

Judecător șef Teodosie Știrbu și Victor Ivancenco.

Grefieri—D. Schaintzweih și P. Roșca.

*Corpul Portărellor*

Str. Eminescu 9

Portărel șef—D. Teodorescu.

Portărei C-în Varzaru, V.

Clocârca și N. Iacubovschi.

Secretar—G. Harcevniov.

# Ministerul de Finanțe

## Inspectoratul Regional de Finanțe

*Str. Alexandru cel Bun 122.  
Tel. 12-84*

Inspector Regional de finanțe  
Ion Pratescu.

## Ad-ția Financiară de Constatare

*Tel. No. 1941*

Administrator — D. Căcanci.  
Tel. 1936.

Șefi de serviciu: D. Agapie,  
Th. Torn, D. Reabciuc.

Controlor șef V. Cravenco.  
Controlor special P. Peșehonov.

Șef. Serv. administrativ V.  
Buruiană.

## Administrația Financiară de Incasări și Plăți

*Alexandru cel Bun 122  
Tel. 19-38*

Administrator financiar P.  
Sârbu.

Șef de serviciu V. Buruianu.  
Șef de control A. Sușitchi.

## Percepția fiscală. Circ. I

*Alexandru cel Bun 122  
Tel. 11.03*

Șef M. Grădinaru  
Controlor Toma.

## Percepția fiscală Circ. II

*Str. Schmidt 121, tel. 15.06*

Controlori: Ciachir P. Camin-  
schl Gh.

## Percepția fiscală Circ. III

*str. 27 Martie, 57, tel. 20-61*

Șef M. Ștefanescu.  
Controlori: H. Cetin, Hodoroga  
Dumitrescu și Hareaga.

## Percepția fiscală Circ. IV

*str. Marele Voevod Mihai 34  
Tel. 21.76*

Șef I. Calalb.  
Controlori: Dânga V. Zilcu și  
Cârlig.

## Percepția fiscală Circ. V

*Str. Negruzzi 19, tel. 19.33*

Șef. I. Chirilov.  
Controlori: Golubovici V.  
Pinchevici P. și D. Miziumschl.

## Percepția fiscală Circ. VI

*str. Petru Rareș 42, tel. 18-42*

Șef I. Clobanau.  
Controlori: Racovița și Ba-  
tinschl.

## Percepția fiscală Circ. VII

*str. C. Negruzzi 24, tel. 18-38*

Șef N. Pisarciuc.  
Controlori: Olaru V. și Oinchie-  
vlci P.

## Garda Financiară

*str. Mihai Viteazu 42, tel. 13-94*

## Vama Chișinău

*str. Muncești 17, tel. 10-04*

Șef C. Bălineanu.

# Ministerul Economiei Naționale

## Camera de Comerț a județelor Lăpușna și Orhei

str. Șmidt 123, tel. 10-13  
Președinte—Vi. Chiorescu.

Secretar general — D. Popovici.

Vice-Președinte — Th. Irlmie.  
Delegatul Comisiunii de Inerimare în Comitet V. Ionaș.

Conducătorul Of. din Orhei,  
Trofim Bacal.

Membrii: — P. Firica și S. Mocanu.

## Oboare de Cereale

1. Bariera Tîghinei, 2. Bariera Orhei, 3. Bariera Sculenî, 4. Bariera Muncești, 5. Bariera Băciol, 6. Bariera Hănțești și 7. Plașa Primăriei.

## Bursa de Cereale și Mărfuri

str. Șmidt 123, tel. 15 02  
Președinte — T. Pavlovici.

Vice-Președinte—H. Cogan.  
Delegatul Camerei de Comerț,  
Vi. Chiorescu.

Membrii: P. Jenin și L. Vaisman.

Secretar, D. Popovici.

## Inspectoratul Comercial str. Șmidt 123

Inspector d. Prodan.

Inspectoratul VI Industrial  
str. Cantemir, 5, tel. 19 22

Inspector-șef — Ing. D. Ștefanov.

Inspector Industrial, Ing. L. Torn.

Controlor Industrial — A. Ktapișevschl.

Verificator de cazane -- P. Calăinescu.

## Serviciul de măsură și greutate

str. Ștefan c. Mare, 122 tel. 19 18

Șef N. Venetopol.

Sub-șef V Popclnschl.

Unica Rafinărie de produse Petrolifere

# „I. BERMAN“

din Bucovăț județul Lăpușna

renumită prin calitatea superioară a benzinei ce o  
\_\_\_\_\_ fabrică \_\_\_\_\_

DEPOZITE : Chișinău, str. Hodorogă, 16-18. Telefon 1539  
Călărași-Târg  
Bucovăț, vis-a-vis de gară, 11



## Onuarul Chişinăului

### Ministerul de Agricultură şi Domenii

Camera de Agricultură

str. Unirii, 16, tel. 13-04

Preşedinte *D. Dragomir.*

Vice-Preş. *T. Suruceanu.*

Membrii: *Mamalâga, C. Erhan, H. Vasiliu, medic primar Z. Tarcăuc, V. Cazaciu şi S. Leonard.*

Inspectorat Cadastral al  
Basarabiei

str. Unirii, 16, tel. 15-14

Inspector general -- *Fotescu  
Mircea.*

### Ministerul Educaţiei Naţionale

Inspectoratul Şcolar al  
Tineretului Nistru

str. Cogălniceanu 50, tel. 14-60

Inspector General Şef --  
*Ion Macovei.*

Inspector ajut. administrativ  
*L. Trofim.*

Inspector şcolar secundar --  
*C. Vartic.*

Inspector general primar --  
*V. Ciobotaru.*

Inspector primar de cancelarie  
*Vi. Neaga.*

Inspectoratul Regional Silvic

Şef Inginer Şt. *Constantinescu.*

Inspectoratul General Zoo-  
tehnic şi Sanitar Veterinar

Inspector general dr. *Vasile  
Blvol.*

Domeniul Coroanei

str. Principele Nicolae 27  
tel. 17-42

Inspector primar de control  
*I. Iacob.*

Inspector primar de control  
*D. Mociuşchi.*

Revizoratul Şcolar judeţul  
Lăpuşna

str. Mareşal Prezan, 11 tel. 17-30  
Revizor *D. Barbu.*

Arhivele statului

str. Cuza Vodă 7

Director -- Prof. *L. T. Boga*  
Tel. 13-5.

DEPOZITUL DE FIERARIE

**G. H. BLIZNIUC**

Chişinău, str. Şmidt 70 — Telefon 19-20

Permanent asortat cu materiale de  
construcţie, articole de baie sanitare  
şi orice articole tehnice

**EN GROS**

**EN DETAIL**

Renomitele lămp şi felinare „**Maxim**”  
cu lumini incandescent ce produc maximum economii  
se află permanent în depozit

## Ministerul Sănătăţii

### Inspectoratul General Sanitar al Ținutului Nistru

str. Regina Maria 35, tel. 15 43

Inspector general sanitar dr.  
C. Sufley.

Şeful serviciilor dr. C-tin Li-  
sievici

#### Serviciile :

Personalul d. Racoviţă.  
Contabilitatea d-na Vico'.  
Statistica și contencios Gh.  
Munteanu.  
Economat Gh. Brezniceanu.

### Serviciul Sanitar al Municipi- plului Chişinău

str. Regina Maria 35, tel. 19 88

Medic șef N. Siminel.

Secretar, Nadin G.

Medici de circumscripție:

#### Circ. I.

Dr. P. Vasiliu str. I. Duca No. 41

#### Circ. II.

Dr. Marc, str. Regele Ferdi-  
nand 69

#### Circ. III.

Dr. Dolcencu, str. Genera  
Berthelot No. 53.

#### Circ. IV.

Dr. G. Prodan str. Cuza Vo-  
dă 14.

#### Circ. V.

Dr. L. Frenchel, str. Berthe-  
lot 53.

#### Circ. VI.

Dr. E. Ciolan, str. Chilie 16.

#### Circ. VII.

Dr. Mihailovici str. Berthelot 78

#### Circ. VIII.

Dr. A. Stere, str. Viilor 91.

#### Circ. XI.

Dr. O. Bahtolovscaia strada  
Kogălniceanu, 51 tel. 1091.

#### Circ. X.

Dr. N. Alexeeva str. Sf. Ilie 40

## Ministerul Lucrărilor Publice

### Inspectoratul V. Drumuri

str. Regele Carol 30, tel. 10-01

Şef titular inspector general cl.  
I. d. Ghețu.

Şef-girant, cl. I. Ernst Harte.

### Serv. apelor al min. lucrărilor publice

Şef. Francisc Coroveac.

**RADIO LA**

„Radiofonia“

Chişinău, Alex. cel Bun, 73  
Tel. 1610

**Phillips**

**Blaupunkt**

**Nora** ( Model  
1940

## Ministerul Muncii

### Inspectoratul Muncii

Inspector şef, N. Viniciuc.

### Camera de Muncă

Preşedinte VI. Scurtu.

Vice-Preşedinţi: Clobotarenco

S. Vasile Balan şi M. Zăbiranic.

Membrii: Licuric Săvulescu,

Gh. Stamatiu, Al. Iacubovschi,

S. Antoniu şi M. Svighilschi.

### Casa de Asigurări Sociale Chişinău

str. Şmidt 96 tel. 13-23

Director Dr. Valentin Suclu,

Medicul Şef Dr. D-tru Clocdn.

Şeful Serviciului Asigurării  
Petcov Pavel.

Şeful bir. Cont.--Curent V.  
Timotin.

Şeful bir. Evidenţei Valentin  
Mostovoi.

Şef. bir. Carnetelor V. Crija-  
novschi.

Şeful bir. Personalului, Casei  
Scriitorilor Grefei V. Culinschi

Şef. Serviciului Pensilor Crija-  
novschi Pavel.

Serv. Contabilităţii Balan Şte-  
fan.

Serv. controlului

Bir. de control Mostovoi Vlad.

Bir. de urmărire Gheorghiu  
Petre.

Casier Bogdasarov Rozalia.

### Consiliul de Administraţie al Casei

Preşedinte Albuleţ.

Vice-Preşedinte, A. Anastu.

Consilieri Consantinovici, Bolco  
Tanasescu.

### Dispensarul medical al Casei de Asigurări Chişinău

Medici: Dr. H. Iurcovschi, dr.  
Eleonora Ungureanu, dr. S. Pro-  
dan, dr. F. Crăciun, dr. N. Di-  
mitriev, dr. I. Cornea, dr. Bon-  
ciu, dr. Balaban Arventiev, dr.  
Galeguţă-Iurcovschi, dr. N. Taţo-  
mir, dr. Barhudarov, dr. N. Po-  
joga, dr. P. Filatov, dr. Filotti,  
dr. radiolog M. Benetato-Modvai,  
dr. Pomeranţ, dr. Cleiderman.

### Dispensarul T. B. C.

Medic şef dr. I. Cornea.

Medic curant George Costescu

Medic dentistă V. Gobjilă.

Farmacişti: Pauleţ Aurelia, I.  
Coifman, Br. Nemicnişter, B. Bas-  
man, Leonescu Vasile.

### Instanţa de judecată de pe lângă casa de asigurări so- ciale Chişinău

Preşedinte Teodosie Ştirbu,  
preşedinte la Judecătoria de  
Muncă Chişinău şi Victor Ivan-  
cenco, judecător la Judecătoria  
de Muncă Chişinău.

Reprezentanţii casei de As-  
igurări S. Bogdan. Delegat de  
partea Casei ca grefier V. Cu-  
linschi.

## Ministerul Cultelor

### Mitropolia

*Alexandru cel Bun, 73, tel. 15-46*

P. S. Arhlereu Efrem Tighi-  
neanu, locotenent de mitropolit  
al Basarabiei.

Secretar general, S. Gobjilă.

### Consiliul eparhial

*Alexandru cel Bun, 73. tel. 15-24*

Preş. con. epar. şi secţiei eco-  
nomice păr. I. Sciuca.

Preş. secţiei administrative păr.  
VI Burjacovschl.

Preş. secţiei culturale păr.  
Scvoznicov.

### Consistorul

Secretar gen. prof. C. Tomescu

### Comunitatea de rit vechi

*str. Mareşal Averescu 50*

P. S. Episcop Idochenti, bise-  
rica „Uspenscaia”, Reg. Fer-  
dinand 57.

### Consiliul:

Preşedinte G. Beleanschi.

Vice-preş. N. Stepanov şi Se-  
vastianov.

Membrii: Pugaciov, Orlov,  
Novicov.

Secretar, I. Evcheev.

### Comunitatea romano- catolică

*str. Zuza-Vodă, 45*

Biserica. Paroh monsenior d-r  
Marc Glaser.

Şcoala polonă. Dir. Roman  
Biscop.

### Clubul polonez

*str. D. Herţa, 6*

### Societatea de binefacere

*str. D. Herţa, 6.*

Preş.: paroh, monsenior M.  
Glaser, vice-preş. ing. I. Novitchi,  
d-na Adella Lebedev.

Membrii: Iosf Mallnovschi,  
Iulia Stefanca, Elena Timotina,  
Florentina Vincovsca, Maria Bog-  
danovscaia, Anna Ianovsca, Stani-  
slav Ostap şi Bronislav Ceş-  
nevschi

### Comunitatea evanghelică- luterana

*Alexandru cel Bun, 112, tel. 16-19*

Preş.: Gottfried Broneske.

Vice-preş.: ing. Sam. Chlenc.

Membri de onoare: I. Bil-  
mayer.

Membrii: pastor E. Gutche-  
vici, E. Tiser, A. Adolf, V.  
Gheer, L. Tilman, F. Becker,  
d-r F. Serfas.

### Societatea p. ajutorarea săracilor

Preş.; D-na Katerina Gut-  
chevici.

### Consiliul Parohial Armean

Preşedinte, d-r Ghiul-Han-  
darian.

Secretar, d-r Merzianov.

Casier, d-r N. Muraciov.

Membrii, H. Manisale, I. Chir-  
corov şi Ianovici.

**Garajul  
Auto-Paris**

Chişinău  
str. G-1 Broşteanu  
Nr. 61

Telefon 1198

Instalaţiune  
moderne

Atelier de  
vulcanizare

**Motor-Comert**

Soc. în nurie colectiv

Chişinău  
Str. G-1 Broşteanu, 61  
Telefon 1198

**Automobile,  
cauciucuri,  
piese de schimb şi  
accesorii pentru  
automobile,  
articole tehnice.**

**Uleiuri şi aparate  
de radio.**

**Comunitatea Israelită**  
Str. Regina Maria No. 79  
Tel. 20 78

Preşedinte Av. S. Rosenberg  
Vice preşedinţi: M. Cauşanschi,  
S. Berzon, A. Zilberman, Z. Pin-  
cevschi, şi Gh. Suhol.

Secretar General: Av. A. Rip-  
sman.

Casier: S. B. rland. .  
Contabil E. Cofman

**Rabinatul.**

Str. Cuza Vodă 31, Tel 19 15  
Marele Rabin I. L. Tîrnelson

**C. A. M.**

Fabrica de tutun

Str. Dragaina 29 | 31 - tel. 10 27

Director N. Spataru.

Directorul de fermentare

Bartera Tîghinel, tel. 17 41

Inspector Şef, c-1 Zilten.

Sub Şef, c-1 Muş.

**C. F. R.**

Gara Chişinău  
Tel. 15-50

Şef D. Simionescu.  
Ajutor M. Vâlcov.

**P o ş t a**

Oficiul Poştal Central  
str. Universităţii colţ Şmidt  
tel. 13-60

Diriginte, I. Lazar.

**Oficiul II**

Gara

Diriginte St. Alevizachi.

**Oficiul III**

str. Alexandru cel Bun colţ I. Duca

Diriginte, T. Putescu.

**Oficiul VI**

str. Blanduziei (Plata Veche)  
Diriginte, A. Navroşchi.

MAGAZIN DE MANUFACTURA „**LA RIO**”  
 Chișinău, str. Mihai-Viteazu 41, colț Alexandru cel Bun  
 In permanență asortat cu **ultimele noutăți**  
**Prețurile cele mai eficiente și fixe**

„**LUMINA**” - Birou radio - electro - tehnic  
**Iosif Bergher**  
 Str. Regele Carol I (P<sup>u</sup>șchin) 44 vis-a-vis de Grădina Soborului  
**MARE ASORTIMENT de L U S T R E M O D E R N E**  
 Secție specială de comptoare. - - Articole de radio și alte accesorii electro-tehnice cu prețuri de fabrică

**Cooperativa Agricolă „Pomona”**  
 Chișinău  
 str. Regele Carol I Nr. 34  
 Tel. 19.55

Diferite semințe, pomi fructiferi. Vița altoită. Unele agricole horticoale și viticole. Diferite stropitori. Insecticide și fungicide. Stupi, faguri artificiale. Vinuri standardizate.

**Cărți agricole și Reviste**  
 „Buletinul Agricol”

**Ceaprazăria militară Ia. Șihman**  
 str. Alexandru cel Bun Nr. 63  
**U N I F O R M E F R. N.**

## Apărători

*Andronovici I.*, str. Regina Maria, 5, cons. 7 $\frac{1}{2}$ -8 $\frac{1}{2}$ ; 4-6.

*Averbuh B.*, str. Regina Maria, 45, cons. 5-7.

*Averbuh S.*, Alexandru cel Bun, 50.

*Drozdin N.* str. Alexandru cel Bun, 96.

*Livovschi D.*, str. Broșteanu, 11, cons. 7-8, 4-8.

*Moneac B.*, str. Poetaș. 7.

*Movila P.*, str. Brătianu.

*Padnevici D.*, str. M. Viteazul.

*Portugheis A.*, str. Broșteanu, 43, colț Eminescu, 2, cons 5-8,

*Ripsman A.*, str. Reg. Ferdinand, 54, cons. 5-8, tel. 16-50.

*Șpigluz I.*, str. Filipescu, 10.

*Tcaciuc I.*, str. 27 Martie, 53.

*Veher I.*, str. Brătianu, 40-a, cons. 5-8.

*Zingher I.*, str. Mihai Viteazul, 36, cons. 5-8, tel. 19-00.

## Arhitecți

*Cujba Gh.*, arhitect comunal. Valea Dicescul, 735.

*Cupcea G.*, str. Viilor, 58.

*Mertz N.*, str. Berthelot, 71, cons. 5-7.

*Ulinici Val.*, str. Iașilor, 9.

*Ocușco - Alhazova Ecaterina*, str. Viilor, casa Pelivan.

## Economisiți

**bani, dacă ardeți brichete**

în soba de teracota și fier

Vânzarea la depozitul **S. Morgulis**

Chișinău, str. Carol Șmidt, 66

# FEDERALA „CODRUL”

a luat reprezentanța exclusivă  
— dela fabricele —

## „Lomaș” S.A.R.

pentru desfacerea

### **Parchetelor, placajului și furniturilor**

care se vând cu prețurile de  
fabrică din depozitele Federalei

- 1. str. Alexandru cel Bun, 59
- 2. str. Tighinei, 43-a
- Telefon 12-13

### Vizitați Café-Bombonerie

## „ZAMFIRESCU”

A P E R I T I V E  
R E C I Ș I C A L D E

Strada Alexandru cel Bun Nr. 73  
Telefon 1822

### Vizitați Café-Restaurant, Bombonerie

## „TRIANON”

CEL MAI MODERN ȘI  
ELEGANT LOCAL din  
CHIȘINAU

Str. Alex. cel Bun, 96 — Telef. 18-26



## Asociații

### Asociațiile culturale

**Fundația Culturală Regală „Principele Carol”, Regionala Basarabia**

Sediul : Chişinău, Palatul Regal, str. Inculeţ, 61, tel. 12-02

Preşedinte : P. S. S Episcop Dionisie.

Vice-preşedinţi : Prof. T. G. Bulat, str. Alex. cel Bun, 75 şi prof. L. T. Boga, str. Cuza Vodă, 7.

Secretar general : Em. Gane, str. Inculeţ, 61.

Comitetul este compus din 50 pers., în cari intră de drept toţi capii de instituţii publice.

**Căminul Cultural Judeţean Lăpuşna**

str. Inculeţ, 61.

Preşedinte : I Sârbu.

Secretar : D. V. Dumitru.

**Căminul Central Orăşenesc**

str. Inculeţ, 61

Preşedinte : Prof. I. Ştirbu.

Secretar : I. Ţoneş.

**Căminul Cultural Parohial „Ştefan cel Mare”**

str. Badoglio, 21

Preşedinte : G. Leahu.

Secretar : D-ra TroiŃcaia.

**Căminul Cultural „C. A. M.”**

str. Dragalina, fabrica de tutun

Preşedinte : d-l Roşca.

**Universitatea Populară**

Sediul : Sala Eparhială

Preşedinte : Pan. Halippa

**Institutul Social Român**

Preşedinte : Pan. Halippa.

**Liga Culturală**

Sediul : Liceul Comercial, tel. 12-19

Preşedinte : Constantin Georgescu-Vrancea, prim-preşedinte al Curţii de Apel.

Secretar : Prof. Al. Ciulcu.

**Asociaţa „Amicii Poloniei”**

Sediul : str. Inculeţ, 61

Preşedinte : Prof. T. G. Bulat.

Secretar : Em. Gane

**Asociaţia Amatorilor r Fotografi**

Sediul : Asociaţia Corp. Didactic, str. Alexandru cel Bun, 112.

Preşedinte : Maior Vladovici.

**Asociaţiile Profesionale**

**Colegiul Medicilor din jud. Lăpuşna şi Municipiul Chişinău**

Sediul : Chişinău str. Iaşilor, 17 tel. 10-00

Preşedinte — Dr. Gh. Laşcu.

Vice-Preşedinte — Dr. Gr.

Bălăcioiu.

Secretar — Dr. R. Kurtz.

Casier — Dr. I. Vilderman.

Membru — Dr. A. Duvan-Hagi.

**Colegiul Farmaceutic**

Sediul : Farmacia D Diaconescu str. Alex. cel Bun, 67 — tel. 16-23

Preşedinte — D. Diaconescu.

**A** Vice-Președinte — H. Rabinovici.

Secretar General — Ecaterina Popescu.

**Sindicatul Odontologilor din Chișinău**

str. Alex. cel Bun, 118 — tel. 16-94

Președinte — M. Zelțman.

Vice-Președinți — D. Braunstein și A. Gulman.

Secretar General — I. Zonis.

Membrii Comitetului — C. Lașcova, V. Paghis, N. Lebedev și M. Tolțis.

**Asociația Droghiștilor din Basarabia**

str. Mareșal Badoglio, 39

Președinte — M. Grozman.

Vice-Președinte — A. Ortenberg și M. Crițman.

Casier — I. Scomorovschi.

Secretar — B. Rozenfeld.

**Breasla ziarisților din ținutul Nistru**

Chișinău str. Inculeț, 61

Președinte L. T. Boga.

Vice-președinte — V. Brăescu.

Secretar general — P. Donici.

Casier — E. Gane.

Membri: P. Crihan, P. Grosu, V. Moncinschi, V. Țepordei, D. Remenco

Comisiunea de cenzori: *Jurii Calughin, D. Verșcouschi și E. Mantu (Cetatea-Albă).*

**Breasla funcționarilor particulari de biurouri și de bancă**

str. Ștefan cel Mare, 107

Președinte — V. Scurtu.

Vice-președinte — M. Roitman.

Secretar general — Șt. Armaș.

Casier — M. Zabiranic.

**Sindicatul artiștilor instrumentiști din România**

Filtala Chișinău

Sediul: Ștefan cel Mare, 66

Președinte — A. Pavlov.

Secretar — A. Nebesov.

Casier — Nic. Crat.

Consilieri — I. Radu și A. Viziri.

**Corpul contabililor autorizați și experților contabili**

Sediul: Camera de Comerț

Președinte — P. Firică.

Vice-Președinte — E. Mazurchevici.

Secretar — B. Coganov.

Membrii Consiliului — R. Roman, J. Cerchez, M. Morgulis, V. Zubcov, N. Roșca și N. Istoc.

**M. M. Perelmuter**

COMERT DE CHERESTEA

asortat cu cele mai bune materiale de **BRAD** și **PIN** pentru construcții și tâmplărie

**PREȚURI CELE MAI AVANTAJOASE**

Depozitul str. Mareșal Badoglio 40

Telefoane: Depozit Nr. 19-16  
Locuință Nr. 19-54



A

**Drogheriile Unite**  
**„GRINFELD & FARMACON“**

**Chişinău, Palatul Primărie**

Tel. No. 11.54, 18.28. 19.58

Adr telegr.: „Grinfeld Farmacon“

**Corpul contabililor funcționari cooperativi**

*Secția Lăpușna Chişinău*  
*Alex. cel Bun, 59*

Președinte V. Scurtu

Vice-Președinte — I. Cozmu-  
lescu.

Secretar Contabil — E. Mo-  
raru.

**Sindicatul brutarilor patroni  
din Chişinău**

*Sedlul: Al. Donici, 10, tel. 19 08*

Președinte — Ing. I. Cruto-  
golov.

Vice Președinte — P. Vas-  
latoș.

Secretar — M. Golțman.

**Sindicatul de Avicultură și  
cultura animalelor mici din  
Chişinău**

*str. Regele Carol I, 34*

*coop. „Pomona“*

Președinte — Elena Ing. Min-  
chevici.

Vice-Președinți — G. Ghei-  
ching și P. Mintici.

Membrii: P. Grosu, A. Ște-  
fănschi, și A. Gammer.

Secretar — V. Leidenius.

**Uniunea profesională a spe-  
cialiștilor de agronomie d.n  
Basarabia**

Președinte — T. Pojoga.

Bice-Președinte — G. Vrabli.

Membrii — A. Ianișchi, N.  
Bivol și G. Gheiching.

**A**



**ATELIER**  
**de instrumente muzicale**

◆ **I. HALATA** ◆

str. Mareșal Badoglio No. 63  
Repară vioare și diferite instrumente  
muzicale de aramă și lemne



magazin cehoslovac de încălțăminte

**Iaroslav Nemecec**

str. Alexandru cel Bun, vis-a-vis monumentul  
Ștefan cel Mare  
**INCĂLȚĂMINTE** cele mai durabile.

Comisiunea de Cenzori — L. Halanai, A. Ivancov și D. Solovei.

**Soc. Micilor Morari din Basarabia**

str. Vasile Alexandri 16

**Asociația funcționarilor Primăriei Municipiului Chișinău**

Președinte — Colonel S. V. Gurschi.

Vice-președinte — I. Barcarevici.  
Secretar — V. Callstru.

Casier — C. Alexandropulo.

Membrii — Sofia Ciolac, S. Clenc, Nic. Gheorghiu, A. Mandro  
**Casa de economie a funcționarilor Primăriei Municipiului Chișinău**

Președinte — V. Catanchin.

Membrii — N. Pastolache, A. Lazu, Nic. Bivol, Gh. Meghit.

**Casa de bolnavi a funcționarilor Primăriei Municipiului Chișinău**

Sediul: Localul Primăriei

Președinte — Colonel S. V.

Gurschi.

Vice-președinte — A. Lazo.

Secretar — R. Clenc.

Casier — I. Barcarevici.

Membrii — N. Jemăneanu, T. Idriceanu, B. Lalevici și C. Alexandropulo.

**Uniunea ofițerilor de rezervă din Basarabia (U. O. R.)**

Chișinău str. Regele Carol I  
Palatul Primăriei

Președinte Gherman Pântea.

Vice-președinti Col. Cojocaru și Mihail Grosu.

Secretar general Elefterie Sinciu.

**Asociația pensionariilor de Stat din Chișinău și jud.**

Lăpușna

Sediul: Chișinău, str. Voevod  
Mihal 19

Președinte — I. Dimov.

Vice-Președinti — P. Macriolci  
Secretar — V. Stainburg.

Consilieri: N. Terlețcaș, V.

Globa, I Dumitrașcu și C. Bușila.

Asociația este înființată în anul 1930 la 11 Decembrie.

**Asociațiile de binefacere și asistență socială**

„Asociația în numele lui Hristos”

str. I. G. Duca, 26 Fondată în anul 1916

Președinte — Păr. Vasile Guma, str. Mihai Viteazul, 50.

„Azilul Frățimeii Alexandru Nevschi”

Șoseaua Hâncești, 2. Tel. 20-27

Președinte—D. G. Barbânța.  
Vice-președinte Păr. V. Bulanța.

Membrii — Păr. A. Vâlcov, păr. V. Burjacovschi, I Ne-gruța, A. Daniescu, D. Livovschi, M. Sava, P. Erhan și V. Sârbu.

„Asociația pentru ocrotirea fetelor tinere”

str. Marele Voevod Mihai, 3

„Azilul clerului ortodox”

str. Ștefan cel Mare, colț Herța

„Soc. de profilaxia tuberculozei”

str. Orhei, vis-a-vis de spitalul Militar

Asistența armenilor săraci

str. Dragalina, 63

Președinte și casier — H. Manisale.

Vice-Președinte — A. Uscat.  
Secretar — A. Hacicov  
Membrii-paroh — Biberian, Mampre și C. Crețu.

„Ezras Hoilim”

str. Șmidt colț Cuza-Vodă

„Soimeh Noiflim”

str. 27 Martie colț Gen. Broșteanu

„Orfelinatul de Băeți”

Valea Boiucanilor

„Orfelinatul de Fete”

str. Alexandru cel Bun colț cu Mitropolitul Gurie

Azilul de zi „Kenigșaj”

str. Ștefan cel Mare colț Cuza-Vodă

„Ezras Anim”

str. 27 Martie, 3

„Gmilas Heised”

str. Regina Maria, 69

Azilul de bătrâni „Perelmu-ter—Cligman”

str. Miron Costin, 8

Sufrageria Gohman

str. Sf. Ilie 31

„Cantina”

str. 27 Martie 46

Canțina pentru copii Nr. 2

str. A. Vlahuța, casa Dvantman

O s e”

str. Mihai Viteazul, 35, tel. 11-84

O r t”

str. General Berthelot

**Asociațiile**

**sportive**

Federația Română Footbal

Asociația F. R. F. A.

Districtul -- Chișinău

Președinte — P. N. Crihan,  
str. Miron Costin, 6, tel. 15-98.

Membrii: Gh. Păun, președ.  
Curtea Apel, Th Gobjilă, secr.

**A** Fac. Teol., M. Poplişer și P. Ciobotaru, funcționar.

**Comisia de arbitri a Districtului Chişinău**

Președinte — Maior Al. Vladovici, str. Vas. Alexandri,  
Membrii: P. N. Crihan, loc. D. Răileanu și M. Cervinschi.

**Liga de Atletism**

Sediul: str. Miron Costin, 6  
Președinte delegat — P. N. Crihan.

**Grupări sportive afiliate la F. R. F. A.**

*Districtul Chişinău*

1) Sporting, 2) Mihai Viteazul, 3) Macabi, 4) Hacoah, 5) C. S. U., 6) Grafica, 7) Varta, 8) Traian (Tighina), 9) Macabi (Călărași), 10) Rapid (Călărași).

**Organizațiile sportive afiliate la „Straja Țării“**

„Hacoah“ str. Regina Maria colț Șmidt

Președinte — Iur. Calughin.  
Vice-președinte — A. Rozențvaig.

Secretar gen. — Lia Averbuh.  
„Macabi“ str. Ștefan cel Mare colț Regina Maria  
Președinte — av. C. Șteinberg.  
Vice-preș. — M. Vexler.

**„PROMETEUS“**

Tot pentru radio, electricitate și tehnica industrială și științifică

**Organizația Slonistă**

str. Reg. Ferdinand, 52, tel. 16-66  
Preșdinte — S. Berleand.

**CROITORIA BĂRBĂTEASCĂ**

**O. FELDMAN**

Str. Ștefan cel Mare Nr. 100

— vis-a-vis de str. Regina Maria —

SE PRIMESC COMENZI DUPA  
ULTIMELE MODELE

— Rog a se convinge —

**„Agricola-Fonciera“**

SOCIETATE ANONIMA DE ASIGURARI GENERALE

— — Reprezentantul general pentru Chişinău — —

**M. și L. Spaner** Str. Regina Maria, 51-55  
Telefon 1209

**PAPETĂRIA COPEL URIS**

Str. Gen. Dragalina, 53, Piața Nouă — Firma fondată în anul 1912

Cel mai mare asortiment cu furnituri de birou,  
rechizite pentru școlari și materiale pentru impachetat

— — PREȚURI CONVENABILE — —

# Atelierii

A

## Ajur și broderie

Șnaidșer Regele Carol I, 50.

## Aramerii

Calderar M Ștefan cel Mare 107.

Muravișchi I Ștefan cel Mare 90.

## Articole de lemn

Dombrowschi V. Alexandru cel Bun 90.

Macadziob I. Badoglio 40.

## Articole de piele

Becher și Co. Vlăhuță 6

Cogan M Regele Carol I, 48.

„Elbe” 27 Martie 52.

Frenchel R Regele Ferdinand 67.

Hromoi Ș Broșteanu 56

Iaschi, Creimer și Leizerovici.

Ștefan cel Mare 107.

Malamud M. Regele Carol I, 54

Rozenblat D. Ștef. cel Mare 123.

## Biănării

Beloșercovschi B. Regele Carol I, 34.

Dreșner Mihai Viteazul 41.

Fainblat A Regina Maria 53

Grinfeld V. Broșteanu 49.

Roitman A. Ștefan cel Mare colț Badoglio.

Urman I. Ștefan cel Mare 108.

Viner M Sf Vineri 11. Tel. 12 56.

## Boiangerii

Bratt I. Gen. Broșteanu 50.

Bratt A. Regele Carol I, 25.

Grinștein B 27 Martie 65.

Maznic S Unirei 17.

Perelmuter D. Ștef. cel Mare 85.

Presser N Ștefan cel Mare 123.

Rabinovici M M hai Viteazul 41.

Strașun M. Universității 20.

## Căruțe

Botezat I. Ștefan cel Mare 154.

## Ceasornicării și giuvaergii

Belogorodschi V. Broșteanu 61

Bergher H. Regele Carol I, 39.

Bruhă I Alex. cel Bun 94.

Cogan și Salita 27 Martie 83.

Cricuneț U Alex cel Bun 91.

Elinson Ia 27 Martie 65.

Fux I 27 Martie 53.

Gh. rșcovici L Badoglio 65.

Goldner M. Regele Carol I, 25.

Hapior B Badoglio 72.

Hapior S Șmidt 102.

Hapior B. A'ex. cel Bun. Piața

N uă 5

# A. PETERCA

## Croitorie bărbătească

Fost maistru la Viena

str. M. Eminescu (f. Fontanaia) 13, colț Regele Carol I (f. Pașchin)

Lucrul se execută din stoffele proprii și din stoffele clienților

Sub conducerea personală

**A**

**Croitor bărbătesc**

**A. GHERŞCOVICI**

Chişinău, str. Filipescu 9, între Alex. cel Bun și Şmidt

Se primesc comenzi de haine bărbăteşti cu materialul propriu și din materialul clienților  
Firma fondată în anul 1900

Ceasornicării și giuvaiergii

Vezi pag. 29

Levit A 27 Martie 43.  
Maghid D. Badoglio 57.  
Malamud M Mihai Viteazul 41  
Mañovici I Râşcanu 7.  
Portnoi B. Râşcanu 1.  
Siclier B Duca 30  
Silchis I. Alex cel Bun 67.  
Şafir N. Regele Carol I, 66.  
Şafir E. Râşcanu 2  
Şeincher I. Badoglio 42.  
Şlit E. Alex. cel Bun 63.  
Şofer S Badoglio 63.  
Şofer L. Alex. cel Bun 63.  
Zelţer N. Alex. cel Bun 108  
Vehman M. Ştef. cel Mare 100.

Corsete

Bilenchis R Regele Carol I, 27.  
Dascal-Fihman H 27 Martie 72  
Dascal-Segal R Ştefan cel Mare 123.  
Elgurt Şmidt 123.  
Tucherman Alex. cel Bun 102.  
„Vieneză” Regele Carol I, 25.

Cozoroace

Brufman V. Ştef. cel Mare 102  
Rozenbaum I. Regele Carol I, 27  
30 Vaserman Ş. Şmidt 119.

Croitori de dame

Bâtca E. Filipescu 4.  
Belfor G. Mihai Viteazul 52. Telefon 12-64.  
Bornştein M. Petru Rareş 5.  
Caţ Filipescu 8.  
Goldeşeim H. 27 Martie 64.  
Malamud S. Regele Carol I, 38.  
Miziacovscaia Ştefan cel Mare 98.  
„Mira” Şmidt 92.  
Mordcovici P. Ştefan cel Mare 123.  
Nedner I. Regina Maria 42.  
Neiman A. 27 Martie 35.  
Oşerovici B. Regina Maria 50.  
Petrovscaia S. Badoglio 16.  
Podolschi I. Universităţii 37.  
Rusnac I. Filipescu 7.  
Şcolnic M. 27 Martie 96.  
Şnaider A. Alexandru cel Bun 110.  
Şvartşman Filipescu 10.  
Zareţchi M. Mihai Viteazul 58.

Croitori de bărbaţi

Allender Mihai Viteazul 70.  
Albuleţ A. Universităţii 37.  
Andreev V. Regele Ferdinand 65.  
Apostol T. Ştefan cel Mare 113.  
Basman I. Regele Carol I, 44.  
Berşatschi M. 27 Martie 78.  
Bluvol N. Mihai Viteazul 58.  
Boer A. Badoglio 77-a.  
Boer I. Filipescu 2.  
Caplun N. Regina Maria 50.  
Caţap S. 27 Martie 56.  
Ceaev A. Regele Ferdinand 65.  
Cernov A. Regele Ferdinand 59.  
Coganovici R. Mihai Viteazul 42.  
Corenţvit D. Ştefan cel Mare 107.  
Craveţ I. Regina Maria 42.  
Cruc I. Badoglio 63.

Vezi pag. 31



## Croitori de bărbați

Vezi pag. 30

Dionisie Mihai Viteazul 29-a.  
 Dorfman Ia. Ștefan cel Mare 66.  
 Dreisner Eminescu 9-d.  
 Eidelman M. Regele Ferdinand 55.  
 Færman S. Șmidt 129.  
 Feldman O. Ștefan cel Mare 100.  
 Ghelman D. Broșteanu 43.  
 Ghendler Ș. Mihai Viteazul 56.  
 Gherșcovici A. Filipescu 9.  
 Ghicu A. Șmidt 127.  
 Ghihitei M. Șmidt 123.  
 Ghihitei Z. Mihai Viteazul 57.  
 Glovșeviči A. Ștefan cel Mare 108.  
 Goldman Ș. Ștefan cel Mare 89.  
 Groisman R. Mihai Viteazul 66.  
 Guțu D. Badoglio 44.  
 Guțu H. Badoglio 17.  
 Guțu D. D. Broșteanu 54.  
 Iavit A. 27 Martie 59.  
 Iuștein A. Mihai Viteazul 60.  
 Lapidus P. Ștefan cel Mare 98.  
 Lebenzon A. 27 Martie 27.  
 Lempert G. 27 Martie 72.  
 Levin M. Regele Carol I, 35.  
 Mândici I. 27 Martie 100.  
 Marder H. 27 Martie 50.  
 „Micul Paris“ 27 Martie 64.  
 „Moda de mâine“ Broșteanu 58.  
 Moscovici A. („Lux“) Regele Carol I, 19.  
 „Natan“ Badoglio 48.  
 Olches H. Regele Carol I, 34.  
 „Parisien“ Ștefan cel Mare 113.  
 Peterca A. Eminescu (f. Fontanaia) 13.  
 Pizelman G. Șmidt 123.  
 Pupco A. 27 Martie 94.  
 Repinschi D. Șmidt 102.  
 Rohberg A. Șmidt 127.  
 Sapojnicov A. Badoglio 44.  
 Sapojnicov I. Badoglio 58.  
 Sârboi F. Mihai Viteazul 41.  
 Serebrischi Ș. Șmidt 109.  
 Sviderschi S. Regele Ferdinand 48.  
 Șehtehin M. Badoglio, 51  
 „Șic de Viena“ Alex. cel Bun 112.  
 „Șic Englez“ (A. Bercovici) Ștefan cel Mare 116.  
 „Șic London“ Badoglio 48.  
 Șiraga S. Ștefan cel Mare 86.  
 Șmucler I. 27 Martie 100.

Șvarțman A. Badoglio 28.  
 Tabacinic L. 27 Martie 33.  
 Tyu I. („Mondial“) Regele Carol I, 54.  
 „Universala“ Alexandru cel Bun 89.  
 Vișcauțan Ș. 27 Martie 65.

# A

## Croitori militar și civil

„Silvitz“ Regele Carol I, 48. Tel.18-90  
 „Triumful“ Regele Carol I, 56.

## Croitori pentru copii și elevi

Badaș I. Ștefan cel Mare 123.  
 „Triumful“ Regele Carol I, 56.

## Curățirea geamurilor și parchetelor

Aculov G. Șmidt 102.

## Curelărie și hamuri

Cleaver N. Șmidt 73.  
 Erlih M. Șmidt 73.  
 Grosu P. Badoglio 40.  
 Mesterman F. Șmidt 32.  
 Onișcanschi D. Șmidt 57.

## Dogari

Braunștein M. Drăgalina 63.  
 Brizler M. Badoglio 50.  
 Brizler Ș Duca 37.  
 Leventul I. Badoglio 77.

## Galvano-plastică

Rabover B. Regele Carol I, 25.

## Jucării

Csida N. Fântânei 10.

# Alex. ALBULEȚ

## CROITOR

Diplomat și absolvent al Academiei de croitorie „Lodeveze“—PARIS  
 Chișinău, strada Universității 37

# A

## Incălțăminte

Alexeev I. Ștefan cel Mare 64.  
 Balaniuc T. Mihai Viteazul 41.  
 Besleaga V. Șmidt 115.  
 Breitman - Brodman I. Regele Carol I, 48.  
 Cojocaru T. Regele Carol I, 15.  
 Coza L. Filipescu 8.  
 Draga P. Alexandru cel Bun 65.  
 Enache A. Badoglio colț Șmidt.  
 Feodorov A. Alexandru cel Bun 71.  
 -Femina- Alexandru cel Bun 114.  
 Fugalevi i A. Alexandru cel Bun 6.  
 Furman M. Râșcanu 17.  
 Galperin A. Broșteanu 56.  
 Jignea Gh. Regele Ferdinand 67.  
 Ianițchi A. Unirei 10.  
 Mihailov S. Regele Carol I, 22.  
 Pșalcovschi V. Badoglio 34.  
 Reznic O. Regele Carol I, 58.  
 Rozinschi A. Badoglio 79.  
 Soifer I. Eminescu 4.  
 Șpicinetchi S. Badoglio 56.  
 Șerbina A. Unirei 19.  
 Șvarțman P. Badoglio 42.  
 Unter T. Alexandru cel Bun 113.

## Lucru manual și arte industriale

„Batic” Mihai Viteazul 42.

## Leqătorii

Cleiman Z. Regele Carol I, 19.  
 Livertovschi A. Ștefan cel Mare 123.  
 Perel S. Ștefan cel Mare 113.  
 Safir A. 27 Martie 69.  
 -Universal- Regele Carol I, 34.  
 Varzarevschi M. Regele Carol I, 25.  
 Volman U. Mihai Viteazul 64.

## Articole de lingerie

Faerstein D. Mihai Viteazul 58.  
 Grinblat Ș. Badoglio 61.  
 Gutes M. Ștefan cel Mare 115.  
 Levenzon V. 27 Martie 70.  
 Vodovoz Mihai Viteazul 62.

## Mazanice și instalațiuni electrice

Bilenchis S. Regele Carol I, 28.  
 Carev S. Ștefan cel Mare 80.  
 Corfin și Iaruschi Badoglio 79.  
 Diamant S. Cuza Voda 21.  
 „Economie” Badoglio 22.  
 Gheinic I. Regele Carol I, 17.  
 Haricov Fr. Radulescu 33.  
 Manelev M. Mihai Viteazul 55.  
 „Munca” Unirei 12.  
 Parnos D. Alex cel Bun 125.  
 Rojanschi L. Regele Carol I, 54.  
 Sibov D. Broșteanu 46.  
 Slavici A. Filipescu 2.  
 Spitnic D. Duca 57.  
 Ștefanschi A. Petru Rareș 36.  
 Șciglic A. Badoglio 48.  
 Școlnic U. Badoglio 62.  
 Șnalder A. Regele Carol I, 18.  
 Ștefanescu M. Alex cel Bun 109.  
 Șvai B. Ștefan cel Mare 11.  
 Turcanu L. Alex. cel Bun 60.  
 Vasilcicov N. Badoglio 58.  
 Voloșciuc V. Badoglio 40.  
 Zaidman Ia. Mihai Viteazul 68.

## Monumente funebre

Tulic A. Badoglio 10.

## Ortopedice

Goldanov Ștefan cel Mare 108

## Pantofi de casă

Berșadschi M. Badoglio 77-a.  
 Ermian M. Badoglio 42.  
 Murucian M. Badoglio 38.  
 Șerbina I. Badoglio 57.

## Litografa „NATIONALA”

Str. Berthelot No. 29 - Telefon 18-36

Execută prompt și eficient orice lucrări litografice și de cartonaje

PREȚURILE FABRICEI

## Perli și pensule

Goihman Ș. Badoglio 64.  
Rabinovici Ba doglio

## Pălării

„Anette“ Filipescu 10.  
„Bolero“ Regina Maria 53.  
„Fanny“ Regele Carol I, 27.  
Graț I. Regina Maria 48.  
„Jenny“ Regele Carol I, 46.  
„Lafayette“ Regele Carol I, 46.  
„Marina“ Alex cel Bun 106.  
„Paris“ Regele Carol I, 52.  
Pary E. Alex cel Bun 67.  
Cașap B. Regele Carol I.  
„Dorina“ Regele Carol I, 17.  
Feldștein E. Regele Carol 54.  
Frimis F. Șmidt 80.  
Ghendler B. Universității 37.  
Goldenștein I. Șmidt 76.  
Grinberg T. Alex cel Bun 102.  
Lembert L. Șmidt 102.  
Mantovici Ș. Regele Carol I, 25.  
Rubinștein E. Regele Carol 25  
Șihman I. Râșcanu 41.  
Spivac S. Șmidt 65.  
Tabacinic L. Șmidt 93.  
Talal G Alex. cel Bun 98.  
Vaisman G Alex. cel Bun 73  
Zaicic I. Broșteanu 54.  
Zaidel H și T. Regele Carol I, 56  
Paves I. Alex. cel Bun 110.  
Pecenic M. Șmidt 75.  
Rempel Regele Carol I, 48.

## Plapome

Galperin B. Badoglio 42.  
Grozov I Badoglio 35.  
Stepanov D. Mihai Viteazul 39.

## Pictori de firme

Ghineizer Râșcanu 12.  
Ghecher M. Badoglio 44.  
Gucștein V. Ștefan cel Mare 107.  
Lider Șmidt 102.  
Moldavschi Mihai Viteazul 64.  
„Reclama“ Badoglio 79.  
Zelțman H. 27 Martie 73.  
Zelțman Ștefan cel Mare 100.

## Rame de tablouri

Rapoport G. Regele Carol I, 25

## Repararea mașinilor

### de scris

Socoliuc T. Eminescu 13.  
Spasov Berthelot 70.

## Repararea umbrelor

Crevschi I. Ștefan cel Mare 83.

### Serviete

Cobac M. Regele Carol I, 66.

### șepci

Dosic Z Râșcanu 45.  
Frimis I. Șmidt 80.  
Goldenștein I. Șmidt 76.  
Iaruschi H. Șmidt 72.  
Mulber Z Alex. cel Bun 65.  
Spivac S. Șmidt 82.

MĂCELĂRIA

**Ion Marinin**

Piața Nouă No. 31

Carne de porc, slănină  
și untură

PREȚURILE DUPĂ TAXĂ

Pictor artistic  
de firme

**MOLDAVSCHI**

Chișinău, str. Mihai Viteazul Nr. 64  
vis-a-vis de manuf. Soceanu

Prețuri ce desfid orice concurența

**A**

# Anuarul Chişinăului

## Spălătorii

**A** Bratt Alex cel Bun 97.  
 Gorbatăi M Badoglio 43.  
 Manziuc S. Unirei 17.  
 Pavlo Ştefan cel Mare co'ţ Ba-  
 doglio.  
 Şcliar C Ştefan cel Mare 98.

## Stampile şi gravori

Alucher Ş Şmidt 102.  
 Boiucaner F. Filipescu 4  
 Coşan Ş. Alex. cel Bun 90,  
 Coşan I. Regele Carol I, 25.  
 Pesenzon Regele Carol I, 36

## Strungării

Barşap R. Badoglio 84.  
 Tabac O. Badoglio 50.  
 Vainştein I. Şmidt 109.

## Tapiterie

Brandşpighel I. 27 Martie 55.  
 Bujorschi A 27 Martie 49.

Fel man Mha' Viteazul 64.  
 Finchelştein F. 27 Martie 75.  
 „Izvorul Eftinătăţei“ Mihai Vi-  
 teazul 62.

## Tinichigerii

Bragar M. Şmidt 62.  
 Cacichis E Şmidt 105.  
 Niselman M. Şmidt 68.  
 Tişar H. Şmidt 61.  
 Tucinschi N. Şmidt 8.  
 Polonschi A. Sf. Ilie 44.  
 Roitgur A Şmidt 85.

## Vulcanizare

„Columbia“ Broşteanu 62.  
 „Milano“ Şmidt 102.  
 „Paris“ Broşteanu 55.

MĂCELĂRIA  
**Onofrei Şuleac**  
 Piaţa Nouă No. 20  
*Carne de vită şi vişel*  
 Prima calitate.  
 Preţurile după taxă

Cafenea, bombonerie  
 şi cofetărie

**„CONS U M“**

Chişinău, Bulevardul Regele Carol II  
 PALATUL PRIMĂRIEI  
 Telefon 17-84 şi 21-15

# Avocați

# A

**Acherman I.** Brătianu 40-a. Consultații 5-8. Tel. 18-97.  
**Agura N.** Principele Mihai 4.  
**Albu Gh.** Ștefan cel Mare 125.  
**Anastasiu S.** Regina Maria 32. Consultații 5-8.  
**Apostolescu D.** Șmidt 133-a. Consultații 5-8. Tel. 15-32.  
**Arventi P.** Berthelot 72. Cons. 4-6. Tel. 18-87.  
**Averbuh Iosif** Brătianu 44.  
**Averbuh S.** Șmidt 123.  
**Babenco D.** Berthelot 46.  
**Balaban M.** Cogălniceanu 33.  
**Băluță Natalia** Cogălniceanu 43.  
**Band N.** Mihai Viteazul 29. Consultații 6-8.  
**Baran P.** Ștefan cel Mare 61.  
**Barbos Gh.** Berthelot 40. Cons. 6-8.  
**Barenbolm Ș.** Duca 2-b.  
**Barschi A.** Ștefan cel Mare 98.  
**Batușanschi Ș.** 27 Martie 102.  
**Berzon Raisa** Berthelot 27.  
**Bleher M.** Șmidt 41.  
**Bodescu V.** Cantemir 9.  
**Boldescu A.** Grigore Ureche 58.  
**Bonciu Gh.** Berthelot 90. Tel. 15-23.  
**Bosie L.** Brătianu 39.  
**Botea V.** 27 Martie 144-a.  
**Botnari R.** Regina Maria  
**Braga C.** B-dul Regele Carol II, 115.  
**Braga V.** B-dul Regele Carol II, 115.  
**Branza L.** Mărești 1.  
**Brilman A.** Badoglio 100.  
**Bruhish H.** Regele Carol I, 25.  
**Budeștschi A.** Badoglio 86.  
**Bunescu T.** B-dul Regele Carol II, 136.  
**Burd G.** Regina Maria 33-a. Consultații 5-8.  
**Burd Jozefina** Regina Maria 33.  
**Burda Margareta**  
**Butman V.** A. Thomas 74.  
**Caler M.** Badoglio 59. Consult. 5-8. Tel. 11-76.  
**Caliga V.** Cuza Voia 1.  
**Caplua I. Z.** Eminescu 4. Cons. 5-8.  
**Carnos A.** Badoglio 95.  
**Carol-Bosec Mariam** Badoglio 43.  
**Cazacu A.** Mareș. Prezan 29. Consultații 5-8.  
**Caufman N.** Regele Carol I, 18. Consultații 5-8. Tel. 11-24.  
**Cazacliu G.** Mareș Prezan 13. Consultații 5-8. Tel. 15-99.  
**Cernauteanu I.** Regina Maria 31.  
**Chelerman Sara** Eminescu  
**Cherenbah E.** Mihai Viteazul 33.

**Chintescu M.** Regele Carol I, 6.  
**Chiș Rozalia** Broșteanu 17.  
**Cleinburd V.** Averescu 44.  
**Cleinman B.** Regele Ferdinand 105.  
**Cojuhar D.** Rădulescu 28.  
**Coomei R.** Vasile Alexandri 3.  
**Copceag D.** Berthelot 88.  
**Cormanschi Bela** Averescu 57.  
**Corn I.** Ștefan cel Mare 76. Consultații 6-9. Tel. 13-83.  
**Cotlear A.** Ștefan cel Mare 69.  
**Cotlear M.** Mihai Viteazul 58.  
**Crușevan Eugenia** Mărești 2. Consultații 5-8.  
**Dascal A. I.** Regina Maria 30. Consultații 7-8, 5-8. Tel. 19-92.  
**Dascal I.** Ștefan cel Mare 65.  
**Davidov D.** Badoglio 37. Cons. 6-8.  
**Dimitriev N.** Visterniceni 16.  
**Dodul I.** Mihai Viteazul 31.  
**Dofman M.** Ștefan cel Mare 54.  
**Dorfman Ester** Alex. cel Bun 114.  
**Draganov A.** Cogălniceanu 43.  
**Dragomirescu I.** Hotel Palace.  
**Drugan A.** Cogălniceanu 48.  
**Dubinschi B.** Regele Carol I, 18.  
**Dumitrescu A.** Princip. Nicolae 10.  
**Davidzon A. P.** Rares 100.  
**Evitchi L.** Cantemir 10.  
**Edelstein M.** Averescu 35. Cons. 5-7. Tel. 19-71.  
**Făinștein A.** Brătianu 56. Tel. 19-44.  
**Faverman M.** Badoglio 24. Cons. 6-9. Tel. 21-21.  
**Favinschi I.** Hănceștilor 44.  
**Fazlă N.** Regele Ferdinand 81.  
**Feidel I.** Regina Maria 35. Cons. 5-8. Tel. 14-95.  
**Finchelmann Ș.** Șmidt 84. Cons. 7-9, 5-8. Tel. 17-96.  
**Fișman Basca** 27 Martie 91.  
**Fitov L.** Mărești 1.  
**Frenchel D.** Filipescu 5. Cons. 6-8.  
**French I A.** Regina Maria 33.  
**Gaisiner A.** Badoglio 61. Cons. 8-9, 5-8. Tel. 20-39.  
**Galperin I.** Șmidt 119. Consult. 6-9. Tel. 20-29.

( AVOCAT )  
**Gr. Grinberg**  
 str. I. C. Brătianu 35  
 ( )

- A** Gacichevici A. Alex. cel Bun 134.  
 Gandelman A. Berthelot 48.  
 Gauzner Esfir Cogălniceanu 40.  
 Ghecher I. Broșteanu 50. Cons. 6-9.  
 Tel. 18-89.  
**Gheler Iudit** Broșteanu colț Poetaș.  
 Cons. 5-8.  
**Gheorghiu Andrei** Brătianu 87.  
**Gheorghiu Anibal** Mărăști 1. Con-  
 sultații 5-7. Tel. 17-85.  
**Gheorghiu Leonard** Șmidt 133-a.  
 Cons. 7 jum.-8, 5-8. Tel. 12-32.  
**Ghinsberg F.** Mihai Viteazul 56. Con-  
 sultații 5-8. Tel. 17-95.  
**Ghivelber H.** Mihai Viteazul 62. Con-  
 sultații 6-9. Tel. 12-17.  
**Glicsman N.** Berthelot 49.  
**Gluzgold A.** Berthelot 56. Cons. 5-8.  
**Goldenberg I.** Brătianu 55.  
**Goldman D.** Iașilor 19. Cons. 5-8.  
**Grănescu V.** Cuza Voda 33. Consul-  
 tații 6-8. Tel. 12-45.  
**Grinberg S.** Berthelot 48.  
**Grinberg Gr.** Brătianu 35. Cons. 5-8.  
**Grobdruc E.** Alex. cel Bun 104. Con-  
 sultații 6-8. Tel. 21-53.  
**Gohbum S.** Cojocarilor 7.  
**Goldman M.** Cojocarilor 19.  
**Gotlib L.** Ștefan cel Mare 117  
**Granescu Valeria** Cuza Voda 34.  
**Grosu P.** Rădulescu 46. Cons. 5-8.  
 Tel. 17-49.  
**Gurfinchel Bela** Principele Mihai 4.  
**Hâncu-Hânculov D.** Mareș. Prezan 14.  
 Cons. 4-6. Tel. 18-06.  
**Haritonov C.** Mareș. Prezan 12. Con-  
 sultații 5-8. Tel. 20-51.  
**Herman S.** Șmidt 102.  
**Hitova Alexandra** Cogălniceanu 41.  
**Hociung N.** Cogălniceanu 35.  
**Hogaș I.** Iașilor 13.  
**Holban Ș.** Duca 2. Consult. 7-9, 5-7.  
 Tel. 20-65.  
**Hondru Ș.** Rădulescu 62. Cons. 4-8.  
 Tel. 13-75.  
**Iaroșenco I.** Negruzzi 28.  
**Iușchi I.** Iașilor 31.  
**Idelstein S.** Berthelot 36.  
**Ionescu C.** Regina Maria 37.  
**Ionescu N.** Facultatea de Teologie.  
**Jordanov N.** Negruzzi 10.  
**Iudman H.** Badoglio 97.  
**Ivasiova Raisa** Berthelot 83.  
**Juncu A.** Broșteanu 32.  
**Kaufman N.** Regele Carol I, 18.  
**Karlic-Levenzon Roza** Berthelot 92.  
**Landau Ida** 27 Martie 107.  
**Lașcu Ecaterina** Berthelot 90.  
**Levi E.** Regina Maria 37.  
**Levit Iu.** Badoglio 88. Cons. 8-9, 7 -  
 Tel. 17-06.  
**Magder S.** Brătianu 54-a.  
**Maghid I.** Ștefan cel Mare 88. Con-  
 sultații 5-8.  
**Malamudman E.** Mihai Viteazul 62.  
 Cons. 8-9, 5-8.  
**Malamudman Claudia** Mihai Vitea-  
 zul 62. Cons. 8-9, 5-8.  
**Manoliu A.** Voevod Mihai 5.  
**Marchetti H.** Ștefan cel Mare 130.  
 Tel. 12-08.  
**Mateevici V.** Badoglio 17.  
**Mauermeister Al.** Mih. Viteazul 29-a.  
 Cons. 5-8. Tel. 17-73.  
**Mățâ Al.** Regele Ferdinand 56-a.  
 Cons. 5-8. Tel. 10-94.  
**Mereacri M.** Regele Carol I, 44. Con-  
 sultații 5-8. Tel. 20-86.  
**Measoedova Olga** Berthelot 47.  
**Merzlanov E.** Mărăști 3. Cons. 6-8.  
 Tel. 20-55.  
**Mușcinschi L.** Regele Carol I, 20.  
 Cons. 7-8, 6-8. Tel. 10-99.  
**Moțpan V.** Cuza Voda 25.  
**Muratov M.** Berthelot 63.  
**Nebesov G. A.** Thomas 32.  
**Negrescu C.** Berthelot 50.  
**Nemicinițer L.** Filipescu 8. Cons. 5-8.  
**Nemțeanu L.** Cogălniceanu 9-a.  
**Nudelman A.** Duca 2.  
**Nutov B.** Iașilor 22-a. Consul-  
 tații 4 jum.-5 jum.  
**Ohanov G.** Mareș. Prezan 10.  
**Oprea Al.** Brătianu 57.  
**Ornștein A.** Berthelot 58. Cons. 7-9.  
**Păduraru T.** 27 Martie 142.  
**Paghis I.** Regele Carol I, 26.  
**Panișca Gh.** Berthelot 67. Cons. 6-8.  
 Tel. 10-56.  
**Pântea Gh.** Regele Ferdinand 66.  
 Tel. 12-49.  
**Parhoț M.** Brătianu 93.  
**Perciun S.** Universității 33-a.  
**Perper P. N.** Ștefan cel Mare 69.  
 Cons. 5-8.  
**Perper S.** Regele Carol I, 46.  
**Petranici P.** Berthelot 90-a.  
**Pincevschi A.** Brătianu 73. Consul-  
 tații 5-7. Tel. 18-01.  
**Pisarevschi M.** Eminescu 11. Con-  
 sultații 5-8. Tel. 11-87.  
**Popescu I.** Sturdza 34.  
**Popescu C.** Cogălniceanu 65.

AVOCAT

**Abram Gh. Șapirin**

str. Ștefan cel Mare 60

Consultații 8-9, 5-8

Tel. 1.059

## Avocați

Vezi pag. 36


Popovici Ș. Cogălniceanu 20.  
 Popovici P. Drăgalina 18.  
 Portnoi R. 27 Martie 103  
 Ralea A. Regina Maria 25  
 Rapoport M. Mihai Viteazul 35. Con-  
 sultații 5-8  
 Rațu T. Regele Ferdinand 95. Con-  
 sultații 5-8. Tel. 10-16  
 Retah I. Ștefan cel Mare 50  
 Reznic V. Broșteanu 39. Cons. 6-8  
 Reznic M. Berthelot 39  
 R & O. Cuza Voda 21  
 Roitman A. Regele Ferdinand 71  
 Roitman S. Văcărescu 16  
 Roitman Dvoira Viilor 14  
 Rozenberg Paulina Universității 37.  
 Cons. 5-8. Tel. 17-54  
 Rozenberg Solomon Universității 37  
 Cons. 5-8. Tel. 17-54  
 Rozenberg I. Universității 20  
 Rezenfeld S. Alexandru cel Bun  
 Rozenhaupt S. Regele Ferdinand 52  
 Cons. 5-8. Tel. 12-30  
 Rozenhaupt B. Ștefan cel Mare 123.  
 Cons. 5-8  
 Roșca I. Cuza Voda 6  
 Rozental Z. Broșteanu 54  
 Rumm P. Regele Ferdinand 51  
 Sachelarescu C. Iașilor 17. Consul-  
 tații 5-8. Tel. 15-42  
 Samers A. Ștefan cel Mare 64  
 Serebrenec M. A. Thomas 24  
 Sluțchi Iu. Ștefan cel Mare 175  
 Stamerov D. Vasile Alexandri 16  
 Stelea C. Școala de Viticultură  
 Stepancovschi A. Emnescu 8  
 Ștoenescu C. Brătianu 38  
 Stolan C. Regele Carol I, 8  
 Stoica C. Iașilor 25-a  
 Stoica T. Regina Maria 45  
 Stopudis M. Ștefan cel Mare 81. Con-  
 sultații 6-8. Tel. 11-43  
 Sudit D. Regele Ferdinand 99  
 Sudit Rozalia Cogălniceanu 42-a  
 Stanchevici S. Sf. Ilie 74  
 Saiovici I. Regina Maria 46. Consul-  
 tații 5-8. Tel. 16-21

Șapirin Abram Ștefan cel Mare 60.  
 Cons. 8-9, 5-8. Tel. 10-59  
 Șapirin Al. xandru Bratianu 34  
 Școlnic S. Regina Maria 28-a. Con-  
 sultații 8-9, 5-8  
 Șchirllischi T. Mareș Prezan 4.  
 Cons. 5-8. Tel. 12-46  
 Șimanovschi V. Bratianu 87-b  
 Șnaider A. Șmidt 53. Cons. 6-8.  
 Tel. 17-09  
 Spoleanscaia Sara Bratianu 40-a  
 Steinberg C. Voevod Mihai 8. Con-  
 sultații 5-8. Tel. 12-50  
 Strobel E. Unirii 33-a  
 Șurubaru N. Negruzi 32  
 Șvamberg E. Alex. cel Bun 117.  
 Consultații 4-7.  
 Șvarț D. Voevod Mihai 30-b  
 Tașcher I. Alex. cel Bun 110  
 Teaciu A. Badoglio 86  
 Teișanu N. Berthelot 55  
 Teodorescu C. Alex. cel Bun 101  
 Teodorescu S. Berthelot 69. Tel. 20-92.  
 Timofte Gh. Herța 1  
 Timofte Lidia Regina Maria 45  
 Tulcinoși Gh. Regele Carol I, 7  
 Tailingold Ș. Broșteanu 72.  
 Telnic B. Berthelot 54  
 Tuța M. Cogălniceanu 34  
 Turcan Al. Regina Maria 12  
 Turcan D. Regele Ferdinand 40  
 Uris M. Regina Maria 50  
 Ursul N. Rădulescu 40-a  
 Ursu G. Brătianu 39  
 Uscatu T. Berthelot 12  
 Utium F. Negruzi 28  
 Vainberg B. 27 Martie 25  
 Vainberg S. 27 Martie 46  
 Vaisman P. Z. Broșteanu 51. Con-  
 sultații 6-9  
 Vaisman Michel Mihai Viteazul 46  
 Vaisman Meer Principele Nicolae  
 Vels S. Brătianu 58-b  
 Vinițchi I. Regele Carol I, 34  
 Voliovici C. Duca 41. Cons. 5-8  
 Vomela E. Regele Ferdinand 24  
 Zischis G. Șmidt 94. Cons. 5-8. Te-  
 lefon 16-63  
 Zischis L. Șmidt 94. Cons. 5-8. Te-  
 lefon 16-63

## E. ȘCOLNIC & Co

soc. în nume colectiv

Reg. Com. Chișinău No. 366-1934.

Agence et comission  Depozit en-gros

Chișinău, str. Șmidt No. 84 — Telefon No. 17-03

# A

# Bănci

## Banca Națională a României

str. Mareșal Prezan 31, tel. 14-32  
Director, D-1 Roman

## Banca Basarabiei

str. Regele Carol I No. 21, tel. 20-20  
**CONSILIUL DE ADMINISTRATIE**  
Președinte, I. Mitilneu, fost Ministru  
Vice-Președinți:

Principele Jean Calimachi, mare proprietar și,

I. Pellivan, fost Ministru

Membri:

H. Catargi, Ministrul Plenipotențiar,

S. Ciocârdel, fost director general, al Finanțelor din Basarabia

A. Crihan, fost Subsecretar de Stat

P. Halippa, fost ministru  
M. Misir fost Director regional la Banca Românească

P. Synadino, fost Senator

A. Scobioala, profesor

Dan Atanasescu, Director la Banca Generală a Țării Românești, Expert-Contabil

Comitetul de cenzori

Gherman Pântea fost ministru

S. Leonard, proprietar

D. Popovici secretar al Camerei de Comerț și de Industrie Chișinău  
Expert-contabil

Victor Cristi, proprietar și moșier

Th. Știrbu, profesor

### COMITETUL DE DIRECȚIUNE

Ion Mitilneu

M. Misir administrator delegat

S. Ciocârdel

# Banca Basarabiei

## S. A.

Capital deplin vărsat Lei 50.000.000

Rezerve . . . . . „ 13.466.150

**SEDIUL CENTRAL CHIȘINĂU**

strada Regele Carol I, Nr. 21

Iniințată în anul 1920

Registrul Bancar Nr. 21--28; 1935 inclusiv

Adresa telegrafica: „BANCA BASARABIEI“

### SUCURSALE:

București, Cernăuți, Constanța, Galați, Bălți, Cahul, Cet. Albă, Chilia-Nouă, Hotin, Ismail, Orhei, Soroca, Tarutino, Tighina

### AGENȚII:

Bolgrad, Briceni, Bricieva, Călărași-Bas., Câmpu-Lung, Bucovina, Florești, Huși, Leova, Lipcani, Sărata, Securenii, Târnova

Tot felul de operațiuni de bancă (Gajuri, Acreditive, Ordine de plată, Sconți, Devize, Incasso, efecte simple și documentare etc).

Vânzare de cereale în comision

Correspondenți în toate orașele din țară



**Banca Românească**

str. Regina Maria 57 tel. 12-29  
Director D-I Moţit

**Banca de Credit Român**

str. Alexandru cel Bun 102 tel. 19-29  
Tel. direcţiunii 19-28

Director I. Şuper  
Sub-director L. Sandmann  
Procurist F. Serfas

**Banca Centrală de Credit şi**

**Economia**

str. Brătianu 55, tel. 11-06

Direcţiunea I. Milştein şi M. Usos-  
chin

**Banca Clerului Ortodox din Basarabia**

**S. A.**

Chişinău str. Ştefan cel Mare 108  
Telefon 1203

**CONSILIUL**

**DE ADMINISTRATIE**

Presedinte Ic. St. PAVEL GUCIUJNA  
Vice-Preşed. Ic. St. IOAN P. ŞTIUCA  
MEMBRII

Ic. St. LEON TROFIM  
Ic. St. M. GROSU  
Ic. St. MIHAIL MADAN  
Prot. NICOLAE BOLBOCEANU  
Prot. IOAN SILVESTROVICI  
Diac. ZINOVIE SMOCHINĂ

**COMITETUL DE CENZORI:**

Ic. St. NICOLAI VOLONTIROV  
Prot. PAVEL ANDREI  
Expert-Contabil ION GAISINSCHI

**DIRECŢIUNEA:**

Director,  
Ic St. FEODOSIE GAVRILOVICI  
Administrator-Delegat,  
Ic St IOAN P ŞTIUCĂ

Contabil,  
Expert-Contabil, VASILE ZUBCU

**Banca Centrală de Credit si Eco-  
nomie S. A. Chişinău**

**Str. I. C. Brătianu Nr. 55**

Capital social deplin vărsat lei 20.000.000

Rezeve statulare şi fonduri » 1.500.000

Registru bancar Nr. 1-2; 2 Ian 1935

Adresa telegrafica: CENTROBANC

Tel. 1106

Correspondenţi în întreagă ţară. - Efectuează  
operaţiuni de incasso şi remiteri

## Onuorul Chişinăului

### Banca Municipiului Chişinău

Bulevardul Regele Carol II, Nr. 69

Tel. 1335

#### COMITET DE DIRECŢIE:

Director, T. Bunescu.

Administrator delegaţi, I. Prutescu --  
insp. financiar şi N. Jemaneanu --  
director financiar al Primăriei.

#### CONSILIUL DE ADMINISTRAŢIE:

Preşedinte, G. Bălăcioiu -- med. gene-  
ral -- vice-primar.

Vice-preşedinte, I. Prutescu -- insp.  
financiar.

Membriu de drept, T. Bunescu -- di-  
rectorul Băncii.

Consilier; N. Jemaneanu -- director  
financiar al Primăriei.

I. Dumitraşcu -- ing.

Păr. V. Burjacovschi.

D-r T. Guţu -- dir. spitalului.

T. Pojoga -- ing. -- agronom.

E. Dahnovici -- avocat.

## Hotel „PARIS”

Şmidt No. 117  
CHIŞINĂU

Hotel familiar şi comercial  
de primul rang

Complet renovat, apă  
Tel. 21.77

# Banca de Credit Român

SOCIETATE ANONIMA

Sediul central Bucureşti

SUCURSALA CHIŞINĂU

Sucursale:

Bălţi,

Brăila,

Braşov,

Cernăuţi,

Constanţa,

Galaţi,

Iaşi,

Oradea,

Timişora

Capital social Lei 400.000.000

Rezerve . Lei 200.000.000

Adresa telegrafică: Bancredit

# Leib Apotecher

Inmatr. Cam. Com. Nr. 1274-931

Blănărie, lână şi diferite piel crude

Chişinău, str. Gen. Broştesnu 51

Te egrame „L o b a”

Tel. 10-23

Vizitaţi cu încredere

Marea croitorie

militară şi civilă

„SILVITZ”

str. Regele Carol I, No 48, lângă Hotel „Londra” -- Telefon 1890

Are în permanenţa lucrători calificaţi de primul rang

Comenzile se execută sub conducerea d-lui Zilberman, re-  
numitul maestru autorizat

PROUT şi CONŞTIINCIOŞ

# Birouri

B

## Agentură. Comision. Re- prezentanțe

Aivaz I Alex cel Bun 63.  
 Burghilea N. Alex. cel Bun 110  
 Tel. 10 81.  
 „Casa Americano - Româna”  
 Regele Carol I 34. Tel. 15 36.  
 Chirilov T. Voevod Mihai 28.  
 Tel. 15-72.  
 Clier S Badoglio 86.  
 Coberman A. Regina Maria 51  
 Cogan M Alex. cel Bun 65  
 Creinis A. Piața Nouă 149  
 Feldesman E Şmidt 17.  
 Fih II. Broşteanu 53  
 Firticover L Averescu 35  
 Fiterman L Broşteanu 52  
 Fridman A Broşteanu 51  
 Ghelman S. („Ivria”) Emi-  
 nescu 9.  
 Gohman I și Vaisman S Ev-  
 rească 2. Tel. 20-84  
 Grinberg B Averescu 31  
 Lev E. Draga'inu 83. Tel. 20-19.  
 Maevschi I. Şmidt 48  
 Muclnic I Ştef. cel Mare 81.  
 Tel. 10-18  
 Nemirovski A. Regele Car-  
 ol I 37  
 Parholi N. Mihai Viteazul 47  
 Porter B. Alex cel Bun 65.  
 „Rapid” Regina Maria 51. Te-  
 lefon 20-30  
 Rapoport Fr. Piața Nouă 59 77.  
 Reznic N. Şmidt 38.  
 Rozenberg I și A Ştefan cel  
 Mare 146  
 Rozovski I. Ştefan cel Mare 123.  
 Tel. 11-09  
 Suceanu L. Alexandru cel  
 Bun 73.  
 Şcolnic E. și Co. Şmidt 84.  
 Tel. 17-03.

Şternberg I. Mihai Viteazul 42.  
 Tel. 13-16.  
 „Ustir” Alex. cel Bun 65.  
 Vainştein S. Regele Carol I 56.  
 Vaisman M. și P. Bratianu 68.  
 Volfson H Regina Maria 55.  
 Tel 10 63.

## Antrepriză

Alevi Ş. Chillei 29.  
 Aleivi A. 27 Martie 6-a.  
 Alterman H. și I. Iaşilor 27.  
 Boşernitan M. Regele Carol I.  
 Broide Gr. Mihai Viteazul 25.  
 Tel. 19 60.  
 Bucşpun Ş. Cahul 31.  
 Caş I. Alex. cel Bun  
 Cebotarenco Ş. Sf. Gheorghe 12  
 Chenigşaş G. Berthelot 78-a.  
 Constantinov C. Malina Ma-  
 re 76 14.  
 Cupa I. Sf. Iie 44.  
 Ermolenco C. Vasile Alexandri 4  
 Familiant A. Badoglio 61.  
 Ivaneşchi M. Cuza Voda 35.  
 Tel. 12-53.  
 Losi V. Regle Ferdinand 121.  
 Maghid  
 Marneanski H. Broşteanu 50.  
 Pleca M. Pošta Veche str. 2.  
 „Politehnica” Regele Carol I 34.  
 Tel. 15 36  
 Ţanco Călcic A. Regele Ferdi-  
 nand 17.  
 Verşcovski A. Bratinnu 48.

(Vezi pag. 42)

Primul în Basarabia  
 magazin de vopsele și lacuri  
**M. Paşenco**  
 Chişinău, Alexandru c. Bun, 88

## Asigurări

- B** „Adriatica” Mihai Viteazul 54  
Tel. 17-45  
„Agricola Fonciera” Regina  
Maria 51. Tel. 12 09.  
„Britania” Regina Maria 50.  
„Dacia-România” Casa Pri-  
mariei.  
„Generala” Mihai Viteazul 45  
„Naționala” Șmidt 82.  
„Steaua Română” Broșteanu 47.  
„Vulturul” Regele Carol I 34.  
Tel. 11-41.  
„Vulturul” Broșteanu, casa Bar-  
balat. Tel. 15-90.  
„Agronomul” Mihai Viteazul 50.

## Contabilitate

- Berber I Badoglio  
Corelenștein R. Regina Ma-  
ria 59  
Gaisinschi I. Gărei 1.  
Margulis M. Alex. cel Bun colț  
Averescu.  
Suhol G. Ștefan cel Mare 76  
Tel. 13 36.

## Expediție

- „Argus” Mihai Viteazul 45. Te-  
lefon 10 02  
Budeer I. Gara. Tel. 18 82.  
Bruck N. Șmidt 84.  
Beighelman I. Mih. Viteazul 47.  
Calihman A. Vama.  
Chișis L. Gara.  
Cogan Ș. Șmidt 80. Tel. 16 18.  
Gorengaut I. Gara.  
„Hermes” Regina Maria 55.  
Tel. 10 63.  
Iusim Z. Gara.  
Lisogorschi Ș Vama.  
Roitman I Regina Maria 55.  
Serebnișchi L. Petre Rareș 66.  
Tel. 15 79.  
Șag B. Niculcea 5.  
Șroit I. Filipescu 10. Tel. 17-93.

- Struțovschi M. Petre Rareș 65.  
Tel. 19-04.  
Tehoval P. Chillei 61.

## Furnizori

- „Ajutorul” Mihai Viteazul 45.

## P a z ă

- „Paznicul” M.h. Viteazul 14.  
„Paza de noapte” Ștefan cel  
Mare.

## Reclamă și publicitate

- Obertaș P. („Express”) Alex.  
cel Bun 102.  
„Rapid” Regina Maria 51. Te-  
lefon 20-30.  
Șapocinic Ș. Regina Maria 45.

## Studii și desfăcerea arti- colelor agricole

- Baidaus I. Regele Ferdi-  
nand 121-a.

## Traduceri și copierea actelor

- Diacuc F. Regina Maria 41.  
Miascovschi P. Regina Ma-  
ria 53.  
Presser M. Regina Maria 50.

## Transport

- „Autotransport” Șmidt 90.  
Bondarencu E. Spitalul Costiu-  
jeni.  
Carpi G. Cogălniceanu 42 a.

## Vânzarea imobilelor

- Diacuc F. Regina Maria 41.

## V o i a j

- „Excursia Românească”  
Șmidt 86.  
„Levant” Șmidt 86.  
„România” Alex. cel Bun 102.  
Tel. 14-53.  
„Wagons Lits” Alex. cel Bun.  
Casa Primariei. Tel. 10-46.

**N u m a i**

**in cel mai vechi și renumit**

# **Radio-Salon Milstein**

Chișinău, Regele Carol I 34. Tel. 21.66



str. Cogâlniceanu 44-a. Tel. 21-91

Veți găsi cele mai bune

aparate de radio

Hornnyphon

Telefunken

Iron

Mediator

E k c o

R. S. M. popular pentru țară



AGENȚII IN TOATĂ BASARABIA

**B**

# A. BIRNBAUM

Chișinău, str. Gen. Broșteanu 60 Tel. 19-25.

**Mașini agricole și pentru mori**

Pluguri și  
semănătoare **Rud. Sack**

**Automobile, camioane**  
tractoare și  
piese de schimb **Ford**

Agenția autorizată

## Brutării

Acherman F Tîghinei 40.

Arventieva E Alex. cel Bun 32  
Tel 11-21.

Barinștein G. Berthelot 16. Te-  
lefon 10 73.

Bedrosian C Badoglio 40. Te-  
lefon 19-12.

Burlac H. Ștefan cel Mare 39.

Cazac R. Alex. cel Bun 109.

Col J. Ștefan cel Mare 25.

Constantinovici T. Unirei 6.  
Tel. 14 06

Creimer G Alex. cel Bun 40.

Creimer B Ștefan cel Mare 67.

Crutogolov B Sf. Ilie 37.

Crutogolov I Sf. Ilie 41. Tele-  
fon 19 08

Faerman M. Sf. Ilie 23

Faerman N Cojocarilor 14.

Feighel D Badoglio 51. Tele-  
fon 15 35.

Frenk Ben. Cojocarilor 16.

Frenk Bor. Șmidt 50.

4 Frenk Ș Tîghinei 12

Golșman S. Ghica 33. Tel. 17-00.

Gorlovițaia E Tîghinei 36

Gudel Ș. Gheorghe Lazar 98.

Gurovici A. Alex. cel Bun 105.

Jurbinscaia E. Alex. cel Bun 6.

Levit G Piața Veche 23.

Levit și Spivac Piața Veche 18.

Maiber J Petre Rareș 44.

Petco I. Haritonovca 205.

Plumb Ș Botezatu 1.

Rabinovici P. Sf. Ilie 70.

Reznic B Mărășești 6-a.

Rubel H Tîghinei 18.

Schibițchi T. Alex. cel Bun 63.

Șabelman A. 27 Martie 3.

Ștudiner S. Gonciarnaia 33.

Șvarțman H Sf. Ilie 30.

Tesmeneșchi A. Filipescu 10.

Trifonidi C. Drumul Mun-  
cești 20-251.

Trifonidi A. Alex cel Bun 59.

Timerman Ș Badoglio 83.

Vasilatos P. Alex. cel Bun 63.

Tel. 16-68.

Mare asortiment de: POȘETE DE DAME, SERVIETE,  
FORTOFELURI, PORTMONEURI, ALBUME,  
MAPE JUBILIARE și diferite alte  
articole de piele găsiți în  
permanență la Fabrica de  
articole de piele

**„Wiener Werkstatt“**

**D. Morgulis**  
str. Regina Maria 42, colț Alexandru cel Bun

Raion special pentru  
CORDOANE DE DAME și MĂNUȘI  
DE PIELE, pentru DOAMNE și DOMNI. Vopsi-  
rea fabricatelor de piele în toate culorile  
PREȚURI DE FABRICĂ

# Banca Clerului Ortodox din Basarabia

S. A.

Inscrisă în reg. Societ.  
bancare sub Nr. 18—20  
din 18 Ian. 1935

Capital deplin  
vărsat  
Lei 6.500.000

Banca efectuează toate operațiunile bancare

ADRESA: OR. CHIȘINĂU, STR. ȘTEFAN CEL  
MARE Nr. 126. TELEFON 12-03.

**Tipografia „Carmen-Sylva“**

Chișinău, str. Ștefan cel Mare, 104

Execută orice lucrări tipografice.-Prețurile convenabile

**Vizitați cu încredere!**

**Magazinul de manufactură „LA ALTMAN“**

*Chişinău, Alexandru cel Bun 100, colț Mihai Viteazul*



In permanentă bogat asortat cu **ultimele noutăți**  
Ștofe bărbătești și de dame, mățasuri, lenajuri și albituri

**PREȚURI EXTREM DE EFTINE**

**P. S. Vânzarea și in rate in condițiuni avantajoase**

**FOTO - ROYAL**

str. Mihai Viteazul 41

*Executăm orice lucrări fotografice, cu prețurile cele mai convenabile*  
**LABORATOR SPECIAL PENTRU AMATORI**

**MAGAZINUL DE ÎNCĂLȚĂMINTE „ROYAL“**

Chişinău, Alex. cel Bun 100

*Este în permanență asortat cu cea mai modernă*

**Încălțăminte** pentru dame, bărbați și copii

Mare asortiment de GALOȘI și SOȘONI de diferite fabrici

**PREȚURILE IN AFARĂ DE CONCURENȚĂ**

**I. BADAȘ**

Atelier special pentru haine de copii, uniforme școlare și pyjamae.  
Dau cu chirie haine de bărbați și de dame pentru baturi și pentru mirese.  
Chişinău Ștefan cel Mare, 121

**„TRIUMFUL“**

Prima Croitorie Militară din Basarabia  
Chişinău, str. Regele Carol I (Puşchin) 56  
Raion special de croitorie civilă și uniforme școlare

Blănăria

**M. Entin**

și

**D. Moloster**

Alex. cel Bun 100. Tel. 17-40

**B. GHELMAN**

&

**T. PAVLOVICI**

IMPORT-EXPORT

**de cereale,**

**oleaginoase**

**și fructe**

Chişinău.

Telef. 1509



## CASE DE SCHIMB

Hromoi I. Alex. cel Bun 106. Telefon 10-36.

Şehter G. Alex. c. Bun 104. Tel. 17-36

Slobodchin şi Moreinis Alex. cel Bun 104. Tel. 10-48.

## CEAINĂRII

„Ardagan“ Alex. cel Bun 63.

„Birja“ Râşcanu 26.

„Ca la mama acasă“ Duca 34.

„Caluga“ Alex. cel Bun 63

„Carpați“ Sf. Ilie 13.

„Derby“ Alex. cel Bun 63.

„Ermitaj“ Badoglio 63.

„Grecia“ 27 Martie 40.

„Ialta“ Alex. cel Bun 63.

„Orient“ Alex. cel Bun 63.

„Palace“ Alex. cel Bun 65.

„Paris“ Şmidt 52.

„Piața Nouă“ Şmidt 50.

„Unirea“ Şmidt 54.

„Urs“ Alex. cel Bun 63.

„Zarea“ Petru Rareş colţ Sf. Ilie.

## CEREALISTII

Apel E. Petru Rareş 46.

Averbuh I. Hăjden 3.

Averbuh Ş. Broşteanu 43.

Berenştein L. Badoglio 81.

Bober M. Piața Nouă 99.

Bronstein F. Mihai Viteazul 61.

Buharevici L. Badoglio 37.

Candel M. Petru Rareş 42.

Chelbert B. Mihai Viteazul 51.

Chighelman I. Drum. Hăncești.

Clochişner M. Petru Rareş 55.

Cleiman L. Catargiu 9.

Crancurs I. Piața Nouă 188.

Cogan H. Cuza Vodă 47. Tel. 18-13.

Corin M. Voznesenscaia 2.

Creimer G. Alex. cel Bun 63.

Cacine I. Ştef. cel Mare 61.

Eidelştein B. Şmidt 44.

Fruchtman M. Averescu 101.

Ghelman şi Pavlovici Mihai Viteazul 52.

Grabois I. Şmidt 51

Grinberg S. Averescu 31.

Lando G. Principele Nicolae 15/17.

Litvac A. 27 Martie 2.

Niţenschi G. Petru Rareş 5.

Pascariu A. Alex. cel Bun 47.

Picman N.

Poplingher M. Şmidt 94.

Şapocinic Ş. Badoglio 40-a.

Şeinfeld G. Petru Rareş 56.

Şeinfeld Ş. Petru Rareş 54.

Şerer V. Berthelot 11.

Stunis V. Petru Rareş 13.

Sudit I. Regele Ferdinand 99. Tel. 20.70

Şvalboim M. Regele Ferdinand 53.

Vaisman A. Petru Rareş 61.

Vaisman H. Petru Rareş 79.

Veldman D. Regina Maria 44.

Zaidman Z. Şmidt 18.

## Magazin de încălțăminte

# D. LEVIT



Chişinău, str. Alexandru cel Bun 90

Un bogat asortiment de GHETE pentru BARBAȚI, DAME și COPII precum și GALOȘI și ȘOȘONI fabr.: „QUADRAT“, „CAUROM“, „ATLAS“ etc.

Prețurile foarte convenabile

# Anuarul Chişinăului

Vizitați Cafe și Bonbonerie

## PICCADILLY

Chişinău Alex cel Bun Palatul Primăriei Telefon: 18-35

## Cofetării și cafenele

„Zamfirescu” Alex. cel Bun 73.  
Tel 18-27.

„Picadilly” Alex cel Bun. Pala-  
tul Primăriei. Tel. 18-35.

„Consum” Alex cel Bun, Pala-  
tul Primăriei. Tel. 17 34 și 21-15

„Elita” Alex. cel Bun 106

„Trianon” Alex. cel Bun 96 Te-  
lefon 18-26.

Covali I Alex cel Bun, vis-a-vis  
Gradina Publică. Tel. 21-03.

Gurtovoi I. Regele Carol I colț  
Ștefan cel Mare. Tel. 21-08.

Șoșova T. Mihai Viteazul 41.

Graur C. Badoglio 10.

Levchevici S. Reg. Carol I 17.

Cernomoreț C Badoglio 18.

Viviorovschi M Badolio 59.

Joze Alex cel Bun 130.

„Varșovia” Alex. cel Bun colț  
Mihai Viteazul. Tel. 16 34.

„Regal” L. Gazi. Regele Ca-  
rol I 25.

Neofitos D Alex cel Bun 100.

Bujnița T. Unirei 15.

Țurcanu I. Râșcanu 12

Traicovici V. Șmidt 123

## Colecturi

„Banca Româna” Alex. cel Bun. Pala-  
tul Primăriei.

„Colectura Oficială” Alex. cel Bun 71.  
Tel. 21-50.

„Dacia” Alex. cel Bun 110.

Hromoi Fr. Alex. cel Bun 106. Tele-  
fon 10-36.

„Lozul Norocos” Mihai Viteazul 50.

„Mercur” („Ivria”) Eminescu 9.

Slobodchin și Moreinis Alex. cel  
Bun 104. Tel. 10-48.

Stanoiu Gh. Alex. cel Bun. Palatul  
Primăriei. Tel. 14-13.

Șepter G. Alex. cel Bun 104. Tele-  
fon 17-36.

„Ustir” Alex. cel Bun 65 Tel. 14-54

„Blanduziei” Alex. cel Bun 71.  
Magaz. „Cartea”.

„Colectura Oficiala” Alexandru cel  
Bun 110. Magaz. „Educație”.

Fotografia I. MUGHINȘTEIN

str. Alexandru cel Bun, 96 casa Barbalat  
Lucrările se execută în orice timp.

Prețurile în afară de orice  
concurență

## Consulate

Belgian - Șmidt 140. Tel. 13-11.

Elen - Viilor 57. Tel. 14-57.

48 Francez-Reg. Carol I 34. Tel. 1302

Italian - Viilor 87 Tel 21-36.

Olandez Berthelot 41. Tel. 14 05.

Polonez - Viilor 77. Tel. 18-25.



# Radio-Electra

## Nicolai Burghilea

Biurou Technic

Chișinău, str. Alexandru cel Bun Nr. 110-Telef. 10-81

Inregistrat la Camera de Comerț sub Nr. 5198-938

### DEPOZIT IN CONSIGNAȚIE

Vânzare en gros și en détail

AGENTURA și COMISION

### Aparate de radio :

SIERA (Olanda)

RADIONE (Viena)

IMPERIAL (Germania)

SACHSENWERK (Germania)

STANDARD (Budapesta)

TONOPHON (Romania)  
și altele

Piese detașate, baterii și  
acumulatori

Materiale și comptoare  
electrice

A. E. G. și Siemens-Schuckert

Aparate electrice de in-  
calzit, fierț și medicale

Becuri electrice de toate  
felurile :  
TUNGSRAM, OSRAM,  
PHILIPS și altele

Lustre, lămpi și abajure  
moderne

Patefoane și plăci :  
COLUMBIA, HIS MASTER'S  
VOICE și ODEON

Biciclete DURKOPP

Motociclete SAROLEA

Cauciucuri CONTINENTAL  
AUTOMOBILE și PIESE

Laborator tehnic

Încărcarea și reparația acu-  
mulatorilor

Transformarea aparatelor vechi  
în model modern și celor vechi  
la baterii în alimentare dela  
priza

Verificarea lampilor

Sfaturi și scheme gratuite

PUBLIC-ADDRESS  
(reclama sonoră și vorbită)

Amplificatoare de închiriat pentru  
nunți, serbări, baluri etc.

# C Conservatoare

## Conservatorul „Unirii”

Alex. cel Bun 65

*Directoara*

A. Dicescu—Alex. cel Bun, 65

*Profesori de canto*

A. Dicescu Alex. cel. Bun, 65

A. Antonovschi Averescu colț  
Vilor

G. Afanasiu Reg. Ferdinand, 20

*Profesori de pian*

M. Dailis Mihai Viteazul, 25

A. Denisova Badoglio, 83

A. Ghervitș Mihai Viteazul, 47

D. Goldștein Ștefan c. Mare, 123

L. Gorbatâi 27 Martie, 91

M. Gorhover Bartolomeu 5

E. Salina Broșteanu 13

A. Smerecinscaia Radulescu 79

C. Șlezinger Cuza Voda 43

V. Lecler str. Vilor, 52

*Vioară*

I. Finchel Cuza Voda 35

*Violoncel*

M. Șildcret Cuza Voda 21

*Instrum suflat.*

A. Diacenco Andreevsc. 112

*Obiecte teoretice*

G. Gâdei Cogălniceanu, 15

A. Iacovlev Șosea Hâncești

V. Iușchevici Mihai Viteazul, 8

*Clasa de operă*

A. Dicescu

*Clasa de arta dramat.*

M. Cosmacevscaia Mitrop.

Gurie, 4

*Pian obligat.*

M. Stradețchi Pasajul Lipovan 25

*Acompaniat.*

E. Sârbu Vilor, 20-46

E. Gumalic Berthelot, 64

## Conservatorul „Municipal”

*Director Regina Maria 51*

M. Bârca Mareșal Prezan 5

*Secretar*

A. Dobrovolschi Șmidt 130.

*Profesori de pian*

A. Andronache Berthelot 58.

Z. Boldur Facultatea de Teologie.

C. Fainștein Brătianu 56.

Iu. Guz Eminescu 2.

*Canto*

Lidia Lipcovsca Voevod Mi-  
hai 3

Maria Zlatova Regina Maria 20.

*Vioară*

M. Pester Brătianu 13.

A. Pavlov Mihai Viteazul 5

*Violoncell*

Gh. Cantacuzino Broșteanu 15.

*Instr. sufl.*

I. Cordin Berthelot 7.

*Obiecte teoretice*

M. Bârca Mareș. Prezan 5.

V. Popovici Berthelot 90.

A. Nica Iașilor 11-a.

*Pian obligat*

M. Margaritova-Socolova Mi-  
hai Viteazul 19.

E. Erjicovsca Berthelot 77

## „Conservatorul Național”

*str. Universității 39*

*Director*

Traian J. Popovici

*Canto*

Tr. J. Popovici

S. Annencova

*Piano*

Maria Pangalos

*Vioară*

A. Hochfeld

M. Berihman

*Violoncel*

Gh. Filipov

*Instr. de suflat*

Capt. C. Zvânca

Copelman

*Obiecte teoretice*

G. Gâdei

*Arta dramatică*

N. Burghilea

# Contabili

## Experți-contabili

Cerchez I. Banca Românească.  
 Gaisinschi I. Gărei 3.  
 Hruzza C. Dragalina 25.  
 Mazurchevici E. Iașilor 18.  
 Popovici D. Mihai Viteazu 51.  
 Roman R. Banca Națională.  
 Soibelman M. Brătianu 27.  
 Simașchevici V. Alex. cel Bun 59.  
 Știrbu T. Cuza Vodă 41-a.  
 Șteinberg N. Cuza Vodă 39.  
 Zubcov V. Unirei 9.

## Contabili-autorizați

Abunei D. Palatul Primăriei.  
 Acherman M. Sf. Vineri.  
 Albert U. 27 Martie 12.  
 Arionescu M. Cogălniceanu 21.  
 Aronovici O. Regele Ferdinand 56.  
 Averbuh N. Ștefan cel Mare 63.  
 Avigdorovici M. Eminescu 9.  
 Balan Ș. Casa de Asigurări.  
 Balamez Ș. Regele Ferdinand 24.  
 Barinfeld I. Regele Ferdinand 56.  
 Begliț I. Strada 58.  
 Bahman Sara Magazin Tatar.  
 Bercovici Ș. Gheorghe Ureche 67.  
 Bezrucenco Gh. Serviciul Sanitar.  
 Bragar E. Gheorghe Lazăr 128.  
 Berșadschi I. București 54.  
 Berber I. Cogălniceanu 21.  
 Berezovscaia E. Cogălniceanu 21.  
 Blindes S. Petre Rareș 8.  
 Bolotov L. Duca 3.  
 Boverman D. 27 Martie 91.  
 Braduceanu V. Ion Inculeț 67.  
 Bubis M. Minciu 47.  
 Bronfman L. Regele Ferdinand 79.  
 Barăbin V. Mihai Viteazu 12.  
 Boear A. Badoglio 43.  
 Botnariu A. Badoglio 43.  
 Calihștein L. Badoglio 32.  
 Căcan G. Cogălniceanu 41.  
 Ciobanu V. Cogălniceanu 41.  
 Cogan G. Broșteanu.  
 Cogan S. 27 Martie 38.  
 Coganov B. Berthelăt 44.  
 Coifman S. 27 Martie 19.  
 Coreleștein A. Alex. cel Bun 57.  
 Corelenștein R. 27 Martie 91.  
 Cofman E. Regele Ferdinand 42.  
 Crivopischi O. Cogălniceanu 20.

Colpaci I. Duca 25.  
 Comănescu I. Regina Maria 3.  
 Colțun M. Gheorghe Asache 132.  
 Condei N. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Davidovici A. Alex. cel Bun 102.  
 David V. Vlahuța 28.  
 Erlihman E. Regele Ferdinand 17.  
 Etlis A. Regele Ferdinand 56.  
 Feldman B. Regele Ferdinand 71.  
 Feldman S. Râșcanu 15.  
 Firica P. Alex. cel Bun 120.  
 Fridman I. 27 Martie 4.  
 Fridman P. Alex. Cotruța 1.  
 Filatov S. Alex. Cotruța 1.  
 Gherșanoc L. Șmidt 68.  
 Ghiherman M. Cojocarilor 20.  
 Gherșcovici A. Drumul Hâncești.  
 Grișcov N. Averescu 35.  
 Goldenfun L. Berthelot 90.  
 Golubovici V. Alex. cel Bun 94.  
 Glicman D. „Cauron”.  
 Goldenberg E. 27 Martie 38.  
 Ghen Ș. La firma H. Itchis.  
 Gantchin L. La firma H. Itchis.  
 Gorenștein M. Cuza Voda 93.  
 Jemăneanu A. Primarie.  
 Homițchi G. Facultatea Agricolă.  
 Iacubovici V. Ștefan cel Mare 192.  
 Ionescu N. Inspectoriatul Sanitar.  
 Imas A. Soc. Basar. de Uzini.  
 Ionescu-Suhaia Alex. Banca Basarabiei.  
 Kegler A. Viilor 43.  
 Lăndau G. Bartolomeiu 6.  
 Malamud D. Regina Maria 55/59.  
 Malahov I. Miron Costin 12.  
 Mațiborschi T. Cogălniceanu 41.  
 Micnic S. Stibicov 1.  
 Mănolache M. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Morgulis M. Alex. cel Bun 47.  
 Morozenschi D. 27 Martie 45-47.  
 Mac L. Cupriană 53.  
 Nisenboim M. Avram Iancu 32.  
 Nisenboim Z. Șmidt 103.  
 Pileavschi I. Unirei 14.  
 Petcov P. Casa de Asigurări.  
 Popovici S. Primaria.  
 Pușcariu E. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Roșca N. Manufactura de Tutun.  
 Rozental B. Duca  
 Rabinovici A. Ștefan cel Mare 65-a.  
 Rozențvaig A. Iașilor 25.  
 Sadagurschi N. Cojocarilor 22.  
 Șapiro I. Regele Carol I, 8.

## Contabili-autorizați

**C** Sârbu Ș. Botezatu 2. #  
 Sebel I. Calea Muncești 237.  
 Șencher A. Petru Rareș 14.  
 Sigal I. Niculcea 14.  
 Smirnov V. Viilor 771/45.  
 Suhoi G. Ștefan cel Mare 98.  
 Sadagurschi N. Regele Carol I, 8.  
 Soifer S. Mircea cel Mare 6.  
 Stern D. Primaria.  
 Sigal A. Sf. Vineri.  
 Șehtman I. 27 Martie 95.  
 Șpir I. Berthelot 83.  
 Stamatina Raisa Primaria.  
 Stamatina Ș. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Șerban A. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Șteinberg I. Mihai Vitcazul 42.  
 Șag A. Evreească 2.  
 Talal A. Sf. Vineri.  
 Talmaschi M. Mincu 6.  
 Tevanov C. Șmidt 84.  
 Talmațchi A. Șmidt 124.  
 Vanheuzden E. Berthelot 73.  
 Volper D. Regele Ferdinand 42.  
 Vorobiev V. Sturza 3.  
 Vomela E. Alex. cel Bun.  
 Veinștein E. Manuf. „Textil-Import”.  
 Veitman F. Moara Cogan.  
 Velijenco B. Cupriana 23.  
 Zaiț B. Sârbilor 6.  
 Zelenschi A. Berthelot 80.  
 Zilberfarb I. Cuza Vodă 47.  
 Zincovschi A. Alex. cel Bun 55.  
 Zițer G. I. C. Brătianu 13.  
 Zvighilschi M. Broșteanu 55.

## Contabili-stagiari

Balan M. Valea Dicescu 2.  
 Baba I. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Bahichianț A. Decebal 1.  
 Cavan M. Ștefan cel Mare 133.  
 Cușculei H. G. Duca 17.  
 Dodul V. Coșbuc 9.  
 Florescu B. Divizia 10 Fin. C.F.R.  
 Freidzon G. Cogălniceanu 42.  
 Fridman A. A. Iancu 32.  
 Gora V. Badoglio 57.  
 Ghiuri N. Divizia 10 Fin. C.F.R.  
 Goldenfun P. Berthelot 84.  
 Hodac L. Tovărășia Unită.  
 Harghel T. Calea Muncești 89.  
 Ștoc N. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Jireghie P. Administrația Financiară.  
 Lazar I. Divizia 10 Financiară C.F.R.  
 Lempert B. Ștefan cel Mare 57.  
 Oradovschi N. Ștefan cel Mare 63-a.  
 Pușcașu Gh. Divizia 10 Fin. C.F.R.  
 Pascari N. Gheorghe Coșbuc 9-11.  
 Pildiș S.  
 Roitman I. Șmidt 53.  
 Raicu S. Banca Națională.  
 Rabinovici S. Berthelot 42.  
 Schneider I. Cahul 67.  
 Salagor Gh. Liceul Comercial.  
 Sebastianov V. str. Costiugeni 60.  
 Tirelman M. Evreească 4.  
 Tanase A. Laboratorul Veterinar-Bacter.  
 Vitman N. Badoglio 28.

PRIMA în BASARABIA  
MOARA AUTOMATICA

și  
FABRICA de MACAROANE

**T. M. COHAN**

Chișinău, Principele Nicolae 15-17-19. Tel. 19.34

Decorat cu medallii și Grand Prix la expozițiile  
din țară și din străinătate

Numai  
la depozitele  
fabricel  
**ŞLEAPNIC**

Chişinău, Alexandru cel Bun 71 • Bălţi, Regele Ferdinand 201

Se găseşte cel mai bogat asortiment de  
**TRENCHCOATURI** şi **MANTALE DE CAUCIUC**  
diferite modele, ultimele tăieturi  
PREȚURI DE FABRICA

**C. VOMELA**

**MAŞINI CEHOSLOVACE**

Chişinău, str. Alexandru cel Bun Nr. 59  
Telefon 16-83

Magazinul de ciocolată şi bomboane

**M. P E R L O V**

Chişinău, Piaţa Nouă 130, (vis-a-vis de carnafăria Grabois)

Este asortat întotdeauna cu diferite produse  
ale fabricelor renumite:  
„S U C H A R D“, „H E S S“, „C A N D I A“, „R E G I N A  
M A R I A“ etc. precum şi cu produse proprii  
**VÂNZAREA ÎN DETAIL**  
**CU PREȚURI de ENGROS**

Magazinul de galanterie

„VOALETA”

Chişinău, str. Regele Carol I (Puşchin) 44  
Bălţi, str. Regele Ferdinand 142

In permanență asortate cu un mare  
asortiment de galanterie:

Tricotaj, Lingerie, Poşete de dame, mănuşi etc.

Mare asortiment de CIORAPI de  
diferite mărci

Secția specială de  
Perdele, baghete și muşamale

Prețurile sunt fixe și  
mai eftine ca ori unde

FOTOGRAFII EXPRESIVE ȘI MODERNE  
se execută la

Studio-Bella

Bulev. Regele Carol II 73  
Palatul Eparhial

ATELIER DE INSTRUMENTE MUZICALE

I. COLBABA

str. Mihai Viteazul 32

Repară vioare și diferite instrumente muzicale  
de aramă și de lemn



R. Z. KESSEL

GALANTERIE EN-GROS

Chişinău, str. Şmidt 58.

Croitoria bărbătească de primul rang

D. GHELMAN

str. Gen. Broşteanu, 43 (Cuprecescaia) lângă Turnul de apă  
Comenzile se execută după modelele făcute de mine în  
colaborare cu academiile de croitorie din Paris și Berlin



# „Ceramemai“

Sucursala Chişinău  
str. I. Gh. Duca (Tighinei) 20

Depozit en-gros de toate articolele de menaj:

**Sticlărie, Faianţă, Porcelanuri,  
Tacâmuri etc.**

**Reprezentanţa celor mai de seamă Fabrici**  
de Sticlărie, Faianţă, Porcelanuri, Tacâmuri etc.  
din ţară şi străinătate

Disponem de o expoziţie în permanenţă  
deschisă în depozitul nostru din  
str. I. Gh. Duca (fost Tighinei) No. 20

Chişinău  
Regele Carol I. 34

ATELIER DE BLANARIE

## B. Belotercovschi

Se primesc comenzi pentru diferite articole de blănării, vopsit, culcs şi reînoire.

În atelier se găseşte în permanenţă mare asortiment de blănuri şi blănărie gata.

COMENZILE SE EXECUTĂ PROMPT — RREȚURI CONVENABILE

Depou dentar

## A. S. DAVIDOVICI

Ştefan cel Mare 100. • Telefon 1608

Magazin de b'ănuri

„Blănăria Americană“

## U. F I H

str. 27 Martie (Haralambie), 65 Chişinău

Mare asortiment de diferite blănuri  
Atelierul special pentru primirea diferitelor comenzi sub supravegherea patronului

Magazinul de confecțiuni  
bărbătești, dame și copii

# „CONTESA“

Chișinău, Alexandru cel Bun 100, colț Mihal Viteazul

In permanentă bine aprovizionat cu un bogat asortiment de:  
**TRENCH-COATURI, MANTALE de CAUCIUC, PARDESIURI,  
COSTUME etc., DUPĂ ULTIMELE MODELE.**

Prețuri accesibile. Rugăm a ne vizita spre convingere

VIZITAȚI pantofaria civilă și militară



## PEREPELITA

Furnizorul corp. 3 Arm.  
str. Alexandru c. Bun, 65

Mare asortiment de încălțăminte **G A T A** din cele  
mai bune materiale

Se primesc comenzi din diferite piei exotice, ca șarpe,  
pantere, aur, argint, matase, piei impermeabile etc.

Specialitate: cizme ofițerești, bocanci de schiuri de patinaj etc.  
In fiecare lună sosesc jurnale de modă internaționale.

Magazin de blănării și pălării

# George Lefterescu

Chișinău, Alexandru cel Bun, 65

Atelier special de blănării sub conducerea mea personală

Primim comenzi cu material propriu și al D-lor clienți.

Soc. In nume colectiv

## Litografia Franceză

Chișinău, str. Regele  
Ferdinand I, Nr. 41  
Telefon 14-50

Execută prompt și eftin  
orice lucrări litografice  
și de cartonaje

Reprezentanța pentru Basarabia a renumitei fabricii de  
cerneluri UNIO-CHIMICA S. A. R. București, având per-  
manent în depozit cerneluri pentru tipografie, litografie etc.

Prețurile fabricii. Preț-curent la cerere.

# Cooperative

C

Institutul Național al Cooperăției  
Inspectoratul Ținutului Nistru  
Chișinău str. Șmidt 131

Inspector șef C. Zavoicinski  
Controlor P. Crasovschi

Federația „Codrul”

str. Alexandru cel Bun. Tel 18 57

Președinte, preot S. Neșga  
Vice președinte irg. S. Constantinescu.

Comitet Preot S. Neșga, Gr. Balan și V. Gribencea.

Director L. Marinici.

Controlor V. Scurtu.

Casier I. Popov.

Contabil C. Tevanov.

Șef depozit de cherestea A. D'gallov.

Banca Populară Gara G. F. R.

Gara Chișinău

Președinte Vas. Ionescu

Casier I. Paladiciuc

Contabil L. Gaselin

Banca Populară „Inițierea”

str. Brătianu colț I. Dacu

Președinte T. Idriceanu

Vice președ. A. Cozmopulo

Casier I. Osievski

Contabil Olimpiada Dărlă

Banca Populară „Ion Inculț”

str. Șmidt, 131.

Președinte P. Artânov

Vice președ N. Potolache

Casier M. Șendrea

Contabil M. Voroneanschi

Banca Populară „Speranța”

Str. Șmidt 131

Președinte V. Vinogradov

Vice președinte V. Cojocar

Casier V. Moiseev

Contabil E. Moraru

Banca Populară „Spiru Haret”

str. Iașilor, colț Brătianu.

Tel. 18-39

Președinte G. Balan

Vice președinte S. Gheorghilade

Casier A. Ugrinovici

Contabil A. Zelenschi

Banca Populară „Sf. Parashiva”

Alexandru cel Bun 59 tel. 18-37.

Președinte V. Scurtu

Vice președinte N. Malai

Casier L. Popov

Contabil P. Colcișchi

Banca Populară „Vulturul”

Alex. cel Bun 59, tel 18-37

Președinte M. Chropulo

Vice președinte S. Goța

Casier P. Amelia

Contabil T. Costin

Cooperativa de consum „Consumjeni”

Sptul Costușeni

Președinte D-r G. Lăscu.

Vice președinte Dr. M. Isanos.

Casier Emilia Varzaru.

Contabil C. Tomș.

Cooperativa de consum „Eftenirea  
traului”

Bariera Scuteni. Serviciul  
Barometric

Președinte H. Galașan.

Vice președinte N. Cule.

Casier A. Burazeri.

Contabil V. Malancuc.

Cooperativa de consum „Nadejda”

Alex cel Bun No. 59

Sucursal le: 1) str. Badoglio colț Berthelot, 2) str. Unrei colț Berthelot

Președinte A. Munteanu.

Vice președinte L. Marinici.

Casier M. Zăbranic.

Contabil I. Pășcușă.

**C** Cooperativa Agricolă „Pomona”  
*str. Regele Carol I 34*

**Președinte** T. Pologa.  
**Vice președinte** Gh. Ghelehing.  
**Membri** A. Buzdăga, B. Verșciaghin și P. Caluza.  
**Comis. de cenzori** L. Halanai,  
A. Ivancov și V. Ivanțev.

Cooperativa Viticolă „Podgoriile  
Chișinăului  
*str. Sfatul Țării No. 61, tel. 18 79*

**Președinte** Ion Macovel.  
**Vice președinte** Ing N. Secara.  
**Director ad-tiv** N. Jurcov.  
**Casier** Gh. Bobernaga.  
**Contabil** N. Pavlov.  
**P. vnicier onolog** Iov Rusev.

Cooperativa de editură „Furnica”  
*[str. Alex. cel Bun 59*

**Președinte** V. Ghenzul.  
**Vice președinte** H. Celibedachi.  
**Casier secretar** L. Marinici.  
**Contabil** I. Begliș.

Cooperativa „Izbânda”  
*str. Regele Carol I 25*

**Președinte** V. Muscinschi.  
**Vice președinte** G. Balan.  
**Casier** E. Grabovschi  
**Contabil** Rudinov.

Uniunea Cooperativelor Izraelite  
din Pasarabia

*Sedint: Chișinău Regele Fer-  
dinand I. 56 tel. 11-26*

Tovărășia Unită

*Sedint: Chișinău str. Mihai Vl-  
teazul vis-a-vis teatrului „Odeon”*



# CODRUL

**Federația  
Băncilor  
populare și  
cooperativelor  
sătești**

**CHIȘINĂU**  
*str. Alexandru cel Bun Nr. 59  
Telefon 1837 și 1213*

Primește depuneri spre  
fructificare pe termen  
și la vedere  
Face tot felul de ope-  
rațiuni bancare

Depozite de mașini agricole  
Pluguri, Boroane, Teas-  
curi, Sdrobitoare de  
struguri, Sămănătoare,  
Vânturătoare etc.

Depozite de cherestea  
Lemn de construcție,  
Dranișă, Țigle etc.

Depozite de coloniale  
Zahăr, Sare, Făină, Chi-  
brituri, Orez, Bumbac,  
Sulfat de cupru etc.

# Depozite

## Articole dentare

Davidovici A. Ştef. cel Mare 100  
Tel. 16-08.

Landa B. Ştef. cel Mare 123

## Articole farmaceutice

„Farmadrog” Mih. Viteazul  
Örtenberg A Regina Maria 39  
Tel. 12-59

## C e a i

„Columbia” Balter I. Ştefan cel  
Mare 95.

## Coloniale

„Codrul” Alex. cel Bun 59. Te-  
lefon 18-37 şi 12-13

„Colonial-Import” Şmidt 54.  
Telefon 13-32

„Colonzahar” Şmidt 80. Tele-  
fon 12-04.

Comerţul de Zahăr P. Rareş 12.  
Tel. 18-34

Lerner şi Ianchelevici Drăga-  
lina 59. Tel. 15-21.

Zolotarev şi Halal Drăgalina 58.  
Tel. 20-96

# Colonzahăr

Societate în nume colectiv

Centrala: Chişinău, str. Şmidt 80  
Tel. 12-04

## Depozit de

zahăr,  
chibrituri,  
sulfat de cupru,  
orez şi  
uleiuri vegetale

## Fructe

Boşoer I. Piaţa Nouă 183-a. Te-  
lefon 13-92

Bucsdorf M. Piaţa Nouă 84.  
Tel. 14-65.

Ceban Ş. Piaţa Nouă 96. Tele-  
fon 10-58.

Chelmanovici D. Piaţa Nouă 76.  
Tel. 20-33.

Cherşman I. Piaţa Nouă 138

Cofman P. Piaţa Nouă 66. Te-  
lefon 11-97.

Dorfman I. Piaţa Nouă 64. Te-  
lefon 12-54.

Ghelman şi Pavlovici Mihai  
Viteazul 52. Tel. 15-88.

Ghitman E. Piaţa Nouă. Tele-  
fon 18-96.

Parnas, Roitman şi Rapo-  
port Piaţa Nouă 71. Tel. 12-41.

Procupeţ A. Piaţa Nouă 197.  
Tel. 15-22.

„Producător” Mih. Viteazul 47.  
Tel. 14-79.

Rabinovici Ş. Piaţa Nouă 93.  
Tel. 11-38.

Rapoport Fr. Piaţa Nouă 58.  
Tel. 19-21.

„România Agricolă” Şmidt 113.  
Tel. 15-66.

Ştern M. Piaţa Nouă 81. Tele-  
fon 17-38.

Ţvibac & Co. Piaţa Nouă 65.  
Tel. 14-51.

Vaisman I. Piaţa Nouă 88. Te-  
lefon 16-53.

## Hârtie

Gheller A. Prima fabr. de hâr-  
tie din Arad. Badoglio 71.

Gorişnic Fr. Şmidt 56. Tel. 15-25.

Şehter Fr. Mihai Viteazul 72.

Cereți pretutindeni

# Galoșii și șoșonii

renumitel fabrici

# „CAUROM”

S. A. R.

elegante,

durabile

și eftine



Reprezentanța generală și depozitele  
pentru Basarabia

Chișinău, str. Alexandru cel Bun 94,  
etaj. — Telefon 1024  
Sucursala: Bălți, str. Filipescu, 6

Cereți marca

# „Caurom”

## Galoșii și șoșonii

- „Caurom” Alex cel Bun 94.  
Telefon 10 24.  
„Quadrat” Alex. cel Bun 98.  
Telefon 15 31.  
Union Comerț Șmidt 121 Te-  
lefon 10 21.  
Lempert B. Badoglio 71.

## Lemne, cărbun, cherestea

- Ahenblit Ș. Armeana Veche 150.  
Averbuh F. Piața de vin 1.  
Averbuh Ș. Duca 59.  
Balaban Fr. Cuza Voda 24.  
Balțan Fr. Badoglio 40.  
Brizler L. Șmidt 111.  
Bubnovschi Ș. Piața de vin 2.  
Bubnovschi I. Piața de vin 37.  
Budman I. Badoglio 40.  
Buialschi Ș. Malina Mica.  
Braunstein L. Sf. Vineri 3.  
Bronfman U. Badoglio 40.  
Cegorschi N. Piața de vin.  
Cleiman A. Principele Nicolae 12.  
„Codrul” Alex. Cel Bun 59. Tel. 18-37  
și 12-13.

- Deimant A. Regina Maria 34.  
Deminter M. Regina Maria 10.  
Deminter D. Badoglio 152.  
Dortman G. Șmidt 15.  
Dragomir T. Bucovinei 14.  
Fihman L. Ștef. Cel Mare 146.  
Fux V. Cahul 47.  
Galant I. Dragalina 63.  
Ghifeisman S. Piața Noua 299.  
Gohtfeld Ș. Șmidt 116.  
Grinberg I. Șmidt 86.  
Grobocopatel M. Broșteanu 46-a. Te-  
lefon 14-18.

- Iaroslavschi Badoglio 71.  
Izbeștschi Ș. Tiobașev. 22.  
Leventul E. Piața de vin.  
Mahlin H. Piața Nouă.  
Malamud L. Regina Maria 14.  
Moroz P. Regele Ferdinand 105-a.  
Nițcanscaia P. Petru Rareș 33.  
Nudelman A. A. Thomas 34.  
Ostroyschi M. Bariera Hâncești.  
Perelmutter M. Badoglio 40.  
Perelmutter V. Dragalina 31.  
Rașcovașchi Ș. Cuza Voda 24.  
Roizman Ș. Petru Rareș 24.  
Vaht Ș. Cogălniceanu 54.  
Veltter I. Ștefan Cel Mare 59.

## Manufactură

- Bannaș R. Alex. cel Bun 63.  
Caufman B. 27 Martie 47.  
„Izvoreanu” S. A. Mihai Vi-  
teazul 53.  
Soceanu Fr. Mihai Viteazul 55  
Telefon 15-17.  
„Stan Rizescu” Mihai Vitea-  
zul 55 Tel. 21 86.  
„Union-Comerț” Șmidt 121. T -  
lefon 10-21.

## Mașini și unelte agricole

- Birnbaum A. Gen. Broșteanu 60  
Telefon 19 25.  
Morgulis S. Alex. cel Bun 98.  
Telefon 14-41 și 14 99.  
Vomela C. Alex. cel Bun 59.  
„Codrul” Alex. cel Bun 59. Te-  
lefon 18-37 și 12 13.

## O u ă

- Basman G. și I. Piața Noua 128.  
Belogorodschi B. Piața Nouă 67. Te-  
lefon 12-06.  
Chighel I. Șmidt 38.  
Cogan O. Șmidt 35.  
Colibaba I. Piața Noua 28.  
Glicman H. Piața Nouă 120.  
Perelstein C. Piața Nouă 132.  
Rivilis Fr. Piața Nouă 26. Tel. 15-45.  
Zaținschi A. Piața Nouă 146.

## P ă s ă r i

- Davidov I. P. Rareș 31.  
Fidel R. Averescu 37.  
Leibzon S. Șmidt 51.  
Rehelis H. A. Iancu.  
Slepov A. Tiraspol. 12.

## Petrol și benzină

- Altman A. 27 Martie 74.  
Bari M. Blanduz. 18.  
Berman I. Hodoroșea 16. Tel. 14-09.  
Chelerman I. Șmidt 97.  
Guroviț Ș. Șmidt 89. Tel. 10-35.

## D

### Petrol și benzină

(Vezi pag 61).

„Distribuția” Bariera Tighinei. Telefon 13-12.  
 Lamihorschi G. Regele Ferdinand 34.  
 Pasterman Z. Salgan. 14.  
 Patlajan Ș. Broșteanu.  
 Reznic Ș. Donici 12.  
 Șafir I. P. Rareș 63.  
 Sobel și Liubarschi Hodoroja 20. Telefon 21-81.  
 Sobel A. Duca 50.  
 Șpilberg Ș. P. Rareș 11.  
 Talal A. Mincu 6.  
 Torban E. Bariera Tighinei.  
 Zilberman Ș. A. Thomas 100.

### Piel

Canter-Canteș G. Broșteanu 53.  
 Fechete A. Alex. Cel Bun 96.  
 Popovici M. Cogălniceanu 46.

### Produse monopolizate

„Discom” Regina Maria 46.

### Sticlărie

„Ceramemail” Duca 20. Telefon 12 25

### Țigle, cărămizi

„Cheramica” (C. Cremer și L. Odeschi) Reprezentanta fabr. de țigle „Turda” Ștefan cel Mare 67. Telefon 11-53.

Șapiro I. Alexandru Cel Bun 63. Tel. 17-70.

### Ulei

„Flora” Drăgalina 38. Tel 18 22  
 „Unirea” (Gohmen și Colcher) Ștefan cel Mare 64.

### Var și ciment

Averbuh Ș. Duca 59.  
 Balter A. Badoglio 61.  
 Chirlan G. Șmidt 54.  
 Chirlan L. Dragalina 63.  
 Cogan I. Badoglio 40.  
 Cricuneș i Badoglio 40.  
 Hait H. Șmidt 50.  
 Mușinic I. Sf. Ilie 44.  
 Naftalin D. Șmidt 58.  
 Șilerot F. Dragalina 59.  
 Șuslic I. Dragalina.  
 Țam H. Ghica 11.  
 Serebrinschi I. Broșteanu 39.  
 Șlezinger M. Unirei 33.  
 Șnaider I. Șmidt 53.  
 Soibelman H. Bratianu 63.  
 Tandaitnic I. Bratianu. 26.  
 Tolmașchii și Fii Piața de vin.  
 Trahtenberg P. Dragalina 63.  
 Vaht Ș. Duca 43-a.  
 Vaserman H. 27 Martie 44.  
 Vainberg L. 27 Martie 63.  
 Velter I. Ștef. Cel Mare 59.  
 Vertgheim M. Badoglio 65.  
 Zaianț S. Cupriană 75.

„CHERAMICA”  
**CH. CREMER**

&

**L. ODESCHI**  
 CHIȘINAU

str. Ștefan Cel Mare No. 67

Reprezentanța fabricelor de  
 țiglă

**TURDA**

Telefon 1-153



# Fabrici

## Apă gazoasă, limonadă

### și cvas

- Blanc A., Șmidt 32.  
 Bucșpun I., Petropavlov-  
 schaia 120.  
 Burdman D., Sf. Ilie 27.  
 Calmașui T. Drumul Mun-  
 cești 20. Tel. 19-94.  
 Chitis E., Ștefan cel Mare 61.  
 Clocov V., Curtea Armeană.  
 Coifman T., Alex. cel Bun 65.  
 Furman U., Alex. cel Bun 36.  
 Gohman I. Evreească 2. Tele-  
 fon 20-84.  
 Gold S., Mareș. Badoglio 35  
 Grinberg-Savișcaia G., Piața  
 V.che 22.  
 Procupeț G., Alex cel Bun 52  
 Telefon 21-12.  
 Procupeț U., Badoglio 34  
 Reznic V. și Pincev I., An-  
 dreevscaia 12  
 Subotin S. Ștefan cel Mare 176  
 Tel 10-82  
 Serman Ștefan cel Mare 7/3.  
 Șvaț M., Șmidt 54.  
 Tucherman P., Alexandru ce  
 Bun 67. Tel 21-14.  
 Zilberberg Ș., Alexandru cel  
 Bun 96

## Bere

- „Bohemia”, Unirea 25.  
 „Kapp”, (V. Curt) str. In. u.  
 11, 707-35.

## Beton

- Marineanschi H. Broșteanu 50.

## Bomboane

- Berner L. Alex. cel Bun 46  
 Garaguli S. Sf. Gheorghe 15.  
 Levtoș Z. Drăgalina 77-79.  
 Perlov Piața Nouă 130  
 Rozenberg N. Șmidt 82.

**Fabrica și  
 rafinăria  
 de uleiuri  
 vegetale**

**„Palmira”**  
 S.I.N.C.

Chișinău, Bariera Tighina  
 Telefon No. 1515.

## Calapoade și tocuri de lemn

- Langbart și Goldberg Cojbuș 10.  
 Tuleac A. Badoglio 10.

## Cherestea

- Talmazchi A. M. Hajdău 3.

## cărămizi și teracote

**Averbuh R.** Poșta Veche.  
**Beniamovici V.** Alexandru cel Bun 1.  
**Bronfman D.** Drum. Bocioi 12.  
**Butmi-de-Cașman** Drum. Bocioi 15.  
**„Ceramica-Clein“ S.A.R.** Poșta Veche 126.

**Copanschi H.** Poșta Veche  
**Ionaș V.** Poșta Veche  
**Pascu C.** Bar. Tighinei 47.  
**Șapiro I.** Drumul Băcioi 13 Telefon 20-94.

## Crupe

**Chirjnir A.** Petropavl. 68.  
**Gauzner și Șlit** Petropavl. 68.  
**Ghelman B.** Iancu Văcărescu 12.  
**Teaci L.** Badoglio 43.

## Drojdie de vin

**Beilis I.** Broșteanu 42.  
**Lipovețchi D.** Dragoș Voda 57.

## Ghiața artificială

**Filler Fr.** Ștefan cel Mare 176.  
**Sebel I.** Drum. Muncești 237.

## Lumânări

**Booc M.** („Jupiter“) Malina Mica.  
**Corelenștein I.** Al. Ruso 1.  
**Fabrica Eparhială Alex.** Cel Bun 73.  
**Groisman V.** („Neva“) Șmidt 111.

## Mezeluri

**„Covalschi L. L.“ S.A.R.** Regele Carol I 14.  
**Grabois G. și Fii** Sturdza 33. Tel. 16 56.  
**Poleacov H.** Alex Cel Bun 11.  
**Poleacov I.** Buna Vestire 19.

## Macaroane

**Cogan T.** Principele Nicolae 15-19.  
**Corenblit și Chișis R.** g. Ferdinand I

## Mobilă

**Goldberg Fr.** Sf. Vineri 22.  
**Hazin-Averbuh H.** Berhelot

## Oglinzi

**Malchin M** str. 27 Martie

## Parchete

**Balaban Fr.** Botezatu 5. Telefon 17-25.

## Perii

**Livșiț L.** Sf. Ilie 12.

## Prelucrarea blănurilor

**Cușnir S.** Griviței 2. Tel. 10 6  
**Cușnir R.** Drăgălina 40. Telefon 16 07.  
**Strașun H.** Universității 20.

## Săpun

**Cleiner Z.** („Union“) Sf. Vineri 5. Tel. 15-16  
**Rovner A.** Haralambie 14.  
**Sirchis O.** Sf. Gheorghe.

## Spirit. Cognac.

„Alfa“ Viilor 776.  
 „Clopotul de Aur“ A. Thomas.  
 „Felix“ Bariera Sculeni.  
 „Izbânda“ Bariera Sculeni.  
 „Izvorul Basarabiei“ Dragalina 36-1  
**Lipovețchi D.** Dragoș Vodă 47.  
**Pascu C.** Bariera Tighinei. Tel. 10-11  
 „Prima București“ Badoglio 65.  
**Rapoport Fr.** Bratianu 15.  
**Radomâlschi Fr.** Bariera Sculeni 11  
 „Reidel“ Botezatu 20.  
 „Șustov“ Ștefan Cel Mare 176.

## Sodă și leșie

**Cleiner Z. și Lvov L.** Sf. Vineri

## Tăbăcărie

Averbuh F. „Calul“ Blanduziei 24.  
 Apoteker L. și M. („Triumf“) Bar.  
 Tighinei.  
 Bubis B. Tabacarie Veche.  
 Cuciuc L. Bariera Tighinei.

## Tricotaj

„Ahva“ Fr. Șor Vlăhuța 13.  
 „Rostex“ I. Lerner. Mihai Viteazul 49.  
 „Sfinx“ Herța 10. Tel. 19-23.  
 Talal A. Șmidt 36. Tel. 13-86.

## Turnătorii

Grosman R. Ștef. Cel Mare 1.  
 Mocanu S. Șmidt 1.  
 Sicorscaia M. („Lange“) Șmidt.

## Ulei

Filler Fr. Armeana Veche 150.  
 „Iemen“ I. Lvov Bulgară 55.  
 Lindin A. Șmidt 80.  
 „Palmira“ Bariera Tighinei. Tel. 15-15.  
 Peresecenschi Ș. și M. Bugeac 2.  
 Școlnic E. și Fainștein B. Badoglio 65.

## Var

Zelțer și Zeilicovici Ștef. cel Mare 57.

## Vată

Dvantman Ș. Cahul 8.  
 Trahtenbroit Ș. Cahul 5.

BOIANGERIA CHIMICA

**„BRATT“**

str. Gen. Broșteanu 50

CU O VECHIME DE 25 ANI.-Până în prezent nu a avut, nu are și nici nu va avea concurenți în executarea lucrărilor.

## Farmacii

„Aurora“, Ștef. cel Mare 6 i  
 colț Badoglio.

Bal, Al. cel Bun 60.

Breitman, Petru Rareș (Pav-  
 lovscaia) 1.

Brodschi, Ștef. cel Mare 58.

Brofman, Reg. Carol I 22.

Bronn, Bulev. Reg. Carol II

Calihman, Reg. Ferdinand 83

Carlic-Levenzon, Alexandru  
 cel Bun 55.

„Centrala“, Ai. cel Bun, pa-  
 latul Primăriei. Tel. 20-44.

Cogan S., Al. cel Bun 94.

Corin N., Al. cel Bun 42.

Diaconescu, Al. cel Bun 65.

Fridman-Nuțu M., Carol  
 Șmidt 88 colț Mihai Viteazul  
 Tel. 17.47.

Goldenștein, Harlampie 57.

Meilih I., Regele Carol I 31.

Morozenschi O S., Mihai  
 Viteazul 19.

Obut A., Universității 8

Popescu G., Al. cel Bun 69 a.

Rabinovici H., Cuza Vodă 18.

Ucitel - „Sănătatea“, Bulev.  
 Reg. Carol II 118. Tel. 21,83.

Zaltman I., Piața Veche 36.

## In interesul D-stră

Cine vrea să cumpere articole de drogherie și parfumerie de cea mai bună calitate și cu prețuri fixe trebuie să viziteze

### DROGHERIA ȘI PARFUMERIA I. A. ȘUPER

str. Mareș. Badoglio (Armeana), 57.

alături cu Restaurantul și Hotelul Hitov

## Ferme și produse lactate

Bulman M. Badoglio 100.  
Celibidachi N. Averescu 42.  
Cleiman I. Ș. Averescu 38.  
Gohberg H. Herța 10.  
Goldenberg H. Berthelot 1.  
Goldenberg Ia. Bratianu 19.  
Gorenbuh A. Cahul 22.  
Grosman D. Herța 10.  
Gulcovici V. Bratianu 4.  
Maleavski R. Averescu 42.

Marcus M. Chilia 61.  
Rabinovici V. Mineu 45 59.  
Radomălschi M. Bariera Scu-  
leni 109.  
Sehter S. Chrov 1.  
Șornic M. Mircea cel Mare 70.  
Srulovici Ș. A. Thomas 45.  
Șterin A. Petre Rareș 16.  
Șturman A. Badoglio 30.

## Fotografii

Șlaifer Regele Ferdinand colț  
Regina Maria.

Taşcher Alex. Cel Bun colț  
Filinescu

Foto Bella Alex. Cel Bun 71.

Foto-Royal M. h. Viteazul

Mughinștein I. Alexandru Cel  
Bun 96.

Foto Ghișer Regele Carol I 44

Șvarșman Alex. Cel Bun colț  
Badoglio.

Volfșun I. Regele Carol I

Levitin S. 27 Martie 69.

Foto Mic Regele Carol I 50.

Foto-Cazac Alex. Cel Bun 71  
(Radiofonia).

Foto-Electric Ștefan Cel Mare,  
gradina Soborului

Foto-Rapid Ștefan Cel Mare,  
gradina Soborului.

Consumați

numai  
renumitul ceai  
„COLUMBIA“

Premiat cu medalia de aur

# Frizerii

F

**Aizicovici** Mihai Viteazul 60.  
**Alexeev C.** Alex. cel Bun 40.  
**Bulci I.** Alex. cel Bun 65.  
**Calestru F.** Stefan cel Mare 76  
**Cernov Ștefan** cel Mare 43  
**Creșu C. și Tevanov A.** Alex  
 cel Bun 73.  
**Dobrovolschi Fr.** Filipescu 1.  
**Emelianov P.** Alex. cel Bun 91.  
**Erițpohanov** Badoglio 63.  
**„Figaro“** (Gutovschi) Alex. cel  
 Bun 71 colț Regele Carol I.  
**„Gonta“** 27 Martie 73  
**Ianovici H.** Regele Carol I 22.  
**Ianovici A.** Regina Maria. Pasaj  
**„Lux“** (Cabeșianu) Alex. cel  
 Bun 63.  
**Mizur I și Bodalov M** B oș-  
 teanu 49.  
**Medvedev V.** Badoglio 81.  
**Miller G** Badoglio 40  
**Minasin M.** Alex. cel Bun 114  
**Naporco** Regele Carol I 25.  
**Nem'rovschi A.** Ștefan cel  
 Mare 108.  
**Nudelman I** Badoglio 71.  
**Nusimovici A** Șmidt 94.  
**Ovanesov C.** Badoglio 32.  
**Pano** Badoglio 45.  
**Popescu I.** Regele Carol I. Căsa  
 Primăriei  
**Rabinov H.** Râșcanu 15.

**Soroca M.** Regele Ferdinand I 44.  
**Sorochin M** 27 Martie 73.  
**Sorochin Ș** Ștefan cel Mare 75.  
**Specterman M.** Badoglio 71  
**Sviderschi N.** Mih. Viteazul 64.  
**Șteinberg A.** Badoglio colț Re-  
 gele Ferdinand.  
**„Victor“** Alex. cel Bun 69,  
**Voscanov L.** Alex. cel Bun 71  
**Zaltman M.** Regele Carol I colț  
 Șmidt.  
**Zastebin S.** Regele Carol I 48.  
**Zelinschi** Alex. cel Bun 102.  
**Zev N.** Regele Carol I 66.

Moara Automatică

„Victoria“

Chișinău, str. Bugeac No. 2

Tel 1547

S. SVIDERSCHI

CROITOR

Chișinău, str. Regele Ferdinand 48  
 între M. Viteazu și Broșteanu

MOARA  
 AUTOMATICA

CHIȘINĂU  
 str. Ștefan cel Mare Nr. 178.

**Jacob Schwarzbarg**

Telefon moarei No. 1108.  
 Telefon casei No. 1104.

# Hoteluri

„Londra“ Regele Carol I 48.  
Tel. 14 23.

„Palace-Hotel“ Broşteanu colţ  
Alex. Cel Bun. Tel. 13-09.

„Suisse“ Alex. Cel Bun 112.  
Tel. 14 52.

„Paris“ Şmidt 117. Tel. 21-77.

„Bristol“ Şmidt 86. Tel. 14 87.

„Comercial“ (Hitov)Badoglio 53  
Tel. 16 47.

„Naţional“ Alex. Cel Bun colţ  
Broşteanu

„Grand Hotel“ Şmidt 123.

„Metropol“ Alex. Cel Bun

„Geneva“ Alex. Cel Bun colţ  
Drăgalina.

La magazin „**UNIVERSAL**“ R. Zomen  
Alex. cel Bun 98. Telef. 1909

Veţi găsi cele mai bune

**Radio aparate,**

Maşini de scris „ERIK A“

şi articole electrotehnice.

Agencia

# Wagons-Lits Cook

ORGANIZAȚIE MONDIALĂ DE VOIAJ

CHIȘINĂU

Bulevardul Carol al II-lea, Nr. 69 (Palatul Primăriei)

Orice bilete C.F.R. și internaționale

Buletine de Wagons-Lits, bilete de  
vapor și avion

Lozuri LOTERIA DE STAT

Excursiuni individuale și colective

VIZE DE PAȘAPOARTE

Informațiuni gratuite

# Ingineri

Alterman I. Regele Carol I 34  
Tel. 11-55  
Arhanghelschi Ilariu Viilor 81  
Tel. 11 50  
Arhanghelschi Igor Viilor 81.  
Arhanghelschi L. Cuza Vodă 2  
Atanasiu N. Bratianu 74  
Bebello T. Insp. Ța L 10 Alex  
Cel Bun 100.  
Berliba B. 27 Martie 140  
Borovschi B. Iașilor 9  
Bostan C. Insp. C.F.R.  
Broido G. Mihai Viteazul 25  
Tel. 19 60  
Bucătaru I. Viilor 85  
Buciușcan G. Bratianu 68  
Bugaev A. A. Thomas 40.  
Buhin B. Voevoda Mihai 28  
Cainarschi C. Universități 47  
Caragancea A. Liceul Industrial.  
Caraman M. Universități 27.  
Ceaplea V. Broșteanu 14  
Chenișăș G.  
Cociubinschi V. Berthelot 10  
Dubravschi M. Cotruța 1.  
Dumitrașcu I. Insp. Ța L 10  
Alex. Cel Bun 100.  
Ermolenco K. Vasile Alexandri 4,  
Ghemiușliev G. Mareșal Prezan 14  
Ghifeisman M. Regele Ferdinand 77.  
Ivanetșchi M. Cuza Vodă 35.  
Idels B. Ștefan cel Mare 154.  
Itelzon L. Liceul Industrial.

Ivanțez V. Voevod Mihai 3.  
Haratău G. Broșteanu 4.  
Lebedev A. Radulescu 50.  
Levițchi A. Liceul Industrial.  
Lisieviți V. Principele Nicolae 2.  
Luchian O. Insp. L. 10. Alex.  
Cel Bun 100.  
Măleț A. Insp. L. 10. Alex. Cel  
Bun 100  
Mertengren I. Hăjdeu 2.  
Milștein I. Iașilor 23.  
Naftalin D. Regele Ferdinand 59.  
Tel. 14 74  
Negrescu C. Radulescu 54.  
Papazian Ș. Șt. f. Cel Mare 142.  
Pautânschi N. Radulescu 1.  
Podoba M. Cuza Vodă 8. Tele-  
fon 20 95.  
Ponomarev B. Liceul Industrial.  
Portnoi S. Regina Maria 48.  
Tel. 15-20.  
Profiriu N. Regele Carol I 30.  
Radulescu N. Insp. M. 10 gara.  
Rineischi C. Cogălniceanu 37.  
Rozen I. Voevod Mihai 24.  
Tel. 20 63.  
Sanciali A. Bratianu 51.  
Silion C. Insp. L. 10. Alex. Cel  
Bun 100.  
Solovei D. Regele Ferdi-  
nand I 109  
Spataru N. Viilor 53.  
Surov C. Regele Carol I 34 „Po-  
litehnica“.

(Vezi pag. 70)

# Simon Weesler

## Moara sistematica de făina

CHIȘINAU

Telefon 13-08

**— I. RUSNAC —**

**Croitor de dame de primul rang**

Specialist în: mantouri, taeure, costume, rochii, blănuri și uniforme străjerești.

Prima casă, care lucrează după mulaje din străinătate.  
FILIPESCU 7, (mai jos de Tașcher).

**FRĂȚII SOCEANU S. A.**

„FRASOTEXT“

Chişinău, str. Mihai Viteazul Nr. 55

Telefon 1517

**Ingineri**

(Vezi pag 69)

Stefanov D Cantemir 5  
Ștefanescu I. Insp. M. 10. Gara.  
Șvarțman A Regele Carol I 34  
Tănăsescu N Berthelot 79.  
Țaranu I. Insp. M. 10. Gara.  
Țorn L. Mitr. Gurie 3  
Trandafirescu V CAPS.  
Trifescu G Insp. T. 10. Alex.  
Cel Bun 96.  
Ulinici Victor Iașilor 9  
Ursu E Uzina Electrică.  
Ursu N. Sturdza 41.  
Zilberman A Iașilor 23

**Inginer în chimia culorilor**

Lemeni Machedon Ștefan Pic-  
tor-prof. Ștef. Cel Mare 160.

**Ingineri-agronomi**

Ailoi Al. Costiugeni. Pepiniera.  
Arseni N. Camera Agricolă.  
Bădaus I. Regele Ferdin-  
and 121-a.  
Bahtalovschi I. Cogâlniceanu 51.  
Belu N Drumul Costiugeni. Vila  
Sluțchi.  
Bivol N. Grădina Publică.  
Buzdăga A. Sf. Vineri 18.

Carauș D. str. Viilor.  
Cazaclu V. Sf. Vineri 18.  
Celibidachi H. Regele Ca-  
rol I 34 „Vulturul“.  
Chircorov I. Viilor 73.  
Cozlovschi C. Mih Viteazul 16.  
Curov P. Suburbia Haritonovca.  
Ditac P. Cogâlniceanu 61.  
Dule P. A. Thomas 20.  
Efstifeev V. Facult. de Agro-  
nomie.  
Ellade V Voevod Mihai 3  
Fridman M Cogâlniceanu 44 b.  
Ghenșche T Viilor 74

(Vezi pag 71)

Magazinul  
de manufactură  
en gros

**Bențion  
UCITEL**

str. Ștefan c. Mare  
No 90.





**Cereți**  
**pretutindeni**

numai renumitul  
**ceai**

**„KIAHTA“**

(Furnizorul Curții Regale)

„Țarscala roza“

„Buduar“

„Indian“

P. S. Rugăm onor. clientela să  
nu confunde ceaiurile noastre  
cunoscute cu felurite surogate



**Ingineri-agronomi**

(Vezi pag. 70)

- Gobjila V. Serviciul Agricol.  
Guștiuc L. Facult. de Agromie.  
Ianișchi A. Herța 7.  
Ivancov A. Herța 13  
Maidacenco I Ștefan Cel Mare 118.  
Malcoci F. Boiucani Mici. Vila Burda.  
Miller V Regele Ferdinand 17.  
Momcev M Bratianu 58.  
Muș I. Depozit de ferm. tutun.  
Ni o / G Facult. de Agronomie.  
Nistor I Depozit de ferm. tutun.  
Olhovici T. Visile Alexandri 14.  
Panțu Inspectorat Agricol.  
Pascariuc Prefectura de județ.  
Pojoga T Iorga 3.  
Popovici Val. Bratianu 60  
Popovici Claudia Bratianu 60.  
Romanovici A Bratianu 95.  
Rubanschi Serviciul Agricol.  
Selten A Insp. Reg. al Cult. Tutun.  
Socolov G Șmidt 131.  
Șciuca V. Vinlor. Casa proprie.  
Teselschi N. Dragalina 36,  
Trahtman E. Cogâlniceanu 44-b.  
Vrabil G. Cogâlniceanu 66.

**Instituții**

**de frumusețe**

- Asnaș L. Al. x Cel Bîn 124  
„Afrodita“ Bratianu 37.  
„Cleo“ Universității 41.  
„Djioconda“ Regina Maria colț Bratianu.  
„Lucienne“ Filipescu 5  
„Manon“

**L**

**Laboratorii**

**Chimico-bacteriologice**

Iachir A d-r Alexandru Cel Bun 96.

„Sano” Alex. Cel Bun 67.

Timoianu D r Regele Carol I 44.

Laborator pe lângă spital Central Alex. Cel Bun 142.

Laborator pe lângă spital Contagios. Alex Cel Bun 135.

**De bacteriologie veterinare**

Str. Cogălniceanu 66 colț Iașilor

**De produse farmaceutice**

„Farmaco” Alex Cel Bun colț Mihai Viteazul. Tel. 11-54.

„Graț și Dâh Ștef. Cel Mare 75

„Remy” Sf Vineri 14

**Foto-laboratorii**

Foto-Central Regele Carol I 44

Foto-Mic Regele Carol I 50

„Radiofonia” Alexandru Cel Bun 71

Foto-Rapid Ștefan Cel Mare grădina Soborului.

LABORATORUL CHIMICO-BACTERIOLOGIC

**D-r A. IACHIR**

Chişinău, str. Alexandru cel Bun Nr. 96

**L â n a**

**Comerțianți de lână**

Apotecar L Broșteanu 51

Barba M. Piața Nouă 246.

Baril D. Drăgalina 61

Iosovici A. Drăgalina 61.

Milgrom D. Râșcanu 1

Rabinovici S Badoglio 59

Speischli și Bezverh Drăgalina 65.

**FRĂȚII RIVILIS**

EXPORT DE OUĂ.

BRÂNZETURI.

Piața Nouă No. 26-27

**Litografii**

„Franceză” Regele Ferdinand 4  
Telefon 14 50

„Națională” Berthelot 29  
Telefon 18 86.

FABRICA  
de băuturi gazoase

**I. GOHMAN**

Fondat în an. 1878

str. Evrească No. 2

Telefon No. 20-84

# Anuarul Chișinăului

Nici o gospodărie fără

**Aragaz**

combustibil ideal

DE POZITIVARE CHESTIAU  
Ing. J. V. S. R. A. D. O. J. N. E. A.  
pud. S. Str. S. mid. Alex. cel Bun 73  
No. 80 tel. 17-24 tel. 16-11

Fabrica de cvas și limonada

**S. Subotin**

Str. Ștefan cel Mare, 176.

Produce limonada din fructe și  
RENUMITUL C V A S DIN PĂINE

Telefon No. 1082



**Foto-Central**

Chișinău, str. Regele Carol I, Nr. 48

Articole fotografice, LABORATOR SPECIAL pentru amatori

Aparate, hârtie, plăci. ———— Serviciul conștiincios

**HERMES**

BIROU DE EXPEDIȚIUNI  
și Transporturi Internaționale

Chișinău

REPREZENTANȚA:

„INTERCONTINENTALA”

S. A. R.

TELEFON No. 1063

Adr. telegr.:

„WAWELTRANSPORTE”

**Cel mai bogat și  
variat asortiment**

de poșete de dame.

servete, portvizite și  
alte articole de piele

găsiți numai la întreprinderile

**P. TATAR**

Firma fondată în anul 1910  
Prețurile cele mai convenabile

FABRICA  
str. Mihai Viteazul 56  
MAG. I  
str. Alex. cel Bun 106  
MAG. II

# Anuarul Chişinăului

Salonul de croitorie  
de D a m e

**M. Zaretschi**

Str. Mihai-Viteazul 58 (vis-a-vis de Cinema „Odeon”)  
Primeşte comenzi pentru MANTOURI, COSTUME,  
PARDESIE etc. după ultimele modele parisiene.  
RAION special pentru executarea comenzilor de haine  
STRAJEREŞTI.

CEAINARIA

**„ERMITAJ”**

prop. D. CHIPERVASER  
str. Mares, Badoglio 12

COFETARIA ŞI CAFENEAUA

**ION  
COVALI**

str. Al. cel Bun  
vis-a-vis de Grădina Publică  
Se primesc comenzi: torturi, cozonaci,  
bomboane şi alte articole  
de cofetărie  
Telefon Nr. 21.03

**Hotel  
„Bristol”**

str. C. Şmidt Nr. 86

**COMFORT**

**modern**

IN CENTRU

Preţuri foarte convenabile

Apa caldă şi rece. Baie.

Tel. No. 1487



Fabrica de săpun

**„Union”** ◆

Proprietar

**Z. Kleiner**

Chişinău,

Str. Sft. Vineri No. 5-A.

TELEFON 15--16



DROGUERIA ŞI PARFUMERIA

**M. A. Krizman**

Chişinău, str. Regele Carol I (Puşchin) 15  
vis-a-vis Sanatoriul Dr. L. P. Tumarchin  
Telefon No. 1-147

Soc. in nume colectiv

**„COMPEŞTE”**

CHIŞINAU

str. Alex. cel Bun No. 63

Telefon Nr. 1-200

Magazinul de galanterie

„R U L E T A”

B. RUBINȘTEIN

str. Regele Carol I colț Al. cel Bun

Este în permanență asortat cu

**ultimele noutăți**

DE GALANTERIE

DEPOZITUL celor mai mari fabrici de tricotaje în articole de dame, bărbați și copii

Prețuri strict fixe

Magazinul de galanterie și pălării

„G L O B U S”

Alexandru cel Bun Nr. 84

este asortat cu cele mai fine articole de galanterie și pălării și este un singur magazin care are posibilitatea a vinde absolut cu prețurile fabricii.

**Rugăm a vă convinge**



Magazinul de manufactură

**S. Eșan & L. Cogan**

Chișinău, str. Mih. Viteazu No. 52, fost local Restaur. „Bursa”

este în permanență asortat cu

**Ultimele noutăți**

de ștofe bărbătești și de dame. Mătăsuri, albituri, articole de lingerie etc. etc.

**Prețuri extrem de eftine**

MAGAZINUL DE GALANTERIE

**S. Șereșevschi**

Str. Regele Carol I No. 43 colț 27 Martie (fostă Haralampie).



Totdeauna bine asortat cu ultimele noutăți. Mare asortiment de articole pentru corsete. Lână pentru împletit.

**Ultimele jurnale de modă**

Quartel Chişinăului

Numai

în depozitul magazinului

**„ELLA'S”**

Str. Alexandru Cel Bun, 108 (vis-a-vis de Primărie).

Găsiți în permanență  
NOUȚĂȚI de SEZON

Stofele bărbătești

FABRICEI

**„Merinos”**

S. A. R. din București



și MĂTĂSURILE

FABRICEI

**„Sirena”**

S. A. R. din București.

**Prețuri de fabrică.**

Magazine

M

Accesorii electrotehnice  
şi tehnice

Bergher I („Lumina”) Regele Carol I 44.

Boiucaner M. („Electro-Material”) Alex cel Bun 104.

Crips E Şmidt 121.

„Electrophonia” Alex cel Bun 65

Lebedev P. („Electron”) Alex cel Bun. Casa Primăriei.

„Mecano - Electrica” Alex. cel Bun 67.

Melman I Alex. cel Bun 52.

„Radiotonia” Alexandru cel Bun 71. Tel. 16-10.

F. Stopudis Ing. J. şi V. Şmidt 80.

Tomaşin F. Alex. cel Bun 65

Zomen R Alex. cel Bun 98. Tel. 19-09.

Accesorii de viticultură

Grinberg M. Alex. cel Bun 65.  
„Pomona” Regele Carol I, 34.

A r m e

Baciu N. Alex. cel Bun 63.

Vijevschi I. Badoglio 63.

Băcănie, Delicatese şi  
Mezeluri

Avdosiev Ş Sf. Ilie 8

Averbuh N. Mihai Viteazu! 41.

Bezinover I. Alex. cel Bun 140

Bragman B. Piaţa Nouă 51.

Buberman B Şmidt 54.

CabuzeaŃchi D. Piaţa Nouă 31

CalmaŃui T. Şmidt 52.

Chirilenco I Sf. Ilie 44.

Chirilenco S. Sf. Ilie 41.

Climov P. Alex cel Bun 114.

Colfman I. Piaţa Nouă 31.

Conovalov I. Piaţa Nouă 8.

Covalschi L L. Alex. cel Bun. Palatul Primăriei.

Creidman U Sf. Ilie 39.

DonŃov I. Tighinei 28.

Dubovăi A Piaţa Nouă.

Fihman A. Alex cel Bun 104.

Fridman A. Piaţa Nouă 55.

Ghitman L Alex cel Bun 97.

Grabols E. Piaţa Nouă 125.

Grund E Alex. cel Bun 112.

Hvatcovschi E. Regele Carol I 22.

Jeleapov P. Unirei 15.

Leizerovici I. Piaţa Nouă 100.

Lempert E. Piaţa Nouă 280.

Lerner şi Ianchelevici Bulgară 59.

Litvac Ş. Sf. Ilie 44.

Lustig H. Regele Carol I 56.

Marinov I. Badoglio 39.

Meicler I. Piaţa Nouă 32.

Mihailov M. Piaţa Nouă 125.

Moiseev G. Piaţa Nouă 2.

Orehov S. Drum. Munceşti 255.  
Tel. 16 91.

Pitulei N. Piaţa Nouă.

Poleacov D. Regele Carol I 27

Pugaciov F. Piaţa Nouă 38.

FABRICA DE BOMBOANE **N. M. ROZENBERG** Chişinău str. Şmidt Nr. 54

**PRODUCE:**

BOMBOANE, CAMELE, RAHAT, MARMELAD şi altele. În permanenţă aprovizionată cu produsele diferitelor fabrici ca: „HESS”, „KANDIA” etc.

**M** Saltanovovici I Piaţa Nouă.  
 Şapiro V. Piaţa Nouă 98  
 Sigal H Badoglio 42.  
 Smirnov E. Piaţa Nouă 12.  
 Smirnov V Piaţa Nouă 13.  
 Socolov A. P. Rareş 59  
 Stanislavschi M Mareş Prezan 4.

Stejar G. Piaţa Nouă 115.  
 Şraibman N. Şmidt 58.  
 Tărăţa I Drum. Munceşti 120.  
 Ţvibac D. Piaţa Nouă 119  
 Vainştein G. Bulgară 9  
 Varzar I. Alex. cel Bun 26  
 Vinogradov L Piaţa Nouă 22.  
 Voloveţ şi Glicman Şmidt 48.

**Blănării**

„Alasca” Regele Carol I 42.  
 „Blanipex” Alex cel Bun 65  
 Davidov B. Alex. cel Bun 98  
 Diner I Regele Carol 48  
 Entin şi Moloşter Alex cel Bun 98.

Feldman şi Levin Alex cel Bun 98.

Fih U. 27 Martie 65.  
 Lefterescu G. Alex cel Bun 65.  
 Porter B. Alex cel Bun 102  
 Zaicic H. Alex. cel Bun colţ Dica.

**Bijuterii şi ceasornicării**

„Diamant” Alex. cel Bun 110.  
 Nemirovschi A. Alex. cel Bun Casa Primăriei.

Peresecenschi M. Alex. cel Bun 71.  
 Stocic R. Bartolomea I.  
 Tarşis S. Alex. cel Bun. Casa Primăriei.

Tereşatov H. Alex. cel Bun 63.  
 „Vaiser A. I.” Regele Carol I, 42  
 Vasilache G. Alex. cel Bun, lângă hotel „Suisse”.

Veihman M. Pasaj Primăriei.  
 Zilberman G. Alex. cel Bun 98.  
 Ziberman Ş. Alex. cel Bun 94  
 Zilberman I. Alex. cel Bun 110.  
 Zilberman A. Regele Carol I, 44.  
 Zilberman M. Alex. cel Bun 73.

**Colonial-  
 Import  
 S.I.N.C.**

CHIŞINĂU

str. C. Şmidt Nr. 54

**Depozitul este totdeauna aprovisionat cu un mare asortiment de diferite mărfuri de**

**Bacanie  
 şi coloniale**

**SECŢIA SPECIALĂ  
 de VOPSELURI**

Toate mărfurile se primesc direct dela prima sursa şi se vând cu

preţurile cele mai convenabile



**Bomboane, ceai, cafea  
ciocolată**

„Constantinopol” Alex. cel Bun 71.

Garaguli Alex. cel Bun 112.

Lev E. Piața Nouă 116.

Levtov Z. Drăgalina 77.

Meinl Juliu Alex. cel Bun 102.

Perlov M. Piața Nouă 130.

Rozenberg N. Șmidt 82 și 54.

Stefanscaia Iu. Alexandru cel Bun 106

**Brânzării**

Baturina E. Piața Nouă 36/33.

Bernștein I. Piața Veche 68.

„București” Regele Carol I, colț cu 27 Martie“).

Calschi A. Piața Nouă 147.

Danilco A. Piața Nouă 115.

Frenchel H. Piața Nouă 108.

Ghifeisman H. Unirei 8.

Glicman L. Piața nouă 139.

Grabois M. Piața Nouă 19.

Gudinetchi R. Piața Nouă 127/142.

Lăsai S. Piața Veche 66.

Pauli I. Piața Nouă 138.

Prusian I. Șmidt 47.

Rivillis Fr. Piața Nouă.

**Coșuri**

Aghetștein A. Dragalina 60.

Averbuh B. Dragalina 33.

Școlnic H. Dragalina 37.

Șlit N. Dragalina 57.

Șpaner N. Dragalina 35.

MAGAZINUL DE MEZELURI  
ȘI DELICATESE

A P E R I T I V

Prop. N. Averbuh

Str. Mihail Viteazul 41.

M

**Ce nfectiuni**

„Alba Iulia” Alex cel Bun 98

Averbuh S Alex. ce Bun 90

Barbalat și Co. Alexandru

cel Bun 94.

„Cernăuți” Piața Nouă 253.

Cervonăi Ș. Alex. cel Bun 70

Cogan H. Badoglio 42.

„Contesa” Alex. cel Bun 100.

„Fibra” Alex. cel Bun 102.

Gherșcovici Regele Carol I 48.

Ghiterman B Piața Nouă 252

Golțman L. Alex. cel Bun 80.

Grabois H. Piața Nouă 175..

Grinblat Ș. Badoglio colț Al.

cel Bun.

Ionescu C Alex. cel Bun 67.

Maranțenboim M. 27 Mar-

tie 17.

„Marcobin” Alex. cel Bun 94.

Mihallovșcaia E. Alex. ce

Bun 60,

„Satinova” Regele Carol II

vis-a-vis Grădina Soborului.

Șleapnic I. Alex cel Bun 71.

Slohorschi I. Alex. cel Bun 94.

Șor M. Badoglio 83.

Depozitul de postav

**Rudolf Bannasch**

Tarutino

**Gottfried Broneske**

Alex. cel Bun 63

**GALOȘI ȘI ȘOȘONI**

**„QUADRAT“**

**Marca mondială**  
**Calitatea neîntrecută,**  
**prin eleganța și durabi-**  
**litatea.**

**Depozit de engros**  
**pentru Basarabia:**

**GAVRIIL COGAN**

**CHIȘINAU**  
**str. Alexandru cel Bun Nr. 98**

*Telefon Nr. 15-31*

**Cereți pretutindeni**

**marca „QUADRAT“**



**— Drogheriile Unite —**  
**„GRINFELD & FARMACON“**

Chişinău, Palatul Primăriei

Tel No 4 97 si 1 54

Adr. telegr: „Grinfeld Farmacon“

**Drogheri şi parfumerii**

„Alfa“, Universităţii 22.  
 Bronstein R., Ştef. cel Mare 20.  
 Carlic-Levenzon E., Alex.  
 cel Bun 108. Tel. 17-33.  
 Carlic-Levenzon S., Reg.  
 Carol I 56.  
 Cealic I., Drumul Munceşti 12.  
 Corenberg I., Regele Ferdi-  
 nand I, 61.  
 Crişman M., Reg. Carol I, 18.  
 Tel. 11-47.  
 Faerman M., Mareşalul Ba-  
 doglio 61.  
 Feghenboim S., Petru Ra-  
 reş 30.  
 Feldman N., Mareşalul Ba-  
 doglio 40.  
 Fridman Ia, Unirea 17.  
 „Galen“, Carol Şmidt 84.  
 Ghilberg E., Alex. cel Bun 122.  
 Ghihteş Ş., Alex. cel Bun 99.  
 Goldah Ş., Gen. Averescu 39

Gralpel E., Gen. Averescu 37  
 Grinfeld - Farmacon, Alex  
 cel Bun, Palatul Primăriei.  
 Grozman M., Mareş. Badog-  
 lio colţ I. Bratianu.  
 Jurbinschi I., Carol Şmidt 31.  
 Lâsâl M., Râşcanu 32.  
 Minţis V., Alex. cel Bun 63.  
 Moldaver I., I. Duca 8.  
 Morozenschi G, Badoglio 19.  
 Nudelman I, Bertello 15.  
 Oraci I., 27 Martie, 54.  
 Peticenschi G., Mareş. Ba-  
 doglio 7.  
 Pincev H., Ştef. cel Mare 88.  
 Rabinovici I., Mareş. Ba-  
 doglio 1.  
 Rapoport G. Ştef. cel Mare 133  
 Reitih E., Alex. cel Bun 63.  
 Rozenblat, Bratianu 32.  
 Rozenfeld B., Duca 49.  
 Serber H., Alex. cel Bun 56. 81

# M

Drogueria și Parfumeria

## „Unitas“

Mareș. Badoglio (Ar. Arama) 61



este asortată întotdeauna cu articole farmaceutice, droguri și parfumerie.

**PREȚURILE** sunt cele mai MODERATE

## Drogherii și parfumerii

(Vezi pag. 81).

Sirchis I., Carol Șmidt 34.

Sobelman H., Alex. cel Bun 60.

Șlezinger V., Drum. Mun. cești 12.

Șlit Fachebaum, Petru Ra-reș 4.

„Standard“ Regele Carol I 66.

Șuper I. Mareș. Badoglio 37.

Șvarțman A., („Farmacogol“) Șmidt 50.

Treigher A., 27 Martie, 17.

Țincler I., Alex. cel Bun 32.

„Unitas“, -Bortn'c B. Mareș. Badoglio 61.

„Victoria“, Alex. cel Bun 89.

## Drojdie

Beilis I. Piața Nouă 179.

Beilis D. Piața Târg. Moșilor.

Selschl Ș. Piața Nouă.

## Fierărlî

Amerling N. Șmidt 109.

Amerling A. Badoglio 77.

Blizniuc C. Șmidt 70.

Corenfeld F. Șmidt 79.

Epștein C. Șmidt 79.

Gherșengorn Șmidt 78.

Ghiterman M. Șmidt 68.

Godelman Fr. Badoglio 82.

Groisman S. Badoglio 84.

Hinchis H. și Bronștein G. Șmidt 64.

Tel. 15-07.

Heer și Co. Regele Carol I, 40.

Iosovici M. Șmidt 80.

Itchis S. Șmidt 78.

Itchis H. Șmidt 78. Tel. 15-27.

Liberștein M. Bulgară 71.

Luvîs A. Ștefan cel Mare 61.

Morgulis S. Șmidt 66.

Ruvinovici R. Șmidt 80.

Roitman Ș. Badoglio 84.

Roșcovschi A. Șmidt 76.

Segal A. Ștef. cel Mare 60.

Sirchis B. Bulgară 75.

Ștefărța D. Piața Nouă 12-12.

Ștopudis S. Șmidt 80.

Suher N. Șmidt 6.

Tverschi G. Dragalina 75.

Vahtel Fr. Snc. 27 Martie 3.

Zelțer Fr. Șmidt 60.

Zelțer Ș. Șmidt 82.

Zilberman M. Șmidt 68.

Agentura și comision

## Solomon

## Vainștein

Chișinău

str. Regele Carol I, Nr. 56

## Fiori

Aivaz B. Alex. cel Bun 108.

Hubner Alex. cel Bun. Maga-zin Cara-Stoianov.

## Frânghii și sfoare

Belțer G. Piața Nouă 205.

Gandelman M. Șmidt 65.

Gavurin S. Șmidt 76.

Solcover H. Piața Nouă 287.

Mucinic M. Șmidt 72.

Șeinberg O. Duca 48.

Trub D. Șmidt 48.

Zelțer V. Piața Nouă 9.

# Regeneratorul părului M



## „ALFA“

mijlocul cel mai bogat și nevătămător  
de a reda părului alb culoarea  
naturală (din tinereță)

CERETI NUMAI REGENERATORUL „ALFA“

### Fructe

- Aivaz B. Alex. cel Bun 108.  
Grinberg A. Alex. cel Bun 65.  
Jovtis M. Regele Carol I 40.  
„Pomona“ Regele Carol I 34.  
Sor P. Badoglio 40

### Galanterie

- Adeserman N. Alexandru cel Bun 78.  
„Adesgo“ (Coblic B) Alex. cel Bun 99  
„Apollo“ Alex. cel Bun 64.  
Bezborodco A. Alexandru cel Bun 94.  
Bosin L. Sf. Ilie 30.  
Calp A. Alex. cel Bun 90.  
Canterman M. Drăgalina 71.  
Chesel R. Schmidt 58  
Chirlan E. Schmidt 58.  
Cogan V. Alex. cel Bun 89.  
Coltaniuc M. Râșcanu 50.  
„Concurența“ Al. cel Bun 110.  
„Cosmos“ Schmidt 107.  
Cuna I și Novac I. Regele Carol I 41.  
„Elegart“ Alex. cel Bun 92.  
„Europa“ Alex. cel Bun 98.  
„Favorit“ Mihai Viteazul 41.  
Finchelstein C. Al. cel Bun 70.  
Flighelman R. 27 Martie 62.  
„Fortuna“ Alex. cel Bun 92.  
Galanter I. 27 Martie 56.

## „A. Vaiser“

BIJUTERIA

str. Regele Carol I, 42 (fosta Pușchin)  
Chișinău

Cumpărări și vânzări de BIJU-  
TERII de OCAZIE, antichități

*ATELIER SPECIAL pentru  
reparațiuni de ceasornice și  
bijuterii*

- Ghermanschi A. Universi-  
tății 37.  
Ghimelbrand Z. Alex. cel  
Bun 42.  
„Globus“ Alex. cel Bun 84.  
Goldenștuc I. Al. cel Bun 18.  
Goreșt I. Alex. cel Bun 102.  
„Hercules“ Alex. cel Bun 106  
și 100.  
Loberant B. Alex. cel Bun 70.  
Ludman F. Alex. cel Bun 124  
Malant M. (La Mișu) Regele  
Carol I 50.  
Matraht M. 27 Martie 56.  
„Masis“ Gracian Mih. Vi-  
teazul 52.  
„Micul Paris“ Al. cel Bun 114.  
Mirschi M. Averescu 37.  
Olșanețchi L. Regele Ca-  
rol I 25.  
„Paradis“ Alex. cel Bun 110.  
Poleac H. Unirei 10.

**M** — GARAJUL  
**„Auto-Paris“**

CHIŞINĂU  
 str. Carol Şmirat Nr. 117  
 Telefon 1.77

Instalaţiune modernă  
 și  
 atelier de vulcanizare

**Galanterie**

(Vezi pag. 83)

**Polonschi G.** Regele Carol I 22

„Regala“ Alex cel Bun 98

**Rozentvit B.** Regele Carol I 68.

**Rubcinski A.** Şmidt 58

**Rubinştein E.** Reg. Carol I 33

„Ruleta“ Regele Carol I colț Alex cel Bun.

**Sahovaler I.** Regele Carol I 42

**Şapiro N.** Alex. cel Bun 96.

**Şereşevschi S.** Regele Carol I 43 colț Haralambie.

**Şimanovici B.** Duca 64.

**Sirota M.** Badoglio 50.

**Sverdlic L.** Mihai Viteazul 62.

**Traitelis A.** Alex cel Bun 98

**Tucherman D.** Regele Carol I 50.

**Valnberg S.** Şmidt 82.

„Viena“ Regele Carol I 28.

„Voaleta“ Regele Carol I 44.

**Voloveş și Revenson** Şmidt 54.

**Vovnenco F.** Alex. cel Bun 7.

84 **Zelşer R.** Badoglio 67.

**Geamuri**

Cauşanschi B. Şmidt 105.  
 Crips-Bronştein, Şmidt 95.  
 Fortes și Şag Şmidt 78.

**Jucării**

**Dorfman** Regele Carol I 40.  
 „Lumea Copiilor“ Regele Carol I 44

**Papco L.** Regina Maria 51.

**Incălțăminte**

**Aizenberg și Mucenic** 27  
 Martie 86.

**Andrusier I.** Alex. cel Bun 100.

**Arbatman I.** Regele Carol 60.

„Artel“ Badoglio 71.

**Barinfeld Z.** Râşcanu 58.

**Cofmanschi T.** Râşcanu 10.

**Coza L.** Filipescu 8

**Cheselman F.** 27 Martie 71.

**Crancurs L.** Regele Carol I 54.

„Dermata“ Alex. cel Bun 96

**Finchelştein L.** Alexandru cel Bun 98.

**Fortas I.** Râşcanu 45.

**Furman E.** Râşcanu 13.

**Galperin și Leibovici**

(„Royal“) Alex. cel Bun 100.

**Ghiveleghian M.** Badoglio 42.

**Lapşuc I.** Alex. cel Bun 67.

**Lax N.** Alex. cel Bun 92.

**Levit D.** Alex. cel Bun 90.

**Livovschi I.** Alex. cel Bun. Casa Primăriei.

„Modern“ 27 Martie 62.

**Moşchevici R.** Alex. cel Bun 94.

**Moşneagher P.** Alexandru cel Bun 62.

**Nemececk I.** Alex. cel Bun vis-a-vis monument. Ştefan cel Mare.

**Perepelişa A.** Alex. cel Bun 65.

„Phoenix“ Alex. cel Bun 98.

**Rachier D.** Râşcanu 4.

„Ravena“ Regele Carol 54.

„Reclama“ 27 Martie 75.

„Record“ Regele Carol I 56.

# A. BIRNBAUM

M

CHIȘINAU, STR. GEN. BROȘTEANU, 60.

Mașini agricole și pentru mori.

**Pluguri și  
semănătoare**

R U D. S A C K.

**Automobile,  
camioane,**

TRACTOARE ȘI PIESE

**de schimb F O R D**

**(agenția autorizată).**

## Incălțăminte

(Vezi pag 84).

- „Renome” 27 Martie 71.  
Roitman M. Alex. cel Bun 74.  
„Slava” 27 Martie 75.  
Șmolovschi Fr. 27 Martie  
colț Mincu.  
Spector I Alex. cel Bun 94.  
Șvarțman M Râșcanu 19.  
Tarnovschi Ș. Râșcanu 7.  
Tenenboim N. Regele Ca-  
rol I 43.  
„Viitorul” Alex. cel Bun 74.  
Vivodțev H. Regele Carol I 40.  
Zilberman I. Alex. cel Bun 98.

## Instrumente muzicale

- Colbaba I. Mihai Viteazul 32.  
Halata, Badoglio 63,  
„Sicora” Alex. cel Bun, Casa Pri-  
măriei.  
Tișer E. Alex. cel Bun 65.

## Librării și papetării

- Bron B. Badoglio 31.  
Caplun M. Alex. cel Bun 67.  
„Cartea” Alex. cel Bun 71.  
„Cartea de Aur” Universit. 31.  
„Cartea Românească” Alex.  
cel Bun. Casa Primăriei.  
„Cartea Românească” Regele  
Carol I 27.  
Cogan H Regele Carol I. 39.  
Cogan Ș Alex. cel Bun 90.  
Cogan Fr. Alex. cel Bun 92.  
Dăh I Pasaj Primăriei.  
„Educația” Alex. cel Bun 110.  
Frenc L Regele Carol I 26.  
Ghimelbrand Z. Alex. indru  
cel Bun 42.  
Goldenștuc I. Alex. cel Bun 36.  
Grinfeld V. Regele Carol I 27.  
Iarmolinschi L. Drăgalina  
Casa Cufli.  
Imas I. Badoglio 51.  
„Izbânda” Regele Carol I 25.

**M**

FABRICA DE APĂ GAZOASĂ ȘI LIMONADE  
fondată în anul 1898

**T. COIFMAN**

str. Al. cel Bun 65. ■ Sucursală: Bulev. Regele Carol II, 71

## Librării și papetării

(Vezi pag. 85)

Lvov B Drăgalina 55.  
Mandelbaum A Regele Carol I.  
Moldaver I Duca 8.  
„Moria” Schmidt 123.  
Puterman E. 27 Martie 57.  
Rubinștein B Regele Carol I 54.  
Șafir A 27 Martie 60.  
Șah A. Regele Carol I. Casa Primăriei.  
Spivac Ș. Petre Rareș 37.  
Stepaneț N. Regele Carol I 34.  
„Unirea” Regele Carol I 27.  
Uris C. Drăgalina 53.  
Vainberg A Badoglio.  
Vurgăft E Badoglio 77.

## **A. I. Chinevschi**

OBIECTE DE OCAZIE  
MOBILE și obiecte de  
arte.

Str. Reg. Carol I, 34.

## Lingerie

Goreșt I. Alex. cel Bun 104  
Levenzon V. 27 Martie 70.  
Maranțenbolm F. 27 Martie 57.  
Olșanețchi L. Regele Carol 27.  
Șroit R. Filipescu 10.

## Lucru manual

Ciț L. Regele Carol I 34.

## Manufactura

Albert U. 27 Martie 45-47.  
Averbuh A. Alex. cel Bun 63.  
Balter N. Alex. cel Bun 63.  
Basboim I. Alex. cel Bun 102.  
Brovar I. Alex. cel Bun 98  
Bruhis I Alex. cel Bun 94.  
Bucșpun Ia și G. Mihai Viteazul 57.  
„București” (Rabinovici M)  
Alex. cel Bun colț Duca.  
Crimer și Finchelștein 27  
Martie 72.  
Cristal și Talisman Regele  
Carol I 42.  
Ducman F. 27 Martie 68-70.  
Ella's Alex. cel Bun 108.  
vis-a-vis Primăriei.  
Erlih G și Fii Mihai Viteazul 61.  
Erlih M. Mihai Viteazul 57  
Eșan Ș. și Cogan L. Mihai  
Viteazul 52.  
Flom I. 27 Martie 68-70.  
Galperln E 27 Martie 54.  
Ghecher S Alex. cel Bun.  
Goldenberg Ș și Fiu Alex.  
cel Bun 110.  
Golub V. Alex cel Bun 110.  
Goldenbroit B Mihai Viteazul 61.  
„Gallia” S. A. R. Alexandru  
cel Bun 100.  
Halfin A 27 Martie 93  
Idelștein T Alex. cel Bun 68.  
„Imperial” Alex. cel Bun 98  
Iudcovici A 27 Martie 62  
„Lafayette” Alex. Cel Bun 104.  
„La Altman” Alexandru cel  
Bun 100.  
„La orașul Lion” Alex. cel  
Bun 100.



## Manufactura

(Vezi pag 86).

- „La Rio“ Mihai Viteazul 59.  
Lerner și Co. 27 Martie 72.  
Lotștein M. 27 Martie 49.  
Mala mudman Ș. 27 Martie 70.  
„Milano“ (Adler M) Mihai Viteazul 68.  
Neerman I 27 Martie 57.  
Oisgheld D. 27 Martie 65.  
„Popular“ Alex. cel Bun 98.  
„Regina Modei“ Alex. cel Bun 110.  
Rozenberg G. Regina Maria 51.  
Rozenfeld D. 27 Martie 69.  
Rozental D M. Viteazul 68  
Serebrinschi N 27 Martie 58.  
Sirchis V Alex. cel Bun 86.  
„Sirena“ Regele Carol I 40.  
Talisman D. Regele Carol I 48.  
Ucitel B. Ștefan cel Mare colț Mihai Viteazul.  
„Universala“ Alexandru cel Bun 63.  
„Varșovia“ (Goldenberg I.) Alex. cel Bun 82.  
Vartparonian și Hlebniklan Alex. cel Bun 104.

## Mobilă

- Bujorschi I 27 Martie 57.  
Feldman A. 27 Martie 68.  
Goldenștein Z 27 Martie 57,  
Goldenstein O. 27 Martie 63.  
Goldis S 27 Martie 61.  
Hazin Averbuh Berthelot 38.  
Patlajan M Badoglio 77.  
Șaț L 27 Martie 67.  
Sister R 27 Martie 68.  
Strahilevici A și L. 27 Martie 74.

## Hotel și ● Restaurant

# „Londra“

Hotelul este **complet modernizat**. Apă caldă și rece.

Prețurile modeste.

Tel. No. 14-23

## Obiecte bisericești

- Brodețchi D. Piața Nouă 104  
Cara-Stoianov M Mihai Viteazul 50.  
Magazinul Eparhial Casa Eparhială.

## Obiecte de ocazie

- „Antic“ Regele Carol I 44.  
„Chinevschi A. Regele Carol I 34.  
Gusac B. Alex. cel Bun 63.  
Nirenberg Z. Filipescu 3.  
Scomorovschi A Regele Carol I.  
Tegeov C. Regele Carol I 44.

## Optica

- Beznes Regele Carol I 64.  
Nemirovschi A. Alex. cel Bun. Casa Primăriei.  
Tarșis S. Alex. cel Bun. Casa Primăriei.  
Veihman M. Passaj Primăriei  
Ziberman I. Alex. cel Bun 73. 87

## „Flora“

Depozit de ulei vegetal  
Drăgălina 38  
Telefon 18 22

# M Fabrica de mezeluri „G. GRABOIS și Fii”

Chişinău  
Tel. 16-56

Fondat în anul 1888  
Cereți pretutindeni produsele fabricii  
„G. Grabois și Fii”

## Pălăril și șepci

Davidov B. Alex. cel Bun 98.  
Diner I. Regele Carol I 46.  
Dosic I. Regele Carol I 37.  
Eidelman M. Regele Carol 37/39.  
Furman S. Alex. cel Bun 65.  
Ganapolschi H. Regele Carol I 36.  
Ghelfenson A. Alex. cel Bun 65.  
Rozenboim I. Regele Carol I 27.

## Pescăril

Cervinschi S. Piața Nouă.  
„Compește” Alexandru cel Bun 63.  
Tel. 12-00.  
Creinis Ș. Piața Nouă 167.  
Ghifeisman L. Șmidt 58.  
Haimschi A. Piața Nouă 21.  
Liberștein H. Bulgară.  
Liberștein M. Piața Nouă 118  
Linețchi M. Piața Nouă 9.  
Mordcovici L. Piața Nouă.  
Palant M. Piața Nouă.  
Procupeț G. Piața de aduceri 2.  
Rașcovschi A. Piața de Aduceri.  
Soltanovici Ș. Piața Nouă 127.  
Sviridov I. Piața Nouă 18.  
Zelțerman Z. Piața Nouă 18.

## Pielăril

Blinder N. Piața Nouă 230.  
Brohman N. Cupriană 45.  
Chișinevschi I. Piața Nouă 284.  
Corenfeld I. Râșcanu 40.  
Corenfeld și Goldenștein Piața  
Nouă 177.  
Crimer R. Râșcanu 6.  
Draga P. Râșcanu 41/43.  
Feldman M. Cupriană 45.  
Filderman Suc. Piața Nouă 175.  
Folb Piața Nouă 126-127.  
Fremderman A. Râșcanu 56.  
Fruman B. Piața Nouă 201.  
Furman I. Piața Nouă 233.

Galperin I. Mincu I.  
Gorenbuh M. Râșcanu 52.  
Gutman A. Râșcanu 22.  
Iosovici O. Râșcanu 28.  
Leibovici F. Piața Nouă 274.  
Leiderman P. Piața Nouă 267.  
Litvin P. Piața Nouă 239.  
Mester E. Piața Nouă 270.  
Mester I. Piața Nouă 242.  
Mordcovici M. Sf. Vineri 16.  
Mucinic L. Piața Nouă 291.  
Patinsci D. Râșcanu 71.  
Rosentveig N. Piața Nouă 279.  
Sadagurschi R. Piața Nouă 276.  
Șehtmeister F. Piața Nouă 238.  
Șneidman C. Râșcanu 28.  
Sundelzon Fr. Piața Nouă 276.  
Tandeițnic I. Piața Nouă 279.  
Tarnovschi Ș. Râșcanu 5/7.  
Vainberg B. Piața Nouă 208.  
Vorona A. Piața Nouă 265.  
Zilberman M. Râșcanu 41.  
Zisels Ș. Regele Carol I 43.

MAGAZIN DE FIERĂRIE

En gros ● En detail

**Haim ITCHIS**

Str. Șmidt 78. Tel. 15-27.

ARTICOLE TECHNICE,

SANITARE și

AGRICOLE.

TECHNICA UNIVERSALA ROMÂNĂ

PROPRIETAR

# S. MORGULIS

Chişinău, Alexandru Cel Bun 98.

Telefoane 14--41 și 14--99.

birou tehnic

fabrică mașini de morărit,  
motoare DIESEL „B E N Z“  
dela 3 până la 3000 H. P.  
uzine electrice.

## Pompe funebre

Doncev I. Badoglio 9.  
Timofeev F. Badoglio 63.

## Saci

Cuciuc M. Piața Nouă 223.  
Grinberg V. 27 Martie 78.  
Paves D. Piața Nouă 223.  
Rabinovici I. Piața Nouă 234.  
Rober G. 27 Martie 76.

## Radio

Bergher I. („Lumina“) Regele  
Carol I 44.  
„Columbia“ (M. Corenfeld)  
Eminescu 2.  
„Electrophonia“ Alexandru  
cel Bun 65.  
„Imperial“ Regele Carol I 40.  
Milștein R. Regele Carol I 34.  
„Radlofonia“ Alexandru cel  
Bun 71. Tel. 16-10.  
Radiotehnica Alexandru cel  
Bun 104.  
Stopudis ing. J. și V.  
Șmidt 80.  
Targis S. Alex. cel Bun. Casa  
Primăriei.  
Zomen R. Alexandru cel  
Bun 98. Tel. 19-09.

## Semințe

Aivaz B. Alex. cel Bun 108.  
Feldman A. Piața Nouă 92.  
Feldman I. Piața Nouă 187.  
Iziner O. Piața Nouă 122.  
Lapșun M. Piața Nouă 192.  
Murahovschi A. Piața Nouă 19.  
Pilatovici B. Piața Nouă 52.  
„Pomona“, Regele Carol I, 34.  
Șlit Ș. Piața Nouă 114.  
Șpilberg G. Piața Nouă 66.  
Vișnevschi N. Piața Nouă 194.

Biuro de avocatura  
și notariat

**Boris Averbuh**

Regina Maria, 45

C o n s. 6--7.

**M**

Cel mai recomandat  
magazin de  
încălțăminte



# I. ZILBERMAN

Chișinău, Str. Alexandru Cel Bun, 98.

Are întotdeauna cel mai bogat asortiment de încălțăminte de cea mai bună calitate, pentru BARBAȚI, DOAMNE și COPII. -- Modelele cele mai moderne. Mare asortiment de GALOȘI și ȘOȘONI din cele mai renumite fabrici: „QUADRAT”, „TRETORN”, „WIMPASSING”, „CAUROM” etc

Prețurile noastre sunt în afară de orice concurență.

**Magazin de fierărie**

En-gros și en-detail

Fr.

# Godelman



Chișinău, str. Șmidt colț Armeană Tel. 15 00.

Bogat asortiment de diferite mărfuri  
de: fierărie, tehnice, sanitare și alte  
instrumente cu accesorii necesare.

**Prețuri minimale.**

Cel mai mare magazin din Basarabia

Tot ce există în industria metalurgică se poate găsi numai în magazinul nostru

PRIMA IN BASARABIA

Agencia de publicitate  
— și informații —

**„ARPID”**

Chișinău, str. Regina Maria, 61. -- Telex 20-30

Se primesc reclame pentru  
toate ziarurile din Capitală,  
provincie și Chișinău

Concesiune exclusivă a  
p u b l i c i t a ț i i

Concesiunea exclusivă pentru  
orice fel de reclame în  
tramvaele din Chișinău

# M

## Sticlării

Becher G. Piața Nouă 99  
 „Carlsbad” Regele Carol I 40  
 „Ceramemail” Duca 20  
 Colcher D. Drăgalina 61  
 Copel A. Piața Nouă 372  
 Deimont G. Șmidt 43  
 Dimant A. Ștefan cel Mare 107  
 „Eterna” Drăgalina 75  
 Ghifeisman Ș. Piața Nouă 244  
 „Globus” Șmidt 54  
 Harth M. Alexandru cel Bun 94  
 Puteiman B. Piața Nouă 38  
 Șpaner A. Piața Nouă 106  
 „Turda” Șmidt 82  
 Vainberg A. Piața Nouă 243

## Tapete

Goldenberg Ș. Regina Maria 42

## Ulei

Che'erman I. Șmidt 101  
 Creinis Ș. Piața Nouă 168  
 Gohman și Colcher Ștefan cel Mare 64  
 „Oliv a” Dr. Muncești 123  
 Soc. An. Bălți Piața Nouă 47  
 Steinberg S. Piața Nouă 44  
 Talnatchi M. Badoglio 65

# Uniunea

## Cooperativelor Israelite

din Basarabia S. A.  
 Chișinău, str. Reg. Ferdinand Nr. 56

### Vopsele

Budeer A. Badoglio 40  
 Bruhis S. Badoglio 63  
 Cozac Ș. Alexandru cel Bun 109  
 Feldman V. 27 Martie 6  
 Feldman M. Piața Nouă 163  
 Goldah F. Duca 40  
 Langbart A. Rășcanu 37  
 Lunianschi O. Șmidt 73  
 Pascenco M. Alexandru cel Bun 88  
 Rotgur Z. Șmidt 42  
 Șperberg P. Șmidt 75  
 Șperberg Ș. Șmidt 57  
 Șperberg A. Șmidt 107  
 Șra bman N. Șmidt 58  
 Trahtenberg I. Piața Nouă 41  
 Vaserman M. Piața Nouă 57  
 Zeltman F. Drăgalina 63

### Accesorii fotografice

Dorfman Regele Carol I 40  
 Foto-Central Regele Carol I 48  
 La „Mișu” Regele Carol I 48  
 „Radiofonia” A'ex. cel Bun 71

Cea mai veche și renumită boiangerie cu  
 aburi și curățătorie chimică

# M. STRAȘUN

Chișinău, str. Universității (fosta Gogol) No. 20

(Fondată în anul 1897)

Se curăță chimic și se vopsește în diferite culori orice fel de haine

Refacerea plușurilor și catifelelor.

Secția pentru prelucrarea blănurilor.  
 Se execută vopsirea pieilor din Basarabia, precum și diferite alte blănuri

Executarea ireproșabilă și cu  
 prețuri modeste.

**Grupul Chișinăului**

Aparate și material fotografic. Laborator special  
pentru amatori. Articole de SPORT. Mașini de scris  
„O L Y M P I A“

**la Radiofonia**

Chișinău, Al. cel Bun 73

Tel. 1610

**Cel mai vechiu și renumitul comision  
DE OBIECTE DE OCAZIE**

**B. G U S A C**

Str. Alexandru Cel Bun No. 63 colț Armeană.

**CUMPĂRĂ și VINDE:** fel de fel de mobilă, covoare, mașini de  
cusut, samovare, lucruri antice și altele.

**Magazin „Universal“**

**F.-III I. și Ș. Cuna și I. Novac**

**Galanferie și furniturile de croitorie**

Chișinău, Str. Regele Carol I, (Pușchin) No. 41, colț  
Harlambie, c. p.

Depozitul fabricelor de tricotaje:

„TRINACO“ -- CERNAUȚI, „DOAMNA“ S. A. și al renumi-  
tei Vateline „GANZERT“ -- B R A Ș O V S. A.

Vânzarea en-gros și en-detail.

Magazinul și  
atelierul de **blănărie**

**A. FAINBLIT**

Chișinău, str. Regina Maria 56, mai jos de  
Alexandru cel Bun.

**Se primesc diferite comenzi**

Toate comenzile se execută îngrijit  
și conștiincios cu prețuri ex-  
trem de convenabile.

**Bogat asortiment de  
diferite blănuri.**



**B. Lempert**

**„Reprezentanța“**

Chișinău, str. Mareșal  
Badoglio (Armeana) 71,  
în curte

DEPOZIT DE:

**Galosi  
Șosoni**

- și -

**Încălțăminte  
de cauciuc**

**Vânzarea**

**en-gros și**

**en-detail**



**Sungura**

**ghiața**

**sănătoasă**

este cea artificială

**Fabrica de gheață**

**I. SEBEL**

Calea Muncești 36

**„Argus“**

**S. I. N. C.**

Chișinău, str. Mihai-Viteazu  
No. 45.--Telefon Nr. 10-02

Birou de transporturi inter-  
naționale vamuire, întreprinderi

**Comision.**

Face operațiuni de  
import-export la  
**CHIȘINAU,**

**TIGHINA și**

**CĂLĂRAȘI-Bas**



**M**

**Medici**

Vezi pag. 99

- Gulman D. Regele Ferdinand I 101.  
Cons. 8-9, 4-8. Tel. 12-31.  
Gurfinchel Ela Regele Carol I 16.  
Gurfinchel-Iaşan R. Principele Mihai 4.  
Guţu T. M. Voevod Mihai 14.  
Haselev L. Badoglio 39. Cons. 8-10,  
4-7. Tel. 20-50.  
Hereţiu M. Cuza Voda 29-a.  
Halimschi M. Mihai Viteazul 40.  
Hmelniţcaia A. Berthelot 45-b.  
Iachir A. Alex. cel Bun 96.  
Iurcovschi G. Regele Carol I 9.  
Isanos Elizabeta Spitalul Costiugeni.  
Isanos Mihail Spitalul Costiugeni.  
Ivanov Vsev. Alex. cel Bun 30.  
Landa I. Eminescu 2.  
Landes I. Alex. cel Bun 51.  
Laşcu Gh. V. Spitalul Costiugeni.  
Laşcov Gh. S. Bartolomei 2.  
Leahu V. Spitalul Central.  
Levenştein M. Principele Mihai 6.  
Lesnic Iu. Duca 35-37.  
Litvac P. Regina Maria 50. Consul-  
taţii 12-1, 5-7. Tel. 14-44.  
Litvac-Ghelfer T. Regina Maria 50.  
Meleşcov Al. Berthelot 86.  
Merzianov E. Rădulescu 56-a. Con-  
sultaţii 2-5. Tel. 15-28.  
Micinic-Landa S. Mărăşti 6. Tel. 13.69  
Micinic V. Vila Micinic.  
Mihailovici M. Berthelot 78.  
Modval-Benetato M. Gener Ru-  
deanu 20-a. Cons. 11 jum.-2, 5-7.

**Doctor M. MODVAL-BENETATO**

MEDIC PRIMAR-RADIOLOG

Institut de Rontgen-Electro-  
şi Fizioterapie

Rontgen (Raze X), Radioscopii, radiografii,  
Electro şi Fizioterapie. Raze ultra scurte,  
ultra violete, infraroşii. Diatermie, Masaj  
electric, epilatii radicale estetice, îndepăr-  
tarea estetica a negilor, tumoretelor. Galva-  
nizari, Faradizari. Toate examinările şi tra-  
tamentele se execută după metodele cele  
mai moderne şi cu aparatele cele mai  
perfectionate

Consultaţii 11 jum.-2, 5-7

G-ral Rudeanu 20-a colţ Alex. cel Bun  
vis-a-vis Corp. III Armata

**D-r Gr. E. Fradis**

Specializat la Viena

Regina Maria 32-a. Tel. 1395

Boli venerice, genito urinare şi piele

Cons. 8-9, 2-3, 8-10

DOCTOR

**I. ŞOR**

str. Regele Ferdinand 71. Tel. 2167

**BOLI INTERNE**

Consultaţii: 8-10 şi 4-7

DOCTOR

**L. K. Vollovici**

Şmidt 51. Tel. 21-92

Boli interne şi de copii

Cons. 9-12 şi 4 jum.-8

DOCTOR

**D. GULMAN**

Chirurg-gynecolog

Specialist în boale de femei şi chirurgie  
Unde ultra scurte

Reg. Ferdinand 101 colţ Cuza Voda. Tel. 1231

Cons. 8-10 şi 4-8

**Doctor I. UCITELI**

Specializat în boli interne şi genito-urinare  
Boli de rinichi, bătăie, prostată, cai urinare.  
Tratamentul modern al blenoragiei acute,  
cronice şi a complicaţiilor ei (cistită, pro-  
statită). Cystoscopic. Uretroscopie. Analize.

Consult. 7 jum.-9 dim. şi 4-9 d.a.  
str. Alexandru cel Bun 118

- Moldovan Ihil Mihai Viteazul 36.  
Moldovan Iosif Regele Ferdinand 63.  
Cons. 10-1, 4-6. Tel. 21-54.  
Moşcovici-Vianu C. Spit. Costiugeni.  
Morozova-Petrova Ec Brătianu 69.  
Mortazian Ana Cuza Voda 6.  
Moucha Dan Bartolomei 6.  
Munblit M. Şmidt 117.  
Munteanu Al. Berthelot 74.  
Munteanu Gh. Spit. de Contagioşi.  
Munteanu-Şepf El Viilor 37.  
Muraciov I. Iaşilor 22.  
Mureşeanu A. Principele Nicolai 7.  
Nazimoc M. Ştefan cel Mare 53.  
Neaga P. Liceul Militar.  
Nicolau C. M. Voevod Mihai 28.  
Orgheevscaia Ş. Duca 13.  
Orlova V. Alex. cel Bun 67.  
Osaciuc-Vasiucova E. Spitalul Co-  
stiugeni.  
Oxinoit B. Regele Carol I 18.  
Papinian I. Spitalul Regina Maria.  
Patin D. Regele Ferdinand I 61. Con-  
sultaţii: 9-2, 6-9.

Vezi pag. 101

# Sanatoriul particular Dr. K. Wolqhemuth

pentru boli chirurgicale și gynecologice

*Diathermia, raze ultraviolete*

MEDIC INTERN LA SANATORIU

Ora de primire: 5-7 (în afară de sărbători)

str. Regele Ferdinand colț cu str. Unirii 31. - Tel. 1033

## Medici

Vezi pag. 100

Perelroizin Ș. Ștefan cel Mare 61.  
 Perlis I. Ștefan cel Mare 81.  
 Perper A. Drăgalina 82.  
 Pincevscaia M. Iașilor 24.  
 Pincevschi S. Iașilor 24.  
 Pisarevschi I. S. Alex. cel Bun 57.  
 Cons. 8-9, 4-8. Tel. 17-21.  
 Pisarevschi N. Mihai Viteazul 56.  
 Pinschi B. Regina Maria 25.  
 Pojoga N. Brătianu 65-b.  
 Popa F. Brătianu 85  
 Prodan Gh. căp. Dragalina colț Bră-  
 tianu.  
 Prodan Gh. Cuza Voda 10.  
 Prodan S. Regina Maria 20.  
 Rapoport H. Chiliei 37.  
 Rehtzamer G. Badoglio 38.  
 Reznic G. Berthelot 90.  
 Romanenco L. Spitalul Costiugeni.  
 Rozenberg S. Universității 20.  
 Rozenfeld B. Mihai Viteazul 27. Te-  
 lefon 12-93. Cons. 9-11, 4-6.  
 Sărbulescu-Chiro M. Regele Ferdi-  
 nand I 109.  
 Sealețchi Ip. Regina Maria 13.  
 Silvestrovici N. Mareaș. Prezan 4.  
 Siminel N. Mareaș. Prezan.

Sister D. Regele Ferdinand I 52.  
 Smirnova N. Spitalul de Contagioși.  
 Stamatiu C. Broșteanu 43.  
 Stere A. Viilor 91.  
 Stilos C. Cogălniceanu 65-b.  
 Stoica S. Berthelot 81.  
 Strahilevici H. 27 Martie.  
 Strizover V. Ștefan cel Mare 92.  
 Suflery C. Inspectoratul Sanitar.  
 Șafir G. Petru Rareș 20.  
 Șafir I. Ștefan cel Mare 117.  
 Șapocichin C. Regele Ferdinand I 69.  
 Șepf G. Viilor 37.  
 Șimanovschi A. Berthelot 47-a.  
 Șlihenmeer D. Drum. Muncești 10.  
 Șlisel M. 27 Martie 89.  
 Șmulevici S. Ștefan cel Mare 82.  
 Șnirelman O. Ștefan cel Mare 123.

Vezi pag. 102

## Doctor C. Stamatiu

(Medic Primar, Medic Șef de Serviciu Chi-  
 rurgical, Specializat la Paris  
 Boli și operațiuni de rinichi și cai urinare.  
 Boale și operațiuni chirurgicale și de femei.  
 Tratatamentul sifilisului, blenoragiei  
 și complicațiunilor  
 Consult. 4 jurn.-8 s. (Femei 4 jurn.-5 jurn. s.)  
 Str. Gen. Broșteanu 43 (fosta Cupecescaia)  
 lângă Turnul de apă. Telefon 19.81

DOCTOR

## I. V. Gorenbuh

Ștefan cel Mare 94. Tel. 15-81

Boli interne și de copii

Tratatament special al bolilor de  
 inimă, plămâni, stomac și rinichi

Cons. 8-10, 4-8

DOCTOR

## N.N. CONSTANTINESCU

Medic Primar al serviciului genito-  
 urinar la Spit. „Regina Maria”.  
 Specializat la Paris în boli și ope-  
 rațiuni a aparatului urinar. Fost  
 13 ani medic de spital în București  
 la specialitate genito-urinare  
 Consult. bărbați și femei orele 4-7  
 str. Gen. Rudeanu (fostă Iașilor) 34  
 colț str. Șmidt Telefon. 13.55

**M** **Dr. S. ROZENBERG**  
 fost medic secundar și de ambulator  
 Specializat la Paris și Viena în  
**boalele de piele, păr, sifilis**  
**genito-urinare și venerice**  
*Cons. 12-2 și 6-9 seara. Femei 5-6*  
 Str. Universității (fostă Gogol) 20  
 între Haralambie și Ștefan cel Mare

**Doctor în medicină și chirurgie**  
**E. C. MERZIANOV**  
 Boli de femei, chirurgicale și genito-urinare  
 Igiena femeii  
 Consult. min lei 60  
 Orele de primire: 2 - 5  
 str. H. Radulescu (Cuzneceana) 56-a  
 Telefon 15-28

**Doctor în medicină**  
**N. A. ALFEEVSKI**  
**BOLI NERVOASE**  
 str. Regele Ferdinand I (Chievu-  
 lui) 81-a. Telefon 1434  
*Cons.: 8-10, 5-8 afară de Duminică*

**Doctor în medicina**  
**S. GORODETCHI**  
 Regina Maria 57. Tel. 13-96  
**BOLI INTERNE ȘI DE COPIL**  
*Cons. 8-9, 5-7*

**Dr. D. B. PATIN**  
 Regele Ferdinand 61  
**BOLI VENERICE, GENITO-  
 URINARE și de PIELĂ**  
*Cons. 9-2, 6-9*

**Doctor A. DRUTMANN**  
 Bulev. Carol II 120 (J. Alex. cel Bun) colț cu M. V. Mihai (J. Inzova)  
 Diagnostic și tratament cu Raze X (Rontgen). Cancerterapie cu Radium  
 Unde ultra scurte

**MEDIC DENTIST M. ZELTMAN**  
 str. Regele Ferdinand 54-a  
 Cons. 10-2, 5-7

**Medici**

*Vezi pag. 101*

- Șor I. Regele Ferdinand I 71. Con-  
sultații 8-10, 4-7. Tel. 21-67.
- Șraiber L. Badoglio 65
- Șciurovschi E. Regele Ferdinand 65.
- Șvarțman S. Cuza Voda 41.
- Tatoiu Gh. Regina Maria 45.
- Târcoveanu Gh. Regina Maria 45.
- Taușanov S. Radulescu 73.
- Teodorașcu C. Laborator de Igiena.
- Teodorașcu O. Laborator de Igiena
- Torgan M. Spitalul Costiugeni.
- Tumarchin A. Serviciul de Salvare.
- Tumarchin L. Regele Carol I 11.
- Tumarchin D. Regele Carol I 11.
- Tumarchin S. Regele Carol I 11.
- Țucherman I. Regina Maria 50. Con-  
sultații 8-10, 4-8. Tel. 21-95.
- Ucitel I. Alex. cel Bun 118.
- Urbanovici A. Regele Ferdinand 59.  
Tel. 18-43.
- Vainșelboim M. Alex. cel Bun 56.  
Cons. 10-11, 4-6. Tel. 13-03.
- Vaisberg S. Evreasca 2.
- Vahman N. M. Duca 35. Cons. 8-10  
5-7.
- Voliovici L. Șmidt 51. Cons. 9-12  
4 jum.-8. Tel. 21-92.
- Varfilomeeva S. Berthelot 82.
- Vaserman S. Regele Ferdinand I 78
- Vasiliiu Pan. Duca 41. Cons 9-10, 5-8
- Velțer M. Regele Ferdinand I 75.
- Vilderman I. Regina Maria 53-57.  
Cons. 8-10, 4-6. Tel. 16-62.
- Vorona I. Al. Donici 4.
- Vulpe G. Al. Donici 4.
- Volghemut K. Regele Ferdinand 56-a.
- Zaharianov S. Mihai Viteazul 9-a.  
Cons. 10-11, 5-9
- Zaltzman D. Regele Ferdinand 54-b.
- Zeltman S. Regele Carol I 43.
- Zingher S. Bratianu 59.
- Zingher G. Bratianu 59.

Medici-dentiști

M

Barinștein F. Regele Ferdinand 71.  
Cons. 9-2, 4-7.  
Borsuțchi M. Broșteanu 70.  
Blanc-Șlezinger Ștefan cel Mare 22.  
Blanc-Rozenblat R. Bratianu 34.  
Cațaf M. Badoglio 71. Cons. 9-2, 4-7.  
Catranova Z. Cuza Voda 9.  
Chiriac C. Badoglio 25.  
Clang L. Regele Ferdinand 83.  
Flemer I. Cuza Voda 43.  
Galperin M. Badoglio 69.  
Galperin-Budeștschi Badoglio 86.  
Gavrilan-Pistruila Ec. Regele Carol I 6, colț Radulescu. Cos. 10-2, 4-7.  
Gherovici A. Alex. cel Bun 102.  
Gobjia M. Badoglio 15.  
Guberman P. Regina Maria 28-a.  
Iachir M. Mihai Viteazul 37.  
Lașcova D.  
Lebedev A. Radulescu 50. Consultații 10-1, 4-6 și jum.  
Leibovici - Grinșpun Regele Ferdinand 46. Cons. 9-2, 4-7.  
Levit G. Badoglio 88. Cons. 9-1, 4-7.  
Maleșevscăia N. Regina Maria 21.  
Miascovscaia S. Regina Maria 57.  
Naghita A. Voevod Mihai 22. Consultații 4-7.  
Nevzorova-Ulinici L. Iorga 20.  
Paghis V. Regele Carol I 30.  
Popic L. și I. Regina Maria 44. Consultații 9-2, 4-7. Tel. 17-64.

Dentistă cu diplomă

**P. Țișler-Arenberg**

Mareșal Badoglio 47

Cons. 9-1, 4-7

Medic-dentistă

**Ec. Gavrilan-Pistruila**

Regele Carol I colț II. Rădulescu

Cons. 10-2, 4-7

MEDIC DENTIST

**I. ZONIS**

str. Alexandru cel Bun 118

Cons. 10-1, 5-7. Tel. 16-94.

Afară de Duminică

Popovici-Covaldji M. Mihai Viteazul 26. Cons. 9-3.  
Rabinovici-Șteinberg 27 Martie 91.  
Rozențvaig. M. Alex. cel Bun 89.  
Cons. 10-1, 4-7. Tel. 13-10.  
Roșco T. Dragalina 46.  
Rozenblum B. Șmidt colț Filipescu.  
Segal-Ivcer I. Ștefan cel Mare 87.  
Cons. 8-2, 4-8.

Cabinet dentar

**L. și S. Vainștein**

str. Eminescu (Fontanaia)

colț cu Armeana

Cons. 9-2 și 4-7

DENTISTA

**A. Savciuc**

Dragalina 18

Consultații: 4-7. Tel. 16-75

MEDIC-DENTISTA

**A. NAGHIȚA**

Marele Voevod Mihai (f. Inzov) 22

Cons. 4-7

Dentiștii diplomați

**I. și L. Popic**

Instalație electrică modernă

Chișinău, str. Regina Maria 44

Consult. 9-2 și 4-7. Tel. 17-64.

Savciuc A. Dragalina 18. Cons. 4-7. Tel. 16-75.

Sudcovschi - Ștefanescu G. Dragalina 14

Șaevici R. Ștefan cel Mare 110.

Șapiro H. Regele Carol I 28. Consultații 9-2, 4-7.

Șehter F. Alex. cel Bun 59. Consultații 10-1, 4-7.

Șlisel R. 27 Martie 89.

Șprițman O. Al. Donici.

**Medici-dentiști**

**M**

Vezi pag. 103

Tetelman I. Broșteanu 55.  
 Tișler-Arenberg P. Badoglio 47.  
 Toțis M. Ștefan cel Mare 56. Con-  
 sultații 8-2, 4-8.  
 Valnștein S. și L. Eminescu 2 colț  
 Badoglio. Cons. 9-2, 4-7.  
 Zeltman M. Regele Ferdinand 54-a.  
 Cons. 10-2, 5-7.  
 Zonis I. Alex. cel Bun 118. Consul-  
 tații 10-1, 5-7. Afară de duminică  
 Tel 16-94.

MEDIC-DENTIST

**M. Cațâi**

Badoglio (f. Armeană) 71  
 Cons. 9-2- 7,4

MEDIC DENTISTA

**H. ȘAPIRO**

str. Regele Carol I, 28

Cons. 9-2, 4-7

**Medici-veterinari**

Budacov G. Balanu 19.  
 Crușevan M. Regele Carol I 45.  
 Jitarciuc G. Berthelot 58.  
 Stelian Șt. Primăria.  
 Ulinici Abator Comunal.  
 Vasiliu P. Radulescu 71.

**M o a ș e**

Băstrițchi-Entina E. 27 Martie 91.  
 Ghelman F. Duca 22.  
 Maghidovci-Merems Badoglio 40.  
 Nestoeter S. Ștefan cel Mare 123.

Rubinștein R. Sf. Ilie 26.  
 Școlnic-Șamis A. Broșteanu 32.  
 Vertgheim N. A. Thomas 60.  
 Zaidler L. Șmidt 121.

**M o r i**

Cohan T. M. Principele Nico-  
 lae No. 15-17-19. Tel. 19 34  
 Corenblit & Chiș Regele Fer-  
 dinand 105.  
 Șvarțberg I. Ștefan cel Mare 178.  
 Tel. 11-08.  
 Vecsler S. Bariera Tighinei. Te-  
 lefon 13 08.  
 „Victoria” Bugeac 2 Tel. 15.47.

**Mori țărănești**

Cleiman I. Petru Rareș 58.  
 Gherșcovici G. și Z. Ștefan  
 cel Mare 37.  
 Poleacov C. Poșta Veche 17.  
 Șvaițer M. Bariera Sculei 56.  
 Zilberman L. Bariera Tighinei.

**Țesătoria Mecanică**  
**STAN RIZESCU S. A.**  
**Brănești-Dâmbovița**

Americi, Pânzeturi, Chiffoane, Gradel, Julet,  
 Finette, Prosoape, Otrepe etc. etc.

Vanzarea numai en gros

Depozitul general pentru  
 Basarabia  
 str. MIHAI-VITEAZUL 55.

**PRIMA IN BASARABIA**

— Agenția de publicitate  
— și informațiuni —

**„ARPID“**

Chișinău, str. Regina Maria, 61. -- Telefon 20-30.

Se primesc reclame pentru  
toate ziarele din Capitală,  
provincie și Chișinău

Concesiune exclusivă a  
publicității

Concesiunea exclusivă pentru  
orice fel de reclame în  
tramvaele din Chișinău

# Muzee

Muzeul Național--Cogâlnicanu colț Unirii.  
 Muzeul Bisericesc--Mitropolia, Alex. cel Bun 73.

# Notari publici

Cazacu Maria Regele Carol I, 25.  
 Dimitriu V. Regina Maria 61.  
 Grosu M. Eminescu 9-d.  
 Levinschi V. Filipescu 3.  
 Popov N. Regina Maria 41.  
 Valuța I. Regina Maria 43. Tel. 15-33

# Profesori

Abadjeru B. Liceul Dadiani  
 Agura Vasile Școala Normală de Băeți  
 Alexandrescu A Liceul Industrial R F R  
 Alexeeva N. Lic. Eparhial  
 Anencova S. Școala de gospod.  
 Antocceanu I. Liceul comercial de băeți  
 Apostol Elena Lic. Reg. Maria  
 Ardelea E. Lic. Indus. R. F. R.  
 Arventiev P. Liceul Russo  
 Avacov C. Gim. Ind „Soc. Ort”  
 Bahtolovschi Olga Liceul Regina Maria  
 Bailegre A. Liceul Industrial de băeți  
 Balan E Gim. Eminescu  
 Balaban A. Lic Dadiani  
 Balan P. Liceul ind de băeți  
 Balan Ion Șc. Normală de băeți  
 Baltaga V. Lic. Hașdeu  
 Barău A. Lic. Ind. de băeți  
 Bârzău C. Lic. Ind. de băeți  
 Belodanov C. Semin. Teologic  
 Bebello F. Liceul Dadiani  
 Bezrucenco E Gim. Ind. „Ort”  
 Bivci Tatiana Lic. Industrial de băeți  
 Boboc C Liceul Ind. R. F. R.  
 Boga L T Lic. Hașdeu  
 Bogaevschi L Lic. Dadiani  
 Bogos S Liceul com. de băeți  
 Bogdan Heidenreich Liceul Industrial R F. R.

Bolocan A. Lic. Hașdeu  
 Bocunovschi D pr. Liceul Regina Maria  
 Boșoschi D. Lic. Ind. de băeți  
 Borda T. Lic. Hașdeu  
 Burdea Maria Șc. Normală de fete Fil Nița  
 Botezatu E. Șc. Normală de fete  
 Brotea Janina Șc. Normală de fete  
 Buciușcan Maria Lic. Dadiani  
 Bucunovschi P. Lic. Dadiani  
 Budescu V Gim. Eminescu  
 Bulhoc A Școala de Gosp.  
 Bagaeva V Lic. Regina Maria  
 Burșcovschi Lidia Șc. Normală de fete  
 Buzenschi Profiria Șc. Normală de fete  
 Buzea G. Lic. ind. de băeți  
 Cadea D Seminarul Teologic  
 Camner E. Liceul ind. R. F. R.  
 Camner G. Lic. Indus. R. F. R.  
 Caminschi T. Lic. Eparhial  
 Caraghiaur A. Șc. Nor. de fete  
 Caraghiaur P. Șc. normala de băeți  
 Cara Filip Lic. ind. de băeți  
 Caraman M. Lic. ind. de băeți  
 Caraman A. Lic. Hașdeu  
 Carauș D. Seminarul Teologic  
 Caraușanu S. Șc. Nor. de băeți  
 Cazacu V. Lic. ind. de băeți  
 Cazacu Teodor Lic. ind. de băeți  
 Ciachir T. Gim. Eminescu

## Profesori

Vezi pag. 106

Cecan O. Lic. Regina Maria  
 Cicherschi V. Lic. A. Russo  
 Clob taru Al. Lic. Ind. de băieți  
 Ciobotaru Dromid Șc. Nor. de fete  
 Ciocan Dumitru Șc. Normală de băieți  
 Ciulciu A. Lic. Comercial  
 Cernolanu C. Lic. Dadiani  
 Chliciu P. Gimn. En Idescu  
 Chirulescu Șt. Lic. Ind. de băieți  
 Cloci I. Lic. Hașdeu  
 Ciobanu V. Lic. Ind. Cas.  
 Ciobanu M. Lic. Regina Maria  
 Clubuc G. Lic. Hașdeu  
 Ciuhuc Z. Liceul Eparhial  
 Cilcov A. Lic. Comercial  
 Cocota Io G. Lic. Russo  
 Cogan S. Lic. Ind. de băieți  
 Colan M. Șc. Nor. de fete  
 Colomei Mar a Șc. Nor. de fete  
 Constantinescu E. Șc. de gosp.  
 Constantinescu A. Lic. Ind. R. F. R.  
 Constantinescu Scroba Gimn. Ind. „Ort.”  
 Cosminschi E. Liceul „Regina Maria”  
 Cornea A. Lic. „Regina Maria”  
 Costinescu E. Liceul Dadiani  
 Covali Gimn. Ind. „Soc. Ort.”  
 Crachel E. Lic. Regina Maria  
 Crasnov D. Lic. A. Russo  
 Crasnov A. Lic. Ind. R. F. R.  
 Cristea Fl. Șc. Normală de Fete  
 Cristi A. Liceul Eparhial  
 Cristofor E. Lic. Ind. R. F. R.  
 Cronvald E. Lic. Dadiani  
 Colnizeff A. Lic. Regina Maria  
 Cumpăta C. Semin. Teologic  
 Curbet E. Școală Normală de Fete  
 Curteva A. Șc. de gospod.  
 Cuculescu Ana Șc. Norm. de Fete

Dănescu S. Gimn. Ind. casn.  
 Darfu P. Lic. Ind. R. F. R.  
 Dascalescu H. Semin. Teologic  
 Deliu E. Lic. Hașdeu  
 Delinschi Liubov Lic. Regina Maria  
 Djimos N. Lic. Dadiani  
 Dimitriu L. Gimn. Ind. casn.  
 Dimitrie Geor. Lic. Ind. de fete  
 Dimitriu Maria Lic. Eparhial de Fete  
 Dinu C. tin Lic. Princ. Dadiani  
 Dobânda G. Lic. Hașdeu  
 Dodon L. Școala de gosp.  
 Dohacu E. Lic. Ind. R. F. R.  
 Donos Moiseeva Lic. Ind. R. F. R.  
 Dorif Elena Gimn. Ind. Soc. „Ort.”  
 Dobre A. Șc. de gosp.  
 Draganciu A. Lic. Ind. de băieți  
 Dragotescu Natalia Șc. Norm. de Fete  
 Dragu Bratianu Lic. Ind. de fete  
 Dragol E. Liceul Eparhial  
 Dum trescu M. Liceul Eparhial  
 Duș V. Școala Normală de fete  
 Duvan Hadji M. Gimn. Ind. Soc. „Ort.”  
 Ebervain A. Liceul comerc. de băieți  
 Enea N. Liceul Russo  
 Enache C. tin Lic. Hașdeu  
 Erach de E. Liceul Ind. R. F. R.  
 Eremua A. Lic. Eparhial de fete  
 Erhan S. Gimn. Ind. casnic  
 Erhan P. Lic. Hașdeu  
 Erhan J. Pr. Lic. Hașdeu  
 Fettingher R. Lic. Hașdeu  
 Filip gara Const. Lic. Hașdeu  
 Florescu Z. Liceul Eparhial  
 Găden G. Lic. Hașdeu  
 Galin R. Lic. Dadiani  
 Gamner M. Lic. Hașdeu  
 Georgescu Elvira Șc. Norm. de Fete.

Vezi pag. 108



**Profesori**

Vezi pag. 107

- P**
- Gherin P Liceul com. de băieți  
 Gheorghide Sf. Șc. Normală de băieți  
 Gheorghina P. Liceul. Ind. de băieți  
 Gobjila M. Liceul Regina Maria  
 Gobjila N. Liceul Regina Maria  
 Goncearenco M. Liceul ind. R. F. R.  
 Gordienco E. Șc. Normală de Fete  
 Grosu St Lic. A. Russo  
 Grumazu X. Gimn. Ind. Soc. „Ort”  
 Javroșchi St. Lic. com. de băieți  
 Jdanov R. Gimn. Ind. Soc., Ort  
 Jolodcovschi P. Sem. Teologic  
 Hadjimov D. Lic. Hașdeu  
 Halippa E Lic. Regina Maria  
 Handoca E Gimn. Indus. Soc. „Ort”  
 Harălău P. Gimn. Ind. Casn.  
 Harea V Lic. Hașdeu  
 Harghei Gh Lic. Eminescu  
 Harghei Alexandru Lic Hașdeu  
 Haritonov V. Șc. Norm. de Fete  
 Harnageu M. Lic. ind. de băieți  
 Holban M Lic. Ind. de băieți  
 Hutuc Maria Lic. Industr. casn.  
 Iacovlev A. Seminarul Teologic  
 Ilica N Lic. Hașdeu  
 Ilica M Lic. Hașdeu  
 Iliescu M Lic. Ind. R. F. R.  
 Ionescu A Gimn. Ind. Soc. „Ort”  
 Iordache C. Lic. Ind. de băieți  
 Isanos E Lic. Eparhial  
 Itenzon L. Lic. Ind. de băieți  
 Iușchevici V. Șc. Normală de băieți  
 Ivancenco N. Lic. Indus. R.F.R.  
 Ivanov N. Lic. Eparhial  
 Ivanov N. Lic. Hașdeu  
 Lașcu V Lic. Hașdeu  
 Lazorovici Lee Lic. Ind. de fete  
 Levișchi G. Liceul ind. de băieți  
 Lipsa A. Liceul Eparhial  
 Liubec Petre Lic. Industrial de băieți  
 Luca D. pâr Seminar Teologic  
 Lujanschi T. Lic. Hașdeu  
 Lumicovschi E. Liceul Industrial R. F. R.  
 Luscalov S Lic. Eparhial  
 Macarlanu Sem. Teologic  
 Macovel J. Gim. Eminescu  
 Maciușch Maria Liceul Ind.  
 Macrinici A. Liceul Hașdeu  
 Maftel V. Lic. Ind. de băieți  
 Malenda T. Lic. Hașdeu  
 Marcu N. Liceul Ind. de băieți  
 Mureș Eliza Lic. Reg. Maria  
 Mardarescu E Liceul Dadiani  
 Marian I. Lic. Hașdeu  
 Măța I Liceul Dadiani  
 Mateevici V. Semin. Teologic  
 Matei E Liceul Regina Maria  
 Meleghi C. Liceul Russo  
 Melinte E Gimn. Ind. casn.  
 Mesteu I Lic. Ind. de băieți  
 Mihailescu M Lic. Regina Maria  
 Mihailov C. Lic. Eparhial  
 Minculescu D. Lic. Industrial  
 Minocich Ana Lic. Dadiani  
 Mitrea Maria Școala Normală de fete  
 Moncinschi A. Lic. Eparhial  
 Mocușchi Maria Șc. de Gosp.  
 Moroșan Nic Gimn. Eminescu  
 Motelica O. Lic. Regina Maria  
 Motit R. Lic. Ind. R. F. R.  
 Muhanov E. Liceul Eparhial  
 Muhrad S. Lic. Ind. de băieți  
 Muranevici H Lic. Hașdeu  
 Muscinschi L. Lic. Regina Maria  
 Mustea V. Lic. Hașdeu  
 Mustea C Lic. Ind. de fete  
 Muziunschi Sofia șc. Normală de fete, 2  
 Nagacevschi A. Șc. Normală de băieți  
 Nagacevschi E Lic. Eparhial

**Profesori**

*Vezi pag. 108*

Negrineac M. Gimn. Eminescu  
 Nastasel Dumitru Șc. Norm.  
 de băieți  
 Navrot F. Lic. Ind. R. F. R.  
 Neaga V. Șc. Normală de băieți  
 Neaga T. Lic. Hașdeu  
 Negrea E. Lic. Ind. R. F. R.  
 Negrel V. Liceul Regina Maria  
 Negrescu I. Lic. A. Russo  
 Negrescu A. Lic. Regina Maria  
 Nemirovski B. Șc. Normală  
 de băieți  
 Nemirovski E. Șc. Normală de  
 Fete  
 Nemțeanu C. Lic. Hașdeu  
 Nichita S. Șc. Normală de fete,  
 Nichita D. Lic. Hașdeu  
 Nichifor Elisabeta Șc. Nor.  
 de fete  
 Nicon Nic. Lic. Ind. de băieți  
 Niculescu Pamfil Lic. Russo  
 Nicolaescu P. Lic. Hașdeu  
 Niculescu A. Lic. Hașdeu  
 Nostac C. Lic. Ind. de băieți  
 Nuțu V. Lic. Hașdeu  
 Obadă I. Lic. Russo  
 Ojog Stefanescu K. Gimn. Ind.  
 Soc. „Ort”  
 Ohanov A. Șc. Norm. de Fete  
 Olaru C. Școală Normală de Fete  
 Oghinghi C. tin Gimn. Ind. Soc  
 „Ort”  
 Onea N. Lic. Ind. de băieți  
 Orlov S. Seminarul Teologic  
 Păduraru Ș. or. Lic. Ind. de băieți  
 Pădureanu T. Gimn. Ind. Casn.  
 Palamaru N. Liceul ind. de băieți  
 Pamfil S. Lic. Hașdeu  
 Pana V. Școala de gosp.  
 Pancratiev Lic. Hașdeu  
 Pantanschî N. Liceul Ind. de  
 băieți  
 Pântaru C. Lic. Ind. de băieți  
 Paoteleeva E. Lic. Ind. de băieți

Patraș A. Lic. Ind. R. F. R.  
 Patraș S. Școala Normală de  
 băieți  
 Paraschivescu E. Gimn. Ind.  
 Soc. „Ort”  
 Parboti R. Lic. Eparhial  
 Parno I. Lic. com. de băieți  
 Patrașcu A. Liceul Dadiani  
 Pavel M. Lic. Dadiani  
 Perlov A. Lic. Comercial  
 Penciu V. Șc. de gospod.  
 Peretatchin Olga Lic. Reg.  
 Maria  
 Petrescu M. Liceul ind. R.F.R.  
 Petrov N. Lic. Industrial de băieți  
 Pivovarova M. Liceul Eparhial  
 Phoebus A. Liceul Ind R. F. R.  
 Popescu S. Semin. Teologic  
 Popescu A. Școala de gosp.  
 Popescu Julieta Lic. Eparhial  
 Popovici P. Semin. Teologic  
 Popovici V. Lic. st. Sem. Teologic  
 Popovici Tr. Șc. Normală de  
 băieți  
 Popovici Daniel Lic. Hașdeu  
 Poroseci Z. Liceul Russo  
 Prosle I. Lic. Dadiani  
 Prosie E. Lic. Ind. de fete  
 Prodan Gh. Lic. Hașdeu  
 Purlicica S. Lic. Hașdeu  
 Rădăușeanu I. Seminar Teologic  
 Rădulescu E. Lic. Regina Maria  
 Rădulescu Al. Lic. Eparhial  
 Rebiuc C. Liceul Russo  
 Ramba Ion Lic. A Russo  
 Repeanu V. Lic. Hașdeu  
 Rosuțchi L. Șc. Nor. de fete  
 Roșcu G. Sem. Teologic  
 Reven V. Șc. Normală de fete  
 Salceanu D. Semin. Teologic  
 Salceanu M. Lic. Regina Maria  
 Salganic R. Liceul Dadiani  
 Salemi L. Liceul Hașdeu  
 Samsonov N. Liceul com. de  
 băieți  
 Sandulescu Gh. Lic. Hașdeu  
 Scobioala A. Șc. Normală de  
 băieți

*Vezi pag 110*

## P

### Profesori

Vezi pag 109

Scodigor I Lic. Al. Russo  
 Scodigor M Lic. Russo  
 Scutaru I. Sc. Norm. de băieți  
 Sevoznicov A.păr. Lic. Comercial de băieți  
 Semaco V. Lic. com. de băieți  
 Serghie M. Șc. de gosp.  
 Sevescu C. Șc. Norm de Fete  
 Sendreanu Elena Școala Normală de fete  
 Slătineanu S. Lic. Ind. de băieți  
 Smolenschi A. Lic. Eparhial de Fete  
 Smirnov Nina șc. norm. de fete  
 Stănescu T. Lic. Regina Maria  
 Stefanescu L. Liceul „Regina Maria”  
 Stefanescu Grigoriu C. Lic Eparhial  
 Stelea E. Gimn. Ind. casnic  
 Stoicescu V. Lic. Regina Maria  
 Stopnevici Nina Lic. „Regina Maria”  
 Șalbler R. Liceul comerc. de băieți  
 Știrbu N. Lic. Regina Maria  
 Suruceanu T. Lic. Hașdeu  
 Svirșchi G. Lic. Hașdeu  
 Tatoi Tarcoveanu Gimn. Ind Soc. „Ort”  
 Tafune I. Lic. Ind. de băieți  
 Taușanov Serghie Lic Russo  
 Teaciu V. Lic. Hașdeu  
 Tiganescu C. Lic. Ind. de băieți  
 Tocan I. Lic. Eparhial

Trofim L. Lic. Russo  
 Trofim M. Lic. Russo  
 Troțchi B Lic. com. de băieți  
 Tudor N. șc de gosp.  
 Tepondel V Lic. Regina Maria  
 Urbanovici N. Lic. Hașdeu  
 Urlescu I Lic. com de băieți  
 Ursulescu Motaș E. Gimn Eminescu  
 Usatuc E. Lic. Russo  
 Valas'mache I. Lic. Industrial de băieți  
 Vartec M. Lic. Eparhial  
 Vartic C. tin șc. norm. de băieți  
 Vasiliu Darie E. Lic. Regina Maria  
 Vladescu M. Gimn. Ind. casn.  
 Vlah V. Lic. Hașdeu  
 Voiculescu O. Lic. Ind. R. F. R.  
 Voiculescu Valeria Șc. Norm de Fete  
 Volansch' E Liceul Hașdeu  
 Vomelo Gordienco E. Lic. Regina Maria  
 Veru L. Lic. Regina Maria  
 Vicol Veronica Lic. Regina Maria  
 Vizanti V. șc. de gospodărie  
 Vrabie A. Lic. Hașdeu  
 Zaborovschi I. Lic. Russo  
 Zaborovschi A. Lic. Regina Maria  
 Zaharianov S. Semin. Teologic  
 Zaharescu Gr. Șc. Norm. de băieți  
 Zambra V. șc. normală de fete  
 Zotta L. Liceul Eparhial  
 Zubcu Vasile Lic. Comercial

MEDIC-DENTISTA

**A. NAGHIȚA**

str. Alex. cel Bun Nr 122

Cons. 4-7

Tel. 20-69

## Restaurante

- „Londra“ Regele Carol I, 48. Telefon 14-23.
- „Suzanna“ Alex. cel Bun 112.
- „Suisse“ Alex. cel Bun 61.
- „Astoria“ Badoglio 53. Tel. 16-47.
- „Trianon“ Alex. cel Bun 96. Tel. 18-26.
- „Rai“ str. Alexandru cel Bun

## Reviste

- „Viața Basarabiei“ str. N. Iorga 15  
Director, P. N. Halippa.
- „Itinerar“ str. I. Inculeț  
Director, Iorgu Tudor.
- „Straja Neamului“ str. Principele Nicolai 16. Director-S. Ebervaln.
- „Revista Liceului A. Donici“
- „Armonia“ Revista liceului „A. Ruso“
- „Școala Basarabeană“ strada Bratianu 87-a.
- „Buletinul agricol din Basarabia“  
str. Regele Carol I 34, coop. „Pomona“
- „Basarabia Economica“ Camera de Comerț.
- „Buletinul Camerei de Muncă“ str.  
Mihai Viteazul 52. Tel. 16-14.
- „Furnica“ Alex. cel Bun 59.
- „Luminatorul“ casa Eparhială
- „Arhiva“ Director propr. T. Bulat  
Facultatea Teologică

## Sali--cinema

- „Odeon“—Mihai Viteazul 51. Tel. 1042.
- „Orfeum“—Alex. cel Bun 71. Tel. 1530.
- „Colozeum“—Bratianu colț Regele Carol
- „Expres“ C. Șmidt 86.
- Sala Eparhială Alex. cel Bun 73.
- „Clubul Polonez“ str. Herța.

CASA DE COMERȚ  
**Ș. Stopudis**  
Depozit de fierărie  
Chișinău str. Șmidt 80

PROFESOR  
**P. MIASCOVSCHI**  
str. Regina Maria 55-57  
Traduceri în toate limbile  
și transcrieri la mașină

Depozit permanent de  
becuri și lămpi  
TUNGSRAM la  
**„Prometeus“**

# Spitalul „Regina Maria“

str. Regina Maria

Telefon 13-27

Medic-Director **D-r Papilian**

format din două secții:

**Secția Chirurgie  
și Ginecologie**

sub direcția D-lui  
Medic Primar

**Dr. I. Papilian**

**Secția Urologie**

sub direcția D-lui

Medic Primar D-r

**N. N. Constantinescu**

S

## Sănătatea publică

### Salvarea

Tel. 12-34

Şef--dr. Duvan-Hadji.  
Medici: Maria Curteva, M. Dumbrava, V. Ivanov, F. Craciun, A. Tumarchin, A. Şimanovschi, N. Dimitriev şi Baluţa.

### Spitalul Central

Alex. cel Bun 138. Tel. 10-03  
Medic şef--Dr. T. Guţu.  
Medic primar al secţiei interne--Dr. A. Mureşeanu.  
Medic primar al secţiei chirurgicale--Dr. C. Ceapa.  
Medic primar al secţiei venerice--Dr. I. Bejenaru.

### Spitalul de contagioşi

Alex. cel Bun 135. Tel. 21-57  
Medic şef--Dr. G. Munteanu.

### Spitalul de copii

Marele Voevod Mihai 5. Tel. 16-35  
Medic şef--Dr. A. Duvan-Hadji.

### Spitalul „Regina Maria”

Regina Maria 38. Tel. 13-27  
Medic şef şi medic primar al secţiei chirurgicale--Dr. I. Papinean.  
Medic primar al secţiei de urologie--Dr. N. Constantinescu.

### Spitalul pentru ocrotirea copiilor şi mamelor

Regina Maria 13. Tel. 20-31  
Medic şef--Dr. I. Scăleşchi.

### Spitalul „Voevodul Mihai”

Regina Maria 13. Tel. 20-31

Medic şef--Dr. Bonciu.

### Spitalul Militar

str. Dr. Ciorba 1. Tel. 11-89

Medic şef--Colonel Timocanu Stan.

### Spitalul de ochi

str. I. C. Bratianu 74  
Medic şef--Dr. S. Barhudarov.

### Spitalul Evreesc

Ştefan cel Mare 174. Tel. 11-36  
Medic şef--Dr. A. Iachir.  
Medic primar al secţiei chirurgicale--Dr. M. Crasilşic.  
Medic primar al secţiilor interne şi de tuberculoşi--Dr. I. Covsman.

### Institutul antirabic

Alex. cel Bun 135  
Medic şef--Dr. C. Todoraşcu.

### Spitalul de boli de ochi Dr. Prof. N. Manolescu

str. M. Kogălniceanu 31  
Medic şef--Dr. Ghica.

### Spitalul de boli mintale şi nervoase Costiujeni

Director -- Medic primar Gheorghe Laşcu.  
Medici primari--Mihail Isanos şi Nicoae Pojoga.  
Medici-asistenţi--Eliza Isanos, Eugenia Vasiucova.  
Medic secundar--Maria Torgan.  
Medic de laborator -- Lidia Romanenco.

Spitalul de boli mintale şi nervoase Costiujeni a fost construit, după sistemul strict pavilionar, în anii 1898-1905.

Sunt 16 pavilioane, construite special pentru bolnavi mintali.

Prin buget sunt trecute 600 paturi, iar numărul bolnavilor este totdeauna mult mai mare.

Spitalul posedă 53 clădiri cu multe depozite de materiale, magazii de alimente, o bucătărie pentru 750 oameni (bolnavi şi slujbaşi), spălătorie meca-

(Vezi pag. 113)

## Spitalul de boli mintale și nervoase Costiugeni

(Vezi pag. 112)

nică specială cu instalațiuni tehnice, uzină electrică cu 2 motoare „Diezel“ 3 cazane, cari procură aburi pentru bucătărie și spălătorie fântână arteziană, care lucrează cu motoare centrifuge. Toate acestea sunt situate pe o suprafață de 70 ha. sădite cu arbori (parc), canalizarea pe toată suprafața menținută, rețea electrică și telefonică.

La construirea spitalului s'a avut în vedere ultimul cuvânt al științei, construind pavilion le după un anumit model. Prcis s'a constatat că cele mai bune rezultate în tratamentul și asistența bolnavilor mintali se dobândesc în spitalele psihiatrice atunci când pe larg se aplică principiile ca boluavii să nu fie restrânși pe când măsurile de răstrângere numit „regimul polițienesc“, izolatoarele, gratiile de fier la ferestre, camășile de forță etc. dau rezultate din cele mai deplorabile, făcând să se nască la bolnavi sălbăticia și brutalitatea, ură și înrăutățirea contra tuturor oamenilor.

Toate măsurile de restrângere fizică sunt în spitalul Costiugeni înlocuite cu o bună, umană și neobosită supraveghere a bolnavilor și rezultatele obținute sunt din cele mai bune.

Bolnavii mintali din cl. 3 a se folosesc de căutare gratuită în proporție de 90 %.

## MATERNITAȚI

### Maternitatea Centrală

Spitalul Central, tel. 13-64  
Medic șef—Dr. T. Gherculescu.

### Maternitatea Comunală

Petru Rareș 28, tel. 10-41  
Medic șef—Dr. El. Cavalioti.

### Maternitatea de pe lângă Spital Evreesc

Ștefan cel Mare 174, tel. 11-36  
Medic primar—Dr. R. Albi der.

### Maternitatea Dr. R. Curtz

N. Iorga (Iașilor) 17, tel. 10-00  
Director și medic șef—Dr. R. Curtz.

## Ambulanțe

La spitalul Central--Alex. cel Bun 138  
La spitalul Evreesc -- Ștefan cel Mare 172  
La spitalul de copii--Marele Voevod Mihai 5.  
La spitalul de ochi--Bratianu 64.  
La soc. „Ezras Hollim“ -- Cuza Voda 28.  
La soc. „Oze“--Mihai Viteazul 35.  
„Policlinica“--Alex. cel Bun 100.

## Dispensare Municipale

No. 1 str. Ștefan cel Mare 1. Medic șef M. Aivoz.  
No. 2 str. V. Costache 18. Medic șef C. Ș. pocich n.  
No. 3 str. Sub. Boiucani. Medic șef A. Stere.  
No. 4 str. I. G. Duca 11. Medic șef O. Bahtalovscaia.  
No. 5 str. 27 Martie 22. Medic șef N. G. bjila.  
No. 6 șoș. Pânteă 18. Medic șef E. Ciolan.

## Cabinete de radiologie

Spitalul Central Alex. cel Bun 13.  
Medic șef Dr. A. Șimanovschi  
Spitalul „Regina Maria“--Medic șef Dr. Modval-Benetato  
Spitalul Evreesc--Medic șef Dr. A. Șnire man  
La sanatoriul „Dr. Ște nberg“  
Dr. M. Modval-Benetato - Alex. cel Bun colț generai Rudeanu.

## Sanatorii particulare

„Dr. Ște nberg“--Vasile Alexandri 2.  
Tel. 21-90.  
Dr. Tumarch'in - Regele Carol I 11.  
Tel. 16-77.

Magazin de coloniiale și băuturi spirtoase

## L. Vinogradov

Piața Nouă Nr. 22 Chisinău  
S'A PRIMIT CONSERVE DE RECOLTĂ NOUĂ

# Școli

## Facultatea de Științe Agricole

str. Ion Inculeț, 85 (fost Palatul Sfatul Țării\*) Tel. 1841

Decan: prof. Agricola Cardaș  
 Secetar ing. agr. M. Clinov  
 Ajutor secretar, N. Grăjdeanu  
 Impletat: Merzianov A.  
 Bibliotecar ing. agr. Novogreadelschi  
 Intindent C. Osoianu  
 Consiliul făcătoare: prof. H. Vasiliu,  
 N. Florov, A. Cardaș, V. Zahărescu,  
 Gh. Bontea, Șt. Poescu, Gh. Stoicescu,  
 N. Zamfirescu  
 Conferențari: V. Zahărescu, Z. Huber,  
 E. Pavlescu, E. Stihl, R. Zgmund

**LABORATORUL DE ZOOTEHNIE**  
 str. General Berthelot 79  
 Tel. 18-40

## Facultatea de Teologie Chișinău

str. Universității Nr. 18  
 Tel. 21-84

### **CORPUL ADMINISTRATIV**

Decan d-l Popescu-Prahova  
 Secretar d-l E. Popovici  
 Contabil d-l N. Botez

### **CORPUL DIDACTIC**

P. C. Pr. Vasile Radu Exegeza  
 Vechiul Testament  
 P. C. Pr. Grigorie Pișculescu  
 Exegeza Noului Testament  
 D-l Ioan Gh. Savin Apotologetica  
 și Dogmatică  
 P. C. Pr. Valeriu Iordăchescu Teologia  
 Morală  
 P. C. Arhim. Iliu Scriban Teologia  
 Practică 1  
 P. C. Er. D. Popescu Moșoa Teologia  
 Practică 2  
 D-l Popescu Prahova Drept Bisericesc  
 D-l C. N. Tomescu Istoria Bisericii  
 Românești  
 P. C. Pr. Căpșone Iordăchescu  
 Istoria Bisericii Universale și Patrologia 1  
 D-l T. G. Bulat Istoria Bisericii  
 Universale și Patrologia 2  
 Cucernicul Diacon H. Cojocaru  
 Asistent Drept Bisericesc

## ȘCOLI SECUNDARE

### Liceul Militar „Regele Ferdinand I”

str. Alexandru cel Bun 120, tel. 16-05  
 Director C. I. V. Cealac

### Liceul de băieți „A. Russo”

str. M. Cogălniceanu 57 tel. 16-26  
 Director I. Obadă

### Liceul Comercial de băieți

str. Principele Nicolae 16 tel. 12-19  
 Director A. Ebervan

### Liceul Industrial de băieți

str. Mareșal Averescu 32 tel. 16-12  
 Director N. Draganciu

### Liceul de fete „Principesa Dadiani”

str. Regele Ferdinand 87, tel. 21-87  
 Director R. Galin

### Liceul Eparhial

Șoseaua Muncești 101 tel. 11-51  
 Directoarea M. Usnevi-Dumitrescu

### Liceul Comercial de fete „Regina Maria”

str. Regele Carol I 24 tel. 19-19  
 Directoarea Ana Negrescu

### Liceul Industrial de fete R.F.R.

str. Marele Voevod Mihail 16 tel. 17-31  
 Directoarea Georgeta Camner

## Liceul de fet Gen. Berthelot

str. Filipe cu 2 tel. 14-74  
Directoare A. Curtev-Nița

## Liceul de fete „Janno D'Arc”

str. Rengle Ferdinand I 89 tel. 17-70  
Directoare Clement Dubos

## Liceul „B. Haşdeu”

str. Mareşal Prezan tel. 10-62  
Director V. Harea

## Gimnaziul „Mihail Eminescu”

str. Ion Inculeţ Bariera Hânceşti  
Director M. Moşan

## Gimnaziul Industrial S. O. N

str. Cogălniceanu 50  
Directoare A. Ionescu

## Gimnaziul Industrial Casnic

str. Regele Ferdinand 113 tel. 15-40  
Directoare Antonescu Eugenie

## Şcoala Normală de Invăţători „Mihail Viteazul”

str. Regele Ferdinand 72 tel. 13-29  
Director St. Gheorghide

## Şcoala Normală Eparchială

şos. Munceşti 101 tel. 11-51  
Directoare Usinevici-Dumitrescu

## Şcoala de gospodărie urbană

gr. I

str. Universităţii 33 tel. 19-17  
Directoare Panciu-Gafencu

## Şcoala de Vitiultură gr. II

şos. Munceşti tel. 20-15  
Director D. Cupcea

## Seminarul Teologic

str. Mareşal Prezan 2 tel. 14-28  
Director Pr. Popescu Victor

## „Tehnicum”

str. N. Ioga colţ gen. Berthelot  
Director N. Mertz

## Şcoala de Industria Agricolă

str. Principele Nicolae colţ Al. cel Bun  
Director ing. agr. Cărăuşi Dumitru  
str. Viilor 20, tel. 21-43

## Şcoala de Viticultură

şos. Munceşti tel. 20-15  
Director P. Cupcea

## Şcoala de contabilitate

str. Şmidt 133  
Director A. Munteanu

DEPOZITUL

**„Lemnarie”**

**IACOB SCHNEIDER**

Chişinău, str. C. Schmidt, 53-Tel. 1-709

Cherestea în diferite esenţe

Materiale de construcţie

Placaje, furnire şi accesorii pentru mobile



Grădini de copii

- § No. 1 - Hertza 45, Direc. A. Mircea  
 No. 3 - 27 Martie 46, Direc. V. Zograf  
 No. 4 - Melestiu, Villa Polivet, Direc. E. Poparcea  
 No. 5 - Duca 2, Direc. E. Alexandrescu  
 No. 6 - Regle Ferdinand 53-a, Direc. N. Dellnschi  
 No. 7 - Cogălniceanu 70, Direc. A. Remnco  
 No. 8 - Univerității 29, Direc. P. Zaharescu  
 No. 9 Hșdeu 2, Direc. O. Mironescu  
 No. 10 - Visternicea-Casa Comunală, Direc. E. Ghilcu  
 No. 11 - Serbschi 7, Direct. S. Matei  
 No. 12 - Regele Ferdinand 24, Direct. V. Roșu  
 No. 13 - Poșta-Veche, Direc. A. Verdeș  
 No. 14 - Șmidt 140 Direc. L. Birdeanu  
 No. 15 - Miron Costin 3, Direc. D. M. Ximcluc  
 No. 16 - Bolucani, Director C. Silvestrovici  
 No. 17 - Costiugeni, Direct. A. Racu  
 No. 18 - Muncești 119, Direc. E. Pleșu  
 No. 19 - Sub-Frumușica, Direct. V. Cioc  
 No. 20 - Ștefan cel Mare 118 Director C. Damaschin  
 No. 21 - Ecat. Teodorolu 28, Direct. N. Zaharov  
 No. 22 - Ștefan cel Mare 2 Direct. I. Chirța  
 No. 23 - Curtea bisericii Sf. Gheorghe. Direct. S. Smorjovschi  
 No. 24 Drumul Bacioiului, Direct. T. Bilan

# Sindicatul

## crescătorilor de oi caracul pur sange

d'n România

Chișinău,  
str. I. C. Brătianu Nr. 66  
Tel. 1007

Persoana juridică înscrisă la  
Tribunalul Lăpușna sub  
Nr. 176-1933

Scopul Sindicatului este ameliorarea și dezvoltarea creșterii intensive și raționale a ovinelor de rasă pură caracul.

Comitetul de direcție al Sindicatului se compune din: Președinte — avocat H. Marchetti

Vice-președinte Ing. Agr. A. Rozeti.

Membrii: Insp General Zoot, Dr. G. Leoneanu, Prof. univ. Agric. Gardaș d-l Leonida Ruso și Theodor Suruceanu. Dir. tehn D-r Const. Bologa

Çenzorii: Ing. Agr. A. Untilov și Inspector General veterinar P. Grosu

Important pentru d-nii crescători  
 Controați certificatele de origină a ovinelor ce comparați, cunoscut fiind, că numai animalele cu certificate de origină eliberate de acest Sindicat, sunt de rasă pură karacul

## Tehnic-dentari

Alfimov V., Bartolomei 3.  
 Corș G., Mihai Viteazul 58.  
 Finelt S., Ștefan Cel Mare 107.  
 Ghejes G., Broșteanu 43.  
 Gabeles I., Bcdoglio 94-a.  
 Levin S., Regele Ferdinand 4.  
 Șuhman I., Regina Maria 58.

## Telefon

Str. Fillpescu 4.

Diriginte — E. Căciulă.  
 Pentru a comunica deranja-  
 mente formați 02.  
 Pentru numere ce nu figurea-  
 ă în listă — 03.  
 Pentru plăți, instalații noi,  
 putări, desființări etc. a se adre-  
 a la serviciul comercial — 04.  
 Pentru convorbiri interurbane-  
 e — 09.

## Tipografia

verbuh M. Șmidt 96.  
 lanc M. Reg. Marla, Palatul  
 Putmăriel.  
 Carmen-Syva" Ștefan Cel Ma-  
 re 104-106.  
 Concordia», Regele Carol I, 60.  
 ehter M., Reg. Carol I, 50.  
 Dreptatea" Pasaj Primăriei.  
 Tel. 16 15.  
 alimschi M., Ștefan Cel Mare 123.  
 encovschi M., Mihai Viteazul 62  
 berol B., Bıdoglio 32. Tel. 17.35  
 unteanu S., Broșteanu 51.  
 a p i d" Reg. Carol 27.  
 enștrauh S. Mihai Viteazul 42.  
 iparul Moldovenesc" Princip.  
 Nicolae, 25. Tel. 18.23.  
 Isman D., Viteazul, 57.

## Tramva

Diracțiunea—str. Șmidt 140.  
 Telef. 13 11.

Director-- P. F. de Stercke.  
 Sub-director— Van-Ehsden.  
 Șef serv. mișcării—A. Rozențvaig.

## Transport

Soc. "Autotransport" Șmidt 90  
 Tel. 16.00.  
 Soc. „Camion-Transport“, V&-  
 sile Alexandri 10. Tel. 21.74.

# Construcția

Prima Fabrica Automată de  
 cărămizi presate, țigle, cli-  
 cher, tuburi, plitei etc.

## Maior C. PASCU

Chișinău, Bariera Thighi-  
 nei. Telefon 10-11, 15-66

Cărămizi presate pentru zidărie  
 „ groase de mână  
 „ subțiri, pentru teracote

D-r in Medicină  
**S. Schwarzmann**  
 str. Cuza Vodă, 41

Doctor D. Kotsovsky  
 str. Unirii, No. 20  
 Boli nervoase și  
 s xuale  
 Cons. 9-11 a. m și  
 7-9 seara

# Ziare

„Gazeta Basarabiei“ Str. Eminescu 9 Tel. 16.16.  
 Director — I. T. Costin.  
 „Viața Basarabiei“ Alex. Cel Bun Pasaj. Primăriei. Tel. 16.60.  
 Director, — Gh. Stăncescu.  
 „Cuvânt Moldovenesc“ str. Inculeț 61, Tel. 12.02. Secția abonam. și publicitate, str. Regina Maria 51. Tel. 20-30.

Director, — Prof. L. T. Boga.  
 „România“, Redacția și administrația pentru Ținutul Nistru -- str. Regina Maria 51. Tel. 20.30.  
 „Universul“ Redacția pentru Basarabia -- str. Ștefan Cel Mare 136. Tel. 16.22.  
 „Basarabia“ -- Director N. Rotaru.

# Ziaristi

Bernștein L. Cuza Vodă.  
 Boidur Alex. Alex. Cel Bun colț Universității.  
 Boga Leon Str. Cuza Vodă 7. Tel. 13.45.  
 Bogos Dumitru Marele Voevod Mihai 28. Tel. 10.20.  
 Calughin Iurii 27 Martie 103. Tel. 20-30.  
 Câdea Adrian. Berthelot 55. Tel. 13-28  
 Cosmacevschi Cosma J. Broșteanu 39-a. Tel. 14.04.  
 Crihan Panait, str. Miron Costin 6. Tel. 15.98.  
 Burtuna Ion, Str. Regele Ferdinand 44.  
 Gane Emil str. I. Inculeț 61. Tel. 12.02.  
 Ghelman - Ldov Leonjd șeseaua Costiugenf.  
 Grosu Petre, Radulescu 46. Tel. 17.49  
 Ionescu Al. „Gazeta Basarabiei“.  
 Leibovici Leon, Reg. Ferdinand 46.  
 Lempert B. Ștef. cel Mare 57.  
 Maurmeister-Zidăreanu Alex. Mihai Viteazul 29-a. Tel. 17.73  
 Miza H., str. Inculeț 61.  
 Moncinschi Viadimir, Filipescu 1.  
 Negel Elefterie, Ștefan Cel Mare 136, Tel. 16.22.

Nica Sergiu, Voevod Mihai 8.  
 Nudelman D. Mihai Viteazul 58.  
 Ocner S. Mihai Viteazul 27.  
 Oreșter M. Smidt 10. Tel. 17.88.  
 Procopov G. Alex. Cel Bun, 110.  
 Reitih Leonid, Cogălniceanu 60.  
 Remenco Dumitru, Marele Voevod Mihai 1. Tel. 12.82.  
 Renert M. „Viața Basarabiei“.  
 Robot Al. „Viața Basarabiei“.  
 Roșca Sergiu, „Cuv. Moldovenesc“  
 Rosental Z. Broșteanu.  
 Rotaru Nicolai Alex. Cel Bun 124. Tel. 11.58.  
 Șvarțman Ilie. Broșteanu 31.  
 Teișanu Nic. Berthelot.  
 Terziman Alex. Brătianu 62. Tel. 20-30.  
 Timonu Dominte, Capriana 77-a. Tel. 17-77.  
 Țîpordei Vasile Regele Ferdinand 60.  
 Țurcan Anton „Gaz Basarabiei“  
 Vainștein R. Ștefan Cel Mare 63.  
 Vainștein S.  
 Verșcovschi Dii. str. Brattianu 46.

## Zincografii

Grabovschi E., Radulescu 37 Tel. 18.14.  
 Polzic V., Viilor 60.

# Denumirea străzilor

din cuprinsul Municipiului Chișinău.

## Denumiri actuale

Bulevardul Regelui Carol II-lea

Alexandru cel Bun

Carol Șmidt

Ștefan cel Mare

Regele Ferdinand I

Ion C. Brătianu

General Berthelot,

Mihail Cogăniceanu

Ion Heliade Rădtlescu

Ion Inculeț

Strada 27 Martie

Mihail Eminescu

Vasile Lupu

Costache Negruzzi

Alexandru Sturdza

Albert Thomas

General Averescu

Ion Gh. Duca

Gener I Dragaline

Mareșal Pietro Bodoglio

General Er. Broșteanu

Mihai Viteazul

Regina Maria

Regele Carol I

Universității

Mareșal Prezan

Profesor N. Iorga

General Vasile Rudeanu

Marăști

Cuza Vodă

Unirii

Vlad de Herța

Marele Voevod Mihai

Principele Nicolae

Dimitrie Cantimir

Arhiepiscopul Gurie

Orhei

Petru Rareș Pavlov

Alexandru Donici

Stradela Sf. Andrei

Sf. Ilie

Căprian

Stradela Nistrului

Anton Panu

Stradela Aleco Russo

Pușchin

Iancu Văcărescu

Alex. Cotruța

Stradela Alex. Cotruța

Traian

Dragoș-Vodă

B. P. Hâjdeu

Buna Vestire

Movila lui Burcel

Stradela Tache Ionescu

Cârpați

Stradela Teodor Vârnav

Griviță

T. Râuașci

## Denumiri vechi

Alexandrovșcaia, dela str. Armeană până la Spitalul Militar.

Alexandrovșcaia dela începutului și până la str. Armeană.

Șmidtovșcaia

Nicolaevșcaia.

Chievșcaia

Podolșcaia

Leovșcaia.

Reinșcaia

Cuznecinaia

Sadovaia

Haralampievșcaia

Fontannâi pereuloc

Voczalnaia

Chirovșcaia

Svecinaia

Chilișcaia.

Izmailovșcaia

Benderscaia.

Bolgarscaia

Armeanscaia

Cupecescaia

Mihailovșcaia

Sinadinovșcaia

Pușchin

Gogol, dela Alexandrovșcaia in jos

Gogol, dela Alexandrovșcaia in sus

Jucovșcaia, dela Alexandrovsc. in sus

Jucovșcaia dela Alexandrovsc. in jos

Bartolomei

Boiucanscaia

Meșceanscaia, dela Alexandrovșcaia in sus

Idem, dela Alexandrovșcaia in jos

Nemețcaia

Moghileovșcaia

Gospitalnaia

Ostrojșcaia

Orgheevșcaia

Pevlovșcaia

Andreevșcaia

Andreevșchii pereuloc

Ilinscaia

Cuprianovșcaia

Gluhoi pereuloc

Antonovșcaia

Antonovșchi pereuloc

Inzovșchi pereuloc

Pruuculovșcaia

Salovșcaia

Salovșchii pereuloc

Cotelinscaia

Camenalomnaia

Cațâcovșcaia

Blagoveșcenscaia

Purcelovșcaia

Greculovșchi pereuloc

Bezâmenuaia

Bezimeannâi pereuloc

Cazacii pereuloc

Ecaterinovșcaia

## Denumiri actuale

Banatului  
Ion Neculcea  
Plevnei  
Str. Plevnei  
Stradela Plevnei  
Paul Botezat  
Stradela Stat Dragomir  
Stradela Vasile Stroescu  
Gh. Asachi  
Stradela Brailei  
Bucovinei  
Veniamin Costache  
Gh. Chibuc  
Stradela Fântâna Blanduziei  
Decebal  
Stradela Decebal  
Oituz  
Stradela Irvorului  
Ien Ghiça  
Stradela Mircea cel Mare  
Stradela Crișiana  
Cahul  
Gh. Lazar  
Stradela Evreiască  
Stradela Maramureș  
Iacob Hâncu  
Sf. Vineri  
Alex. Vlăhuță  
Stradela Miron Costin  
Română  
Stradela Sârbească  
Stradela Bugeac  
Stradela Băcului  
Nic. Bălcescu  
Grtg. Ureche  
Cojocarilor  
Ecaterina Teodoroiu  
C. Brâncoveanu  
Serdarul Mazarachi  
Stradela Vasile Cârlova  
Stradela Petru Maior  
Stradela Ion Creangă  
Titu Mairorescu  
Sf. Gheorghe  
Gr. Alexandrescu  
Stradela Gr. Alexandrescu  
Avram Iancu  
Stradela Mărășești  
Stradela Ion Sârbu  
Stradela Nic. Gane  
Stradela General Stan Poetaș  
Str. Nic. Filipescu  
Mihail Sturdza  
Hodoroja  
Str-dela Murafa  
Mateevici  
Stradela Romană  
Stradela T. Râșcanu  
Calea Elena Luzghin  
  
Drumul General Ion Râșcanu  
Parcul și Bulevardul Pan. Halippa

## Denumiri vechi

Faris-evscaia  
Ceasovennâia  
Siriischii  
Siriischii  
Siriischii pereuloc  
Botezatovscaia  
Botezatovschi pereuloc  
Mihailovschii  
Staro-Armeanscaia  
Greceschi pereuloc  
Greaznaia  
Constantinovscaia  
Mincovscaia  
Fontannâi pereuloc  
Sinagogovscaia  
Sinagogovschi pereuloc  
Bannaia  
Begucii pereuloc  
Staro-Bazarnaia  
Caraimschi pereuloc  
Tesnâi pereuloc  
Cagulscaia  
Iacovlevscaia  
Sinagogovschi pereuloc  
Maclerschi pereuloc  
Lancasterovscaia  
Irinopolscaia  
Tiobașevscaia  
Popovschii pereuloc  
Aziatscaia  
Serbschii pereuloc  
Stavrievschii pereuloc  
Tapovschi pereuloc  
Bașevscaia  
Voznesenscaia  
Cojucarscaia  
Ogorodnaia  
Voczalnaia (Bâc) Voczalnâi pereuloc  
Mazarachievscala  
Belousovski pereuloc  
Mariinschi pereuloc  
Ivanovschi pereuloc  
Titovscaia  
Gheorghievshaia  
Balanovscaia  
Balanovschi pereuloc  
Ostapovscaia  
Obșcii pereuloc  
Vdovii pereuloc  
Oslapovschi pereuloc  
Iachimovschi pereuloc  
Politeischii pereuloc  
Goncearnaia  
Salgannaia  
Petrovschii pereuloc  
Guțliovca  
Azlatschii pereuloc  
Eca erininschii pereuloc  
Dela Spitalul Militar până la podul  
pârâului Buiucani  
fost Drumul Băcioi  
Strada nouă din fața Companiei de  
Pompieri până la Valea-Dicescul.

# Repertoriu alfabetic

	<u>Pag.</u>		<u>Pag.</u>
<b>A</b> paratorul	9	<b>C</b> afea	79
Accesorii electrotehnice și tehnice	77	Cafenele	48
Accesorii de viticultură	77	Calapoade	63
Accesorii fotografice	77	Camera de Comerț	15
Aeroportul	7	Camera de Muncă	16
Agentura	41	Camera de Agricultură	17
Ajur și broderii	29	Căminul cultural județean	23
Amicii Poloniei	23	Căminul cultural „Stefan cel Mare“	23
Antrepriză	41	Căminul central orășenesc	23
Apa gazoasă	63	Căminul cultural C.A.M.	23
Apărătorii	21	Cărămizi	62,60
Aramerii	29	Carbun	61
Arhivele statului	13	Căruțe	29
Arhitecți	21	Casa de Schimb	47
Arme	77	Casa de Asigurări	16
Arte industriale	32	Ceai	59,79
Articole dentare	59	Ceainării	47
Articole farmaceutice	59	Ceasornicării	29,78
Articole de piele	29 97	Cerealiști	47
Articole de lemn	29	Cercul de recrutare	7
Asigurări	42	Ciment	62
Asociația amatorilor fotografi	23	Cinema	111
Asociația droghiştilor	24	Ciocolată	79
Asoc. funcționarilor Primăriei	26	Cherestea	61,63
Asociația pensionarilor de Stat	26	Clubul Polonez	19
Asociațiile de binefacere	27	Cofetării	48
Asociațiile sportive	27	Cognac	64
Avocați	35	Colecturi	48
<b>B</b> ănci	38	Colontale	59
Băncile Populare	57	Colegiul medicilor	23
Băcănie	77,97	Colegiul Farmaceutic	23
Benzina	61	Comenduirea Pieței	7
Bere	63	Comision	41
Beton	63	Comitetul comunal de binefacere	9
Bijuterii	78	Comitetul școlar [al Municipiului]	10
Bianării	29,78	Comunitate de rit. vechi	19
Botangerii	29	Comunitatea romano-catolică	19
Bomboane	63,79	Comunitatea luterană	19
Brânzeturi	79	Comunitatea izraelită	20
Breasla ziariștilor	24	Confecțiuni	97
Breasla funcționarilor particulari	24	Consiliul Eparhial	19
Brutării	44	Consiliul Parohial Armean	19
Bursa	15		121

# Cuvântul Chişinăului

	Pag		Pag.
Consistorul	19	Ghilaşa artificială	64
Consulate	48	Giuvăerghi	29
Contabili	51	Gravuri	34
Contabilitate	42	<b>J</b> ucării	31,84
Cooperative	57	Judecătorii	12
Copierea actelor	42	<b>I</b> ncălţăminte	32 84,97
Corpul de Armată	7	Ingineri	69
Corpul Portarelor	12	Imprimeria Statului	12
Corpul contabililor autorizaţi	24	Inspectoratul Regional de Politie	10
Corsete	30	Inspectoratul de Jandarmi	10
Coşuri	79	Inspectoratul Scolar	13
Cozoroace	30	Inspectoratul de Finanţe	14
Crupe	64	Inspectoratul comercial	15
Croitori	31	Inspectoratul Industrial	15
Curtea locală administrativă	10	Inspectoratul Muncii	16
Curtea de Apel	11	Inspectoratul Cadastral	17
Curăţirea geamurilor şi par- chetelor	31	Inspectoratul Silvic	17
Curelărie	31	Inspectoratul Zootehnic	17
Cvas	63	Inspectoratul Sanitar	18
<b>D</b> elicatese	77,97	Inspectoratul V Drumuri	18
Dentişti	103	Inspekţia C.F.R.	20
Depozit de fermentare	20	Instalaţiuni electrice	32
Desfacerea articolelor agricole	42	Institutul Naţional al Coope- raţiei	5
Dogari	31	Instituţii de frumuseţe	71
Domeniul Coroanei	17	Institutul Social Român	23
D-ogherii	81	Instrumente muzicale	84
Drojdie	64,82	<b>H</b> ârtie	59
<b>E</b> xpediţie	42	Hoteluri	68
<b>F</b> abrica de Tutun	20	<b>L</b> aboratorii	72
Farmacii	65	Lână	72
Ferme	66	Legătorii	32
Fierării	82	Legiunea de Jandarmi	10
Flori	82 97	Lemne	61
Fotografii	66	Leşie	64
Frânghii	82	Librării	85,97
Frizerii	82,97	Liga Culturală	23
Fructe	59,83,97	Limonadă	63
Fundaţia „Principele Carol”	23	Lingerie	86
Furnizori	42	Lingurii	32
<b>G</b> alanterie	83,97	Litografi	72
Galoşi	61	Lucru manual	32,86
Galvanoplastică	31	Lumânări	63
Gara Chişinău	20		
Geamuri	84,97		

# Anuarul Chişinăului

	<u>Pag.</u>		<u>Pag.</u>
<b>M</b> acaroane	64	Pompieria	10
Manufactura	61,86,97	Prefectura jud. Lăpuşna	7
Maşini	61	Prelucrarea blănurilor	64
Mecanice	32	Primăria Municipiului Chişinău	8
Medici	98	Produse lactate	66
Medici-dentişti	103	Produse monopolizate	62
Medici veterinar,	104	Profesori	106
Mezeluri	61	Publicitate	42
Mitropolla	19	<b>R</b> abinatul	20
Moaşe	104	Radio	89,97
Mobilă	64,81	Rame de tablouri	33
Monumente funebre	32	Reclame	42
Mori	104	Repararea maşinilor de scris	33
Muzicanţi	100	Reprezentanţe	41
Muzee	105	Reviste	111
<b>N</b> otari publici	105	Revizoratul Scolar	13
<b>O</b> bjekte bisericeşti	87	Rezidenţa	7
Obiecte de ocazie	87	<b>S</b> aci	89,97
Oglinzi	64	Săli	111
Optica	87	Salvare	112
Organizaţia sionistă	28	Săpun	64
Ortopedice	32	Scoli	114
Ouă	61	Seminţe	89
<b>P</b> ălării	33,88	Sepci	33,88
Pantofi de casă	32	Serviciul de măsuri şi greutate	15
Papetării	85,97	Serviciul Sanitar al Municipiului	18
Parchete	64	Serviciul Apelor	18
Parchetul	12	Serviete	33
Parchetul Militar	7	Sfoare	83
Parfumerii	81,97	Sindicatul Odontologilor	24
Păsări	61	Sindicatul artiştilor instrumentişti	24
Paza	42	Sindicatul brutarilor patroni	26
Percepţiile fiscale	14	„Smib“	25
Peri şi pensule	33,63	Sodă	64
Pescării	88	Soşoni	61
Petrol	61	Spitale	112
Pictori de firme	33	Spirit	64
Pielării	88	Spălătorii	34
Piel	62	Stampile	34
Plapume	33	Stenografi	117
Pompe funebre	89	Sticlării	62,92
Poşta	20	Strungării	34



	<u>Pag.</u>		<u>Pag.</u>
<b>T</b> abăcărie	65	<b>U</b> niunea Cooperativa Izrailita	58
Tapete	92	Universitatea populară	29
Tehnici dentari	118	Uzina Electrică	9
Telefon	118	Uzina de Apă	3
Teracote	64		
Tinichigerii	34	<b>V</b> ânzarea Imobilelor	42
Tipografii	118	Var	62,65
Tocuri de lemn	63	Vata	65
Tovărășie Unită	58	Veterinari	104
Traduceri	42	Voiaj	42
Tramvai	118	Vopsele	92,97
Transport	42,118	Vulcanizare	34
Tribunalul	11		
Tricotaj	65	<b>Z</b> iare	119
Turnătorii	65	Ziariști	120
		Zincografi	120
<b>U</b> lei	62,65,92		
Unelte agricole	61		

Citiți și răspândiți

# „Gazeta Basarabiei”

**Ziar popular, independent  
de pură informatic**

Apare dimineața

Administrator delegat: I. T. COSTIN

Chișinău, str. Eminescu, 9

Telefon:

Redacția și Ad-ție 16.16

Redacția de noapte 16.17

**ABONAMENTE :**

Un an . . . . . Lei 5.40

6 luni . . . . . ” 2.70

3 ” . . . . . ” 1.35

Autoritățile și instituții  
2000 lei anual

**Agencia de publicitate**

**— și informațiuni —**

**„ARPID”**

**Chișinău, str. Regina Maria, 61. -- Telefon 20-30**

**Se primesc reclame pentru  
toate ziarurile din Capitală,  
provincie și Chișinău**

**Concesiunea exclusivă a  
publicității  
produselor „Farmako”**

**Concesiunea exclusivă pentru  
orice fel de reclame în  
ziarul „Basarabia”**

# **BASARABIA**

ziar informaliv de dimineață

Director: L. T. B O G A

A P A R E Z I L N I C

Inființat în 1936

**c e l m a i  
r ă s p â n d i t ș i  
b i n e i n f o r m a t  
z i a r d i n**

**tot cuprinsul Basarabiei**

Publicitate cu  
maximum de  
eficacitate și  
rentabilitate



B i r o u r i l e :

Chișinău, str. Regina Maria, 61. — Tel. 20-30